

5. Januar 2005
Woche 1

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile

Jahrgang 38, Nr. 1
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Langfristig



Von Simone Weiß

Die Bilder, die aus Asien über den Bildschirm flattern, erschrecken uns alle. Die hilflosen Opfer der Flutkatastrophe appellieren an unser Mitleid an. Täglich wird in allen Medien ausführlich über die Folgen des Seebebens berichtet. Die Hilfsbereitschaft ist groß, die Spendengelder fließen. Noch. Doch, was passiert, wenn andere spektakuläre Bilder, wichtige innenpolitische Nachrichten, aufregende Ereignisse in Europa das Elend in Asien wieder in den Hintergrund rücken? Das Seebeben ist uns dann nicht mehr so präsent, doch die Opfer leiden weiter. Es wird lange dauern, bis die Wunden verheilt sind. Bis Aufbauarbeit wirkungsvoll betrieben werden kann. Genau darum sind wir gefragt. Die Woge der Spendenbereitschaft darf nicht nach ein paar Wochen versiegen. Wir müssen beweisen, dass unser Gedächtnis langlebiger ist als kurzfristiges Medieninteresse. Spenden für die Flutopfer sollten nicht nur jetzt fließen, sondern dauerhaft. Nur so kann der Krisenregion auf lange Sicht geholfen werden.

Kurz notiert

Der traditionelle Singener Neujahrsempfang findet am Sonntag, 9. Januar, um 11.15 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt.

Das 44. Wintervergnügen des FC Singen findet am 15. Januar im Alcan-Gemeinschaftshaus statt. Die Zeit für die Kartenreservierungen ist abgelaufen, am Samstag, 8. Januar 2005, gibt es jetzt die Karten von 10 bis 13 Uhr im FC-Clubheim.

Anzeige

**Rohr-
reinigung**

0 77 31 /
83 08 - 11

WIDMANN

24-Std.-Notdienst
01 72 / 7 65 06 55

WIDMANN GmbH
Singen · Freibühlstr. 9 - 13

»Nicht passiv Leistungen kassieren«

Antragsteller mit vielen Fragen zum Hartz-IV-Start/Raum-Suche für Job-Center

Von Jan Torben Budde

j.budde@wochenblatt.net

Singen. Zum Start von Hartz IV sind die Arbeitsagenturen im Kreis Konstanz von Protesten verschont geblieben. Auch die Überweisungspläne durch einen bundesweiten Softwarefehler hielten sich offenbar in Grenzen. Relativ wenige Arbeitslosengeld-II-Empfänger mussten sich Bargeld oder einen Scheck abholen, weil die Leistungen nicht auf ihrem Konto eingegangen waren. Das berichtete gestern Hendrik Roggendorf, Geschäftsführer des neuen Job-



Wollen Arbeitslose mit neuen Jobs versorgen (von links): Emil Schifferdecker, Job-Center-Chef Hendrik Roggendorf und Klaus Schramm. swb-Bilder: bud

Centers im Landkreis Konstanz bei einem Besuch in der Singener Arbeitsagentur.

Das Job-Center hat am 3. Januar den Betrieb aufgenommen. Die

Arbeitsvermittler, Fallmanager und Leistungssachbearbeiter sollen künftig an zwei Standorten in Singen und Konstanz tätig werden, doch die Suche nach geeigneten Räumen für die etwa 80 Mitarbeiter sei noch nicht abgeschlossen, berichtet Roggendorf. Deshalb sei das Job-Center, Träger sind Landkreis und Arbeitsagentur, derzeit noch auf fünf Stellen in Singen (Rathaus, Arbeitsagentur) und Konstanz (Arbeitsagentur, Landratsamt, Stadt) verstreut.

Die Einrichtung ist, Roggendorf zufolge, für etwa 15.000 Arbeitslose zuständig, denen Leistungen ausbezahlt und die wieder mit Arbeit versorgt werden sollen. »Die Betroffenen sollen nicht passiv Leistungen abkassieren«, kündigte der Job-Center-Geschäftsführer an. Es geht darum, zusammen mit den Arbeitslosen Hilfspläne auszuarbeiten, wie sie wieder in den Arbeitsmarkt eingegliedert werden können.

Großer Beratungsbedarf bestand bereits zu Wochenbeginn in der Singener Arbeitsagentur, berichtete Geschäftsstellenleiter Klaus Schramm, der zugleich vorübergehend Roggendorfs Stellvertreter ist. Viele künftige Arbeitslosengeld-II-Empfänger gaben ihre Anträge ab und fragten die Mitarbeiter der Geschäftsstelle um Rat - zum Beispiel, wie der Antrag ausgefüllt werden muss oder wann die Leistungen aufs Konto überwiesen



Nach der Zusammenlegung von Sozial- und Arbeitslosenhilfe klagen manche Arbeitslose über weniger Geldleistungen.

werden. Es seien mehr Arbeitslosengeld-II-Anträge gestellt worden als zunächst erwartet wurde, berichtete Schramm, der gestern auch auf die Entwicklungen auf dem regionalen Arbeitsmarkt einging. Die konjunkturellen Rahmenbedingungen ließen nicht darauf hoffen, dass die Arbeitslosenzahlen in den Keller sinken, lautete seine düstere Prognose.

Im Januar und Februar werde die Zahl im Kreis Konstanz um rund 1500 steigen, weil bisher nicht arbeitslos gemeldete Sozialhilfeempfänger dann in der Statistik auftauchen würden.

»Viele Firmen sind zurückhaltend, wenn es darum geht, neue Stellen

zur Verfügung zu stellen«, klagte Schramm. Er bezifferte den Rückgang im Jahr 2004 mit 25 Prozent. »Das ist eines unserer großen Probleme«, sagte Schramm.

Die Arbeitsagentur wolle deshalb zusätzliche Energie in das Aufspüren offener Stellen investieren. Auch Trainingsmaßnahmen für Arbeitslose (Bewerbungstipps und Praktika etwa) sollen eine große Rolle spielen.

Allerdings werde die Arbeitsagentur mit der Zahlung von Zuschüssen bei der Stellenvermittlung zurückhaltender umgehen, um die Mittel nicht durch mögliche Mitnahmeeffekte durch manche Firmen zu vergeuden.

Neuböhringer trumpfen auf

Narrenverein besteht seit hundert Jahren / Drei Tage Programm

Singen (li). Ihr hundertjähriges Bestehen feiert der Singener Narrenverein der Neuböhringer an diesem Wochenende mit einem vielfältigen Programm. Drei Abende wird die Scheffelhalle zur Narrenbühne für die Zunft aus der Singener Oststadt.

Dabei wenden sich die Akteure um Bürgermeisterin Ulrike Wiese an ganz unterschiedliche Publikumsgruppen. Und wer einfach Fastnachtstreiben unter freiem Himmel erleben will, der muss am Samstag um 12.45 Uhr zum FC-Clubheim kommen, wo der Narrenbaum gestellt wird. Anschließend ist um 13.30 Uhr am »Roten Rettich« an der nahen Gartenanlage ein großes Brauchtumsfest mit viel Guggen und Trompeten.

Der Spielmannszug der Stadt Singen hat sich angekündigt. Hier werden auch die Grabenhupfer, die Blumenzupfer, die Überlinger Garde und die Bajazzos der Neuböhringer neben vielen anderen Musikgruppen auftreten.

Musikalisch geht es bereits am Freitagabend in der Scheffelhalle los. Die Fun-Party werden um 19.45 Uhr die Hontes Drudägit-scher eröffnen. Ab 20 Uhr spielt

die Tom-Alex-Band zum Tanz auf. Zwischendurch gibt es immer wieder Auftritte befreundeter Gruppen. Mit dabei sind die Buttele aus Rielasingen, die Drachä Brunnä Chrätzer aus Thayngen, die Musikkapelle Horn und Showtanz-

gruppe Alpasso aus Riedöschingen. Der Samstagabend steht ganz im Zeichen eines Jubiläums-Bunten-Abends in der Scheffelhalle. Saalöffnung ist um 19 Uhr, ab 20 Uhr rollt das Programm mit Büttenreden und Tänzen ab, wobei die



Närrische Vielfalt bieten die Figuren des Singener Narrenvereins der Neuböhringer zu ihrem hundertjährigen Bestehen um ihre Bürgermeisterin Ulrike Wiese vom Bajazzo bis zum Hansele.

Kommunalpolitik hier nicht zu kurz kommen wird.

Die Jugendgruppe der Neuböhringer wird Szenen aus der Vereinschronik darstellen, die an diesem Tag aus der Taufe gehoben wird. Walter Kaiser hat in dem Titelbild die Figuren des Singener Vereins künstlerisch zusammengefasst. Die Festschrift wird zusammen mit der Jubiläums-Katzenschnauze zum Verkauf angeboten. Die Festschrift wird zwei Euro kosten, wobei ein Euro für die Flutopfer gespendet werden wird. Der Zunftmeisterempfang wird am Samstag um 17 Uhr in der Scheffelhalle auf der Empore für die geladenen Gäste stattfinden. Oberbürgermeister Andreas Renner Präsident Hans-Peter Jehle von der Narrenvereinigung Hegau-Bodensee werden hier die Hauptredner sein. Offiziell wird es am Sonntag auch noch einmal ab 17 Uhr in der Scheffelhalle. Dann ist dort die Zunftmeistertagung der Narrenvereinigung mit der Ehrung verdienter Narren. Anschließend gibt es einen Buntten Abend, bei dem die Neuböhringer die Chance nutzen werden, die Großkopfeten der Narrenlandschaft närrisch auf den Arm zu nehmen.

Diese Woche



Das Wochenblatt-Horoskop für 2005: Prominente aus der Region (im Bild Ex-Sparkassenchef Joachim Twardon) erzählen über ihre Sternzeichen.

Seiten 17 bis 20



Die Familie von Theepa Thileepan in Sri Lanka wurde durch die Flut fast vollständig ausgelöscht. Nun startet die Gottmadingerin mit kommunalem Beistand eine Aktion für ihre ehemalige Heimat. Diese und weitere Aktionen auf Seite 3

Nicolai Rose gewann den Binninger Silvesterlauf der DJK mit neuem Streckenrekord Seite 8

Der »Weiße Ring« im Landkreis zieht Bilanz zum Opferschutz bei Verbrechen. Seite 9

Doppelbödiger Boulevard zur Silvesterpremiere im Theater »Die Färb«. Seite 16

Wochenblatt.net

<http://www.wochenblatt.net>

Unsere Email-Adressen:

redaktion@wochenblatt.net

kleinanzeigen@wochenblatt.net

verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon
0 77 31 / 88 00 - 0 Fax 88 00 - 36

Anzeige

Werden Sie fit für nur € 1,70 pro Tag!

Testen Sie uns!

Werden Sie fit für nur € 1,70 pro Tag
30 Tage Fitness & Wellness-Spaß für nur **49,-€**

Jetzt anrufen und informieren!
0 77 31 / 9 58 80

Werner-von-Siemens-Str. 22 • 78224 Singen

KURZ & BÜNDIG

Das **Bürgerzentrum** in der Marktpassage in Singen ist am Freitag, 7. Januar 2005, geschlossen.

AWO-Clubprogramm: Do., 6.1., geschlossen wegen Feiertag; Fr., 7.1., 10-12 Uhr, Frühstücksclub; Mo., 10.1., 13.30-14.30 Uhr, Gedächtnistraining/kognitives Training (tel. Anmeldung erforderlich!!), 17-20 Uhr, Kegeln in Gottmadingen; Di., 11.1., 14-15.30 Uhr, Bewegung und Entspannung; Mi., 12.1., 14-17 Uhr, Schlittschuh laufen. Weitere Info unter Tel. 07731/958044

Jahrgang 1925/26 hat seinen ersten Treff im Neuen Jahr am Fr. 7. Jan., 15 Uhr, im Bistro-Cafe »Zum Hölzlekönig«.

Neujahrsbrunch im AWO-Cafe der Gottmadinger AWO-Ortsverein lädt die Bevölkerung herzlich zum Neujahrsbrunch im AWO-Cafe, Hauptstraße 62, um 10 Uhr, ein. Tischreservierung erbeten: 07731/73293.

Verteilung der Gelben Säcke 2005 Die Verteilung der Gelben Säcke erfolgt in Gottmadingen im Januar 2005 durch die Vereine. **Geänderte Öffnungszeiten im BÜZ im Ja-**

nuar Das Bürgerzentrum hat im Januar wie folgt geöffnet: Montag bis Freitag, 9 bis 18 Uhr, donnerstags ab 12 Uhr geschlossen.

»**Informationsabende für werdende Eltern** an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit anschließender Kreißsaalführung« sind am Mi., 5.1.05, und Mi., 12.1., jeweils 19.30 Uhr in der Eingangshalle des Hegau-Klinikums. Organisation: Oberarzt Dr. Lucke.

Theaterbesuch für Senioren Die AWO bietet am Do., 6.1.2005 für Senioren eine Fahrt ins Theater nach Friedingen an. Das Lustspiel »Die wilde Hilde« bietet Vergnügliches zum Jahresbeginn. Die Fahrt wird von Frau Kress begleitet. Anmeldung bei ihr unter Tel. 07731/46292. Abfahrtszeiten sind: Liebfrauenkirche 13 Uhr, Ärztehaus 13.05 Uhr, Bahnhof 13.10 Uhr, Ebertplatz 13.15 Uhr, Berlinerplatz 13.25 Uhr, Freiburgerstr. 13.30 Uhr.

Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde: Sa., 8.1.05, Bonhoeffer-Gemeinde: 18.15 Uhr Gottesdienst im Hegau Klinikum; So., 9.1.05, Bonhoeffer-

Gemeinde: 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Singgottesdienst ohne Abendmahl in der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche, kein Kindergottesdienst; Paulusgemeinde: 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Pauluskirche.

Frauengruppe: »Meine Beziehung(en) und ich« Mit Hilfe von Gesprächen, geleiteten Fantasiereisen, Körperarbeit und mit Übungen aus der Gestalt- sowie der systemischen Therapie wollen wir Fragen nachgehen. Bitte bequeme Kleidung, warme Socken u. Schreibmaterial mitbringen. Termine: Sa., 15.1., 14-19.30 Uhr, Di., 25.1., 1.2., 15.2. und 22.2. Jeweils von 19.30-22 Uhr bei der Psychologischen Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen, Hegaustr. 41, Tel. 07731/63888, Fax. 07731/61059, email: singen@efl-sin-kn-ueb.de

Osteoporose Selbsthilfegruppe: Arbeitskreis Singen/Hegau Monatsversammlung ist am Dienstag, 11. Januar, in Singen, Saal der FC Vereinsstätte (Friedinger Straße) ab 14.30 Uhr. Interessenten willkommen. Information bei Frau H. Dufner 07731/44913.

Christbäume werden geholt

Singen (swb). Am Freitag, 14. Januar, findet in Singen und den Ortsteilen die Christbaumabfuhr statt. Die Christbäume (ohne Lametta oder sonstigen Schmuck) sollten bis 7 Uhr morgens gut sichtbar am Straßen- beziehungsweise Gehwegrand bereitgelegt werden. Ebenso bitten die Stadtwerke darum, Christbäume, welche größer als 1,5 Meter sind, zu kürzen.

Hallenturnier im Münchried

Singen (swb). Das 11. Hallenfußballturnier für Aktive mit Mannschaften der Bezirks- und Kreisligen veranstaltet der TSV Überlingen/Ried am heutigen Mittwoch in der Münchriedsporthalle in Singen. Teilnehmer der Gruppe A sind: 1. FC Rielasingen, SV Worblingen II, SC Bankholzen-Moos, VfR Stockach und FC Öhningen-Gaienhofen, in der Gruppe B: CFE Independiente Singen, SV Riedheim, FC Steißlingen, PTSV Nordstern Singen-Schlatt und FC Wollmatingen II. Die Gruppenspiele beginnen um 17 Uhr, das Halbfinale um 20.45 Uhr und die Endspiele ab 21.10 Uhr.

Schieris messen sich Jahrmarkt wird vorbereitet

Große Beteiligung am Turnier

Singen (swb). Die Schiedsrichtergruppe Singen veranaltet am 8. Janura ihr traditionelles Hallenfußballturnier für Schidsrichtermannschaften in der Münchriedhalle Singen. Das Turnier findet zum Gedenken des Gerd Ehing aus Welschingen statt. Die Schiedsrichtergruppe Singen konnte in diesem Jahr 28 Schiedsrichtergruppen aus Südbaden, Württemberg und der Schweiz einladen, die in 42 Vorrundenspielen um die Platzierung und dann in 16 Endrundenspielen um den begehrten »Gerd-Ehing-Wanderpokal« ihr fußballerisches Können darboten. Turnierbeginn ist um 8.30 Uhr das Endspiel ist um

19.10 Uhr. Die teilnehmenden Schiedsrichtergruppen sind aus: Aargau, Achern, Baden-Baden, Bieberach/-Riß, Donaueschingen, Ehingen/Donau, Freiburg, Freudenstadt, Friedrichshafen, Hechingen, Hochrhein, Markdorf, Markgräflerland, Meßkirch, Neustadt, Nürtingen, Offenburg, Radolfzell, Rastatt, Rheintal, Rottweil, Saulgau, Stockach, Tuttlingen (Tittelverteidiger), Überlingen, Villingen und des Bezirks-Fußball-Ausschusses des Bezirks Bodensee, mit den wenigsten Fouls verliehen. Das ganze wird natürlich mit Trank, Speis und einer Tombola verschönt.

Singen (swb). Die erste Marktsitzung für den diesjährigen närrischen Jahrmarkt findet am Dienstag, 11. Januar 2005, um 20 Uhr in der Zunftschür statt.

Wochenblatt
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 37 ersichtlich
Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung
Singen GmbH
Wir sind Mitglieder
BVD ADB A'B'C
Südwest

FLEISCHTHEKE	WURSTTHEKE
Suppenfleisch mager, durchwachsen 100 g 0,70	Landjäger 5 Paar 4,00 Schinkenwurst Jagdwurst fettarm 100 g 0,95 Putenaufschnitt Wienerle – Fleischkäse 100 g 0,90 Fleischkäse , gebacken auch zum Selberbacken 100 g 0,65 Hinterschinken , saftig 100 g 1,20
FISCHTHEKE	KÄSETHEKE
Forelle 100 g 0,78	Große Auswahl an Weich-/Frisch-/Hartkäse Käseaufschnitt 200 g 1,80
Tipp der Woche: Fleischwurst im Ring , geschnitten, für Wurstsalat – Käse – 100 g 0,60	
DIETRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen Hohentwiler Spezialitäten seit 1907 ...bar-geldlos bezahlen!	

SINGEN

ALPENVEREIN
Die **Januarversammlung** der Ortsgruppe Singen findet am Do., 13.1., um 19 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67 statt. Nach den Neuwahlen des Leitungsteams und den Ankündigungen der Touren folgt ein Rückblick über das 1. Halbjahr 2004 mit Dias. Bitte Dias bis 7.1. bei A. Rösch abgeben. Anschließend geselliges Beisammensein. Gäste willkommen.

BETREFF
Folgende Programmpunkte finden statt: Mo., 10.1., 18 Uhr Ballgymnastik/Volleyball (Tittsbühlschule). Di., 11.1., 18 Uhr Kegeln für alle; 18 Uhr Pizza backen (max. 6 TN); 18 Uhr Tanzen mit Bernahrd (bitte als Paar anmelden, max. 6 TN wird eine feste Gruppe). Mi., 12.1., 18 Uhr Abendspaziergang + Einkehr; 18 Uhr Singen + Musik.

BRIEFMARKEN UND MÜNZ-SAMMLERVEREIN
Erstes **Treffen** im neuen Jahr am Montag, 10. Jan. ab 19.30 Uhr, im Nebenzimmer des Gasthaus Sternen in Singen zum Tausch und Informationsgespräch. Gäste und Interessenten sind jederzeit herzlich willkommen.

DRK
Folgende Kurse finden statt: Jeden Montag ab 14.30 Uhr ist Seniorentanz im DRK-Heim, Hauptstr. 29, in Singen direkt am Rathaus. Ab 15.30-16.45 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl in Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; ab 17-18 Uhr Männerportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen. Jeden Dienstag, 8.15 Uhr, Seniorengymnastik im Hallenbad Gruppe 1, Gruppe 2 um 9 Uhr; 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim;

18.30 Uhr Gymnastik für Mollige, Waldeckschule; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch 14 Uhr Seniorengymnastik, Hebelschule; 15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebelschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovensschule; 16 Uhr Rückengymnastik Hebelschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Tittsbühlschule; 18 Uhr Rücken - Fit für Sie und Ihn, Tittsbühlschule. Jeden Donnerstag von 10.30-11 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstraße 29, Singen. Jeden Freitag, 15 Uhr, Rückengymnastik Bruderhofschule. **Aus- und Fortbildung** der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 11.1., um 20 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen. Thema: »SEG und K-Schutz«.

FIDELIO SENIORENCLUB
Der **Dreikönigs-Senioren-nachmittag** mit Tanz findet am Do., 6.1., ab 14.30 Uhr im FC-Clubheim statt.

SPORTSCHÜTZENVEREIN WIDERHOLD
Zur **Jahreshauptversammlung** lädt der Sportschützenverein Widerhold am Do., 6.1., um 14 Uhr ins Schützenhaus in der Bohlinger Straße 71 in Singen ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Rechenschaftsberichten unter anderem auch Neuwahlen.

WANDERGRUPPE
Der nächste **Wanderhock** ist am 10.1.05 um 19 Uhr im Goldenen Rössele in Worblingen. **Beteiligung** an folgenden Wanderungen: 8.+9.1.05 in St. Gallen/Schweiz.

FRIEDINGEN
TURNVEREIN
Die Theatergruppe des TV Friedingen führt am Dreikönigstag, 6.1.05, die Komödie »Die wilde Hilde« in alemannischer Mundart auf. Beginn ist um 20 Uhr in der Schlosberghalle Friedingen.

Servicekalender

NOTRUF	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	Tierärztlicher Notdienst
Für alle	Für alle	6.1. (Hl. Drei Könige): Dr. Udo Damaske, Duchtlinger Str. 7, Singen, Tel. 07731/947213 8./9.1.: Dr. N. Wilhelm, Untertorstr. 16, Radolfzell, Tel. 07732/970676
Überfall, Unfall: 110 Krankentransport: 19222	Do., 6.1.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell Fr., 7.1.: Central-Apotheke, Hegaustr. 26, Singen Sa., 8.1.: Münster-Apotheke, Bahnhofstr. 2, Radolfzell So., 9.1.: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen Mo., 10.1.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell	Abfall
Ärztlicher Notfalldienst: 19292	Di., 11.1.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen	Singen
Feuerwehr: 112	Mi., 12.1.: Martinus-Apotheke, Uhlandstr. 48, Singen	Altpapier + Gelber Sack: Mo., 10.1. (Bezirk 07), Di., 11.1. (08), Mi., 12.1. (09) Roter Deckel: Mo., 10.1. (Bezirk G), Di., 11.1. (H), Mi., 12.1. (I)
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222		
Tierschutzverein: 07731/65514		
Frauenhaus Notruf: 07731/31244		
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 70 36

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGBOT.
Direktwerbung
Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 07731/880068
Fax 07731/880036

Der „**Singerer Geschenkscheck**“ kann in folgenden Mitgliedsbetrieben von Singen akti: **City Ring** eingelöst werden:

Allianz Versicherung Burzinski Anna Moden Assfalg Musikhaus Augenoptik Brillen Hännler Augenoptik Foto Kleiner Autohaus Bölle GmbH & Co. KG Baumann KG Weinhandlung Baur-Rüth Modehaus Betten Diehl Cafe Herold Citymarkt Münchow Cookmal Ehinger Orthopädietechnik Elise Buchegger Fischer Modehaus Foto Wöhrstein Franzi Kindermoden Goldschmiede Grundmüller Graf Fahrradhaus Greuter Buch&Kunst Haberstroh Raumausst. - Gardinen Haut & Harmonie Inh. Petra Prada Heikorn Modehaus Hepp Augenoptik Juwelier Limbrock Karstadt AG Singen Kober & Losch Bürofachmarkt Kohler-Gering Lederwaren	Martin's Genesseecke Mauch Blumenhaus Metzgerei Denzel Metzgerei Hertrich Modehaus Jacqueline Modehaus Rossner GmbH Oexle Porzellan Hausrat Ofen- und Fliesenstudio Waibel Optik Fielmann AG Optik Oexle Reformhaus Rimmele Sauter Apotheke Sauter Parfümerie Schnellhammer Red Zac Center Schoch Mode für Männer Schreier - französische Spezialitäten Schuhhaus Läufer Schuhhaus Stemmler & Kneer Schuhhaus Wöhrle Schuler Modehaus Sporthaus Schweizer Spielwaren Lauterwasser Stein Juwelier Stroppa Fahrradhaus Tabakwaren Schmid-Hamma this & that GmbH Woolworth Laufend neue Mitglieder !
---	--

SINGEN aktiv: **City Ring**
Die ideale Geschenkidee für:
Geburtstagskinder, Sonnenanbeter, Verliebte, Verlobte, Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite, Suchende und alle, denen man sonst noch etwas Gutes tun möchte.
Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Spezialitäten aus eigener Produktion
DENZEL'S Metzgerei
A frischer Schweinehals auch gewürzt 100 g **0,79**
K Putenschnitzel, mager und eiweißreich 100 g **0,79**
T auch Putenmedaillons 100 g **0,79**
I Schwartenmagen, rot oder weiß zum Vesper oder zu Salat 100 g **0,64**
O Käseknacker, ein Gedicht kalt und warm 100 g **0,89**
N Marcaire, 50 % F. l. Tr. 100 g **1,89**
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Täglich frisch!

Familien-Anzeigen



Liebe Elke,

weg sind nun die Zwanziger –
nun wirst Du alt + ranziger.
Ein junger Spunt bist nun nicht mehr,
gibst trotzdem noch ne Menge her.
Bleib einfach so – wie Du bist,
weil das schwer in Ordnung ist.
Das wünschen Dir von ganzem Herzen
mit 30 riesengroßen Kerzen

Christine, Ewald, Conchi, Andi, Lauri, David, Jenni, Susi,
Gio, Vivien, Benji, Renate, Chris, Tommi, Melanie, Andre,
Leleina, Marie, Carlos, Ela, Desi, Dominik.



Cara mamma, caro papà

*Oi auguriamo tanti auguri
per i vostri
25 anni di matrimonio*

*Vostri figli
Gianpiero e Caterina*

Wenn aus Liebe Leben wird,
erhält das Glück einen Namen
Wir freuen uns über die Geburt
unseres kleinen Sonnenscheins

Leonie Auer

geb. am 16.12.2004

Die glücklichen Eltern
Simone und Uwe Auer

Ein herzliches Dankeschön

für die vielen Glückwünsche und Geschenke
anlässlich meines

90. Geburtstages.

Hilda Schreiber
Rielasingen-Worblingen



2 Jahre

Mein lieber Schatz **Ali**,
ich danke Dir für alles.
Möge unser großer Traum
in Erfüllung gehen.
Ben seni seviyorum tüm kalbiyle

Dein Engel



Sucht den Herrn, während er
sich finden lässt; ruft ihn an,
während er nahe ist.

Der Gesetzlose verlasse seinen

Weg und der Mann des Frevels seine Gedan-
ken; und er kehre um zum Herrn, so wird er
sich seiner erbarmen, und zu unserem Gott,
denn er ist reich an Vergebung.

Jesaja 55, 6.7

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str. 12, Radolfzell

Veronika und Günther Koller



Wir beraten Sie gerne und
nehmen uns Zeit für Sie!



BESTATTUNGEN
G. KOLLER
Radolfzell
Tegginger Straße 7
neben der Post
Tel. 3344

Tag und Nacht erreichbar
■
Übernahme aller Formalitäten
■
Hausbesuche
■
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
■
Überführung In- und Ausland
■
Bestattungsvorsorge

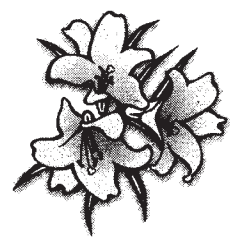
In Memoriam



Günter Wolber

* 08.07.1948

† 07.01.2001



Wenn meine Kräfte brechen
mein Atem geht schwer aus
und kann kein Wort mehr sprechen
Herr, nimm mein Seufzen auf

Ein langer, mit großer Geduld ertragener Leidensweg ging zu
Ende. Wir trauern um meine liebe Frau, unsere herzensgute
Mutter, Schwester, Tante und Patin

Magdalena Delli Bovi

geb. März
* 14.11.1951 † 2.1.2005

Radolfzell, Hohenhewenstr. 6

Wir vermissen sie sehr
Antonio Delli Bovi
mit Carla und Patrizia
alle Angehörigen und Freunde

Beerdigung am Freitag, den 7. Januar 2005, um 9.30 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell.
Seelenamt um 18.30 Uhr in St. Meinrad.



Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung.

In Liebe nehmen wir Abschied von

Auguste Milewski

geb. Behr

*10.2.1916 †4.1.2005

78239 Rielasingen
Kehlhofstr. 15

Im Namen aller Angehörigen
Arnold Rogowski

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am
Freitag, dem 7.1.2005 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Arlen.

Danke

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind Erinnerungen.

Zeljko Husli

Von Herzen danken wir allen, die ihn auf seinem letzten
Weg begleitet haben, für einen Händedruck, eine
Umarmung und die durch Wort, Schrift und Geld-
spenden seiner gedachten.

Besonderen Dank sage ich Herrn Diakon Ehinger und
meinen Kindern, die mir in der schweren Stunde bei-
gestanden haben.



Singen,
im Januar 2005

Im Namen aller Angehörigen
Sylvia Husli

Es ist schwer,
einen lieben Menschen zu verlieren,
aber tröstlich zu wissen,
wie viele sie mochten und schätzten.

Wir danken

von Herzen allen lieben Menschen, die an der Trauerfeier
teilnahmen und uns ihre Anteilnahme mit Worten, Blumen,
Geld- und Messespenden zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank

– Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung
der Trauerfeier und Urnenbeisetzung
– Herrn Dr. Buschhausen
– dem Pflegepersonal des Pflegeheims St. Verena
– den Ärzten und dem Pflegepersonal des
Hegau-Klinikums Singen und Krankenhaus Radolfzell
– allen, die ihr besonders in den letzten Jahren Gutes
getan haben.

Kordula Berger

geb. Schädler

Rielasingen, im Januar 2005

Sonja und Klaus Bronner

Bandagen

70% Neopren, 30% Nylongewirk.

• Rücken, Größen:
S (passend auch für XS/M)
L (passend auch für XL)

je 11,99*

• Handgelenk
• Fußgelenk
• Nacken

je 5,99*

• Ellenbogen
• Kniegelenk

je 6,99*

Gymnastik-Bälle

je 3,99*

Ø ca. 65, 75 oder 85 cm.
Inkl. Ersatzverschluss, schnell aufgeblasen.

3 Jahre Garantie

Fitness-Matten

je 5,99*

Maße ca.: 150 x 70 x 1 cm

Kurzhanthel-Set

highPower
- 10,3 kg

Set 9,99*

Inkl. 2 verchromten Feststellringen und Fitness-Anleitung.

• 1 verchromte Hantelstange mit Sicherheitsgewinde
• 2 Gusseisen-Scheiben à 2 kg
• 4 Gusseisen-Scheiben à 1 kg

Trampolin

• 6 rutschfeste Füße
• max. Belastbarkeit 100 kg

Gewicht ca.: 6,7 kg

Ø ca.: 96 cm

19,99*

3 Jahre Garantie

Mit Service-Adresse.

ALDI informiert

...ab Mittwoch,
5. Jan.

Sport- und Freizeit-Anzüge

- für Sie oder Ihn -

je 11,99*

85% Polyester, 15% Baumwolle.

Größen: S-XL

Kinder-Sportshirts oder Sporthosen

Größen: 116-164

je 3,99*

100% Polyester, TechTex®.
• atmungsaktiv
• schnell trocknend

Kinder-Sportsocken,

2 Paar

Größen: 27/30-39/42

je 2er-Set 2,29*

85% Baumwolle, 12% Polyamid, 3% Elastan.

Fitness-Uhren

fingerpuls

Herzfrequenz-Messung ohne Brustgurt!

je 19,99*

• Speicher für 100 Messungen
• Kalorienverbrauch
• Body Mass Index (BMI)
• Schrittmacher...
3 Jahre Garantie

Versch. Farben.

Heimtrainer

99,99*

Fit ins neue Jahr!

• Trainings-Computer mit Touchscreen-Funktion und großer LCD-Anzeige

Funktionen:
Scan (Durchlauf), Zeit, Geschwindigkeit, Distanz, Kilojouleverbrauch, Puls... (inkl. 2 Batterien)

• Pulsmessung über Mega-Handkontakt-Sensoren am Lenker

• Empfangsteil für Herzfrequenz-Sender (Sender nicht im Lieferumfang enthalten)

• Widerstand in 8 Stufen regelbar

• Magnet-Bremssystem

• max. Belastbarkeit 150 kg

Aufbau- und Trainingsanleitung als Videopräsentation auf CD-ROM.

Geprüft nach DIN Norm EN 957-1/5, Klasse HC.

Aufstellmaße ca.: 117 x 54 x 147 cm (L x B x H)

Gewicht ca.: 30 kg

3 Jahre Garantie

Mit Service-Hotline.

Karnevals-Kostüme - für Erwachsene -

je Set 6,99*

100% Polyester. Z.B.:
• Pirat/-in
• Clown
• Arzt u.v.m.

Jeweils mit passenden Accessoires.

Größen: M, L

Karnevals-Kostüme - für Kinder -

je Set 3,99*

100% Polyester. Z.B.:
• Spinnenmädchen
• Biene Maja
• Cowboy u.v.m.

Jeweils mit passenden Accessoires.

Größen: S, M

Alaaf & Helau!

Tube-Sets, 3-teilig

je Set 6,99*

Mit Workout auf DVD.

• 1 Tube Expander
• 1 Ring-Tube
• 1 Cross-Tube

Versch. Stärken.

2 Fitness-Bänder

2er-Set 3,99*

Inkl. Fitness-Anleitung. Maße ca.: 200 x 15 cm

In zwei Stärken.

Rudergerät

79,99*

• Trainings-Computer mit großer LCD-Anzeige

Funktionen: Gesamtanzeige Schläge, Kilojoule, Schläge/Minute, Zeit...

• Pulsmessung über Empfangsteil für Herzfrequenz-Sender (Sender nicht im Lieferumfang enthalten)

• Länge der Rallschiene für Personen bis ca. 210 cm Körpergröße

• stabile Stahlkonstruktion

• stufenlose Widerstandsregelung

• kugelgelagerter Ruderstift

• max. Belastbarkeit 150 kg

Aufbau- und Trainingsanleitung als Videopräsentation auf CD-ROM!

Geprüft nach DIN Norm EN 957-1/7.

Aufstellmaße ca.: 147 x 65 cm (L x B) bzw. B max. 170 cm bei ausgeschwenkten Ruderarmen.

Gewicht ca.: 24,4 kg

3 Jahre Garantie

Mit Service-Hotline.

Rücken-Trainer

45,99*

• ermöglicht optimales Rücken- und Rumpftraining

• Neigungsverstellung für versch. Belastungsstufen

• stabiler Stahlrohr-Rahmen

Bedienungs- und Trainingsanleitung als Videopräsentation auf DVD-ROM!

Geprüft nach DIN Norm EN 957-1/2/4.

Maße ca.: 147 x 51 x 79 cm

• konstruiert nach professionellen Studiuvorgaben

• anatomisch und orthopädisch korrekte Trainingsposition

Bauch-Trainer

49,99*

• neigungsverstellbar für versch. Belastungsstufen

• stabiler Stahlrohr-Rahmen

3 Jahre Garantie

Mit Service-Adresse.

Montage-/Bedienungsanleitung und Trainingstipps auf DVD-ROM!

Maße ca.: 123 x 51 x 107 cm (Flachbank)

Bauchmuskel-Trainer

9,99*

• Handläufe mit gummiertem Überzug

• Nacken-/Kopfstütze gepolstert

• stabiler Stahlrohr-Rahmen

Maße ca.: 75,5 x 72,5 x 69,5 cm

3 Jahre Garantie

Mit Service-Adresse.

„Karneval auf dem Kopf“

Für Erwachsene und Kinder.

je 2,99*

Tragbar als witziges Einzelteil oder zur Kostümergeänzung.

Z.B.: für Piraten, Hippies...

Power energy Traubenzucker-Dragees

je 2 x 50-g-Packung -9,99*

Rheumamed® AC Wärmepflaster

2,59*

Wärme aus der Natur

KÜR® Glitzer-Haarspray

Leicht auszubürsten oder auszuwaschen.

je 200-ml-Dose 1,99*

(100-ml-Preis 1,-)

KÜR® Party Make-up

Mit Super-Schminkheft!

Dermatologisch getestet.

je Set 4,99*

Bromelien oder Spatiphyllum

je Pflanze 9,99*

Im attraktiven Glaspokal oder wasserdichten Topf.

Viele verschiedene Pflanzen.

ALDI SÜD

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de • wap.aldi.de

Jedermänner für Flutopfer

Singen (swb). Tief betroffen sind auch viele Sportler aus der Hohentwielstadt über die schrecklichen Ereignisse in Südostasien. Bei der Jahresabschlussfeier der Jedermann-Sportgruppe im Foyer der Waldeck-Halle wurden spontan 300 Euro gesammelt.

Ähnlich die Situation bei der Stadtmeisterschaft im Hallenfußball: Ausrichter CFE Independiente warb um Spenden; die drei besten Turnierrmannschaften CFE Independiente, DJK Singen und der ESV Südstern stellten sofort ihre Prämie zur Verfügung; viele Zuschauer halfen mit, dass der Betrag von an die 1000 Euro zusammenkam.

Diese Aktion ist aber noch nicht abgeschlossen. Beim Silvesterlauf in Binningen stellte DJK-Vorsitzender Eberhard Woll 1000 Euro zur Verfügung.

Problemstoffe werden gesammelt

Singen (swb). Problemstoffe können am Freitag, 14. Januar, an folgenden Stellen abgegeben werden: von 10.15 bis 12.15 Uhr in Überlingen a.R. am Feuerwehrgerätehaus; von 12.45 bis 14.45 Uhr in Singen an der Scheffelhalle und von 15 bis 18 Uhr in der Radolfzeller Straße auf dem Randstreifen am Stadion.

Es werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gefäße bis 20 Kilogramm und 30 Liter) angenommen.

Fahrgast randaliert

Singen (swb). Am Silvestermorgen gegen 2.15 Uhr teilte ein Taxifahrer mit, dass er Hilfe benötige, da er einen randalierenden Fahrgast im Taxi habe. Der mit 2,58 Promille alkoholisierte 43-jährige Mann aus Steißlingen öffnete auf der Fahrt von Gottmadingen nach Steißlingen während der Fahrt plötzlich die Türe.

Als ihn der Taxifahrer gerade noch festhalten und wieder ins Taxi ziehen konnte, begann der Mann zu randalieren. Als er vor dem Polizeirevier aus dem Taxi gezogen war, war der Taxifahrer zufrieden und stellte keine weiteren Ansprüche.

Die verständigte Ehefrau stellte auch keine Ansprüche, solange ihr Ehegatte betrunken ist. Als der aggressive Mann in den Notarrest gebracht wurde, bedrohte er die Beamten und versuchte, nach ihnen zu schlagen. Nach der Entnahme einer Blutprobe durfte er die weitere Gastfreundschaft nutzen und ausnüchtern. Eine Kostenrechnung wird folgen.

Pin-Verkauf der Neuböhringer

Singen (swb). Pins für den Fun-Abend mit der Tom-Alex-Band am 7. Januar 2005 können bei Britta Flemming (07731/31193) bestellt werden. Die vorbestellten Karten für den »bunten Abend« am Samstag, 8. Januar 2004, sowie Restkarten können bei Bruno Leibach, Hegastraße 12, Singen (Telefon 07731/-796319) abgeholt werden. Rückantworten für den Jubiläumsempfang bitte an U. Wiese, Telefon 07731/985030, Fax 07731/796933 oder per E-Mail an wieseurike@aol.com.



Gertraut Palme übergab Ulrike Brachat, Leiterin der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, und Verwaltungsleiterin Annemarie Holona für die Jugendmusikschule die Spende aus dem Erlös der Patchworkausstellung zur Hilzinger Kirchweih.

Kunst - Konkret Walter Strack bei Büges

Singen (swb). Seit Oktober sind in Schmuck & Galerie von Ita und Jörg Büge in Singen, Ekkehardstraße 35, Bilder und Wandobjekte des Künstlers Walter Strack zu sehen. Farb-Kompositionen ist das Thema dieser Ausstellung. Es handelt sich in erster Linie um Wandobjekte. Diese sind aus eckigen, farbigen, mit Leinwand überspannten Holzteilen zusammengesetzt und in unterschiedlicher Höhe angeordnet. Die Varianten sind in Quer- und Hochformaten, in Rot, Schwarz, Grau und verschiedenen Blautönen gehalten und ergeben ein besonderes Seherlebnis für den Besucher.

Diese Art von Kunst versetzt den Betrachter in eine andere Dimension des Sehens. Als Vergleich zeigt

Walter Strack ähnliche Motive in gemalten Bildern. Deutlich wird somit der Unterschied zwischen seiner Auffassung des Tafelbilds und in Relief hervorgehoben.

Walter Strack ist 1936 in Revin (Frankreich) geboren. Er studierte von 1953 bis 1957 an der Kunstgewerbeschule in Zürich. Seit 45 Jahren lebt er in Paris. Mit seinen Bildern und Wandobjekten ist er bei internationalen Kunstmessen vertreten. Seine Arbeiten befinden sich in namhaften öffentlichen und privaten Sammlungen im In- und Ausland. Die Stadt Saarlouis widmete seinem künstlerischen Werk 1998 eine große, erfolgreiche Ausstellung. Bei Schmuck & Galerie in Singen kann man die Kunstwerke noch bis zum 1. April besichtigen.



Im Jahr 2004 wurden bei der Sparkasse Singen-Radolfzell drei 40-jährige und 13 25-jährige Dienstjubiläen gefeiert. Direktor Volker Wirth würdigte die Verdienste der Jubilare in einer Feierstunde und dankte ihnen auch im Namen seines Vorstandskollegen für die langjährige Mitarbeit. Unser Bild zeigt (von links): Udo Klopfer (Vorstandsmitglied), Peter Wendel, Karin Riessmann, Alfons Rösch, Waltraud Sturm, Edith Wieser, Ulrike Stark, Thomas Zinsmayer, Margarete Sauer, Volker Wirth (Vorstandsvorsitzender), Gabriele Kramer, Ute von Essen, Margit Junghanns, Isabella Kehr, Petra Stark und Franz Decker. Auf dem Bild fehlen Annemarie Hubenschmid und Karin Tischbier.

Zehn Prozent in zehn Wochen

Hohentwiel-Gewerbeschüler siegen bei Börsen-Spiel

Singen (swb). »amabhuesi amathathu« - das sind die Sieger der Sparkasse Singen-Radolfzell beim Planspiel Börse 2004, dem europaweit größten Internet-Börsenspiel der Sparkassen. Die drei Jungs von der Hohentwiel-Gewerbeschule in Singen konnten sich erfolgreich in den vergangenen zehn Wochen gegen die Konkurrenz von insgesamt 60 Teams behaupten. Ihr stolzes Ergebnis: ein Wertzuwachs von zehn Prozent. Am 19. Januar können sie ihren Geldpreis in Höhe von 300 Euro bei der Siegerehrung in der Sparkasse entgegen nehmen. Nach der Börsenflaute der vergan-

genen Jahre war die Ausgangslage für das Planspiel Börse durchaus vielversprechend. Erstmals konnte in diesem Jahr beim DAX die markante Marke von 4000 Punkten überschritten werden - ein Trend, der sich auch in den Depots beim Planspiel Börse widerspiegelt. Die Chancen stehen gut, dass sich die Börse auch im nächsten Jahr weiter positiv entwickeln wird. Das Team »amabhuesi amathathu« von der Hohentwiel-Gewerbeschule kann stolz auf sich sein: Mit einem Depotwert von 54659,40 Euro erreichten sie den 1. Platz der Sparkasse Singen-Radolf-

zell. Auf Platz 2 die Spielgruppe »Rothaus AG«, Ambrosius-Blarer-Gymnasium Gaienhofen, mit einem Depotgesamtwert von 54244,63 Euro. Auf Platz 3 die Spielgruppe »Börsianer«, Hohentwiel-Gewerbeschule, mit einem Depotgesamtwert von 53530,78 Euro.

Eine weitere Gewinnchance für die Teams bestand darin, einen möglichst genauen Tipp auf den Euro-Stoxx50 abzugeben. Der Index mit den 50 Topunternehmen aus Europa stieg während der Spielzeit von 2739,50 auf 2933,78 Punkte. Den besten Treffer der Sparkasse Sin-

gen-Radolfzell setzte die Spielgruppe »eh Erster« von dem Berufsschulzentrum Radolfzell mit ihrem Tip von 2941,36 Punkten. Während der gesamten Spielzeit wurden in der Sparkassen-Börsenspiel-Zentrale 946008 Aufträge mit einem Umsatz von 4,5 Milliarden Euro abgewickelt.

Dafür standen den Schülern 150 handelbare Werte an den Börsenplätzen Frankfurt, London, Madrid, Mailand, Paris und Wien zur Verfügung, die bis zum 14. Dezember zweimal täglich zu den realen Kursen gekauft und verkauft werden konnten.

CFE Independiente holt Wanderpokal

Singen (swb). In überzeugender Manier konnte der CFE Independiente Singen das eigene zehnte Turnier um die Singener Meisterschaft im Hallenfußball für sich entscheiden und den begehrten Wanderpokal für einmal mehr an den Hohgarten holen.

Die Spanier legten gleich in ihrem ersten Rundenspiel mit einem 6:0-Feuerwerk los und waren fortan nicht mehr zu bremsen. Sechs Spiele, sechs Siege und tolle 25:4 Tore ließen eigentlich nie einen echten Zweifel am späteren Sieger aufkommen.

Lediglich in der doch hektischen Phase des spannenden Endspieles waren die Gastgeber drauf und dran, einen sicher scheinenden Vorsprung zu verspielen, doch war auch der knappe 3:2-Erfolg hochverdient und so spielten sich gegen Mitternacht südländische Jubelarien ab, als der Turnierchef Klaus Hügler Pokal und Geldprämie übergab.

Bestnoten verdienten sich die Spanier aber auch neben dem Sport. Der CFE Independiente warb während des Turnieres um Spenden für die Katastrophenopfer in Südostasien.

Der Verein selbst stellte einen größeren Betrag in Aussicht, die siegreiche CFE-Mannschaft spendete sofort einen großen Teil der Siebprämie und auch die unterlegene DJK Singen sowie der Dritt-

platzierte, die II. Mannschaft des ESV Südstern, zeigten wahre Größe und zogen ebenfalls einen großen Schein aus der Siebertüte.

Auch Zuschauer spenden spontan für die Flutopfer in Sri Lanka

Darüber hinaus schlossen sich viele Zuschauer der Aktion »CFE: Wir helfen« an, sodass in Kürze ein doch recht stattlicher Betrag an eine Konstanzer Augenärztin überwiesen werden kann, die in Sri Lanka arbeitet.

Im kleinen Finale benötigte die Mannschaft des ESV Südstern Singen ein Elfmeterschießen, um zu gewinnen, hier hatten die Portugiesen vom FC Magricos heftigen Widerstand geleistet.

Auf den weiteren Plätzen landeten Croatia Singen und FC 04, der mit einer stark aufspielenden Mannschaft auftrat, am großen Wurf dann doch eher mit Pech scheiterte.

CFE-Chefin Carmen Trombino sah man dann auch nur strahlend: Viele Zuschauer sahen tollen, spannenden Hallenfußball und die eigene Mannschaft gewann souverän das Turnier.

Wer den CFE bei der Flutopferhilfe unterstützen möchte: Info unter 0170/2171111.

Empfang in »Alter Kirche«

Volkertshausen (swb). Wie in den vergangenen Jahren serviert Peter Fazler in Zusammenarbeit mit dem Kunstverein den 1. »Literarisch-Musikalischen-Aperitif« am Sonntag, 9. Januar, um 16 Uhr in der »Alten Kirche« im Rahmen des Neujahrsempfanges der Gemeinde Volkertshausen.

Zu Gast ist der bekannte Schweizer Schriftsteller, Bühnenautor und Fernsehmoderator Wolf Buchinger, der mit heiter satirischen Texten aus seinem Buch »Fronkreisch, Fronkreisch« den literarischen Part übernimmt. Die musikalische Umrahmung gestalten Regina Fazler am Flügel und Nicole Fazler, Gesang.

Der Neujahrsempfang ist zur Tradition geworden. Ein wichtiges Anliegen ist es, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde gleich zu Beginn des Jahres treffen können.

Zum Schluss der Veranstaltung soll eine Kollekte für die Flutopfer erbeten werden.

LESERBRIEF

Hochherzige Sponsoren?

Zu den weihnachtlichen Spenden wird uns geschrieben:

Bemerkenswert und lobenswert sind Personen, Firmen und Institutionen, die von ihren Löhnen, ihren Gehältern, ihrem Ersparnis oder von ihren auf dem freien Markt im harten Wettbewerb erzielten Erträgen teilweise großzügige Spenden für vielerlei gute Zwecke geben. Gerade in der zurückliegenden Weihnachtszeit, aber auch im Lauf des Jahres gibt es dafür viele Beispiele. Es fällt mir aber schon seit Jahren auf, dass das Gas- und E-Werk Singen als Tochterunternehmen der THÜGA AG sich in der vordersten Reihe der Sponsoren befindet. Unter der Leitung von Dr. Becker versteht sich der Energielieferant für die Region auch als Sponsor für die Region. In großzügiger Weise werden nicht nur die verschiedensten Events, Sportveranstaltungen und Fasnetsanlässe unterstützt, sondern es wird dadurch auch eine forcierte Selbstdarstellung betrieben, die in einer »hochkarätigen« PR-Kundenzeitschrift ihren vorläufigen Höhepunkt gefunden hat. Da die Preiskalkulation und der Heizwert beim Gas dem Verbraucher verborgen bleiben und zum Jahresbeginn wieder eine saftige Tarifierhöhung den Kunden ins Haus steht, frage ich mich, aus welchen Töpfen die Sponsoring-Gelder des Gas- und E-Werks gespeist werden. Sind diese Gelder in einem durch ein Monopol geschützten »Markt« erwirtschaftete Gewinne, Spenden der Thüga-Mitarbeiter oder Direktoren? Oder wurden sie uns allen durch laufend ansteigende Preise für Strom - und Gas aus der Tasche gezogen? Nach meiner Kenntnis wurde noch keiner der Gas- und E-Werkskunden gefragt, ob er mit der Verwendung des durch überhöhte Verbraucherpreise generierten Gewinns für Sponsoring einverstanden ist.

Herbert Harder, Singen

Bären-Väter vergessen

Zum Artikel »Singen ist auf den Bären gekommen« vom 29. Dezember wird uns geschrieben:

»Im Jahr 2001 und im Zusammenhang mit der eigenständigen Wiederaufnahme des Handballspielbetriebes als DJK Singen haben wir ein sportliches Perspektiv- und Marketingkonzept erarbeitet. Uns war es dabei wichtig, im öffentlichen Auftreten die Verwurzelung mit der Stadt Singen zu dokumentieren. Mit EKKE dem Bären, der »Bärenhöhle« Münchriedhalle und dem Slogan »Handball ist bärenstark« haben wir sicherlich die richtigen Zeichen gesetzt und dafür gesorgt, dass der Singener Bär artgerecht weiterleben konnte. Umso mehr hat es uns dann auch gefreut, dass Dr. Artur Sauter, wie auch das Singener Stadtmarketing auf den fahrenden Zug aufgesprungen sind und den Bären in Singen und in der Region wieder allgegenwärtig gemacht haben.

Schade ist dabei aber, dass wir als DJK Singen-Handballabteilung nie als erstes »bärenwiederbelebendes Stadtelement« in der Presse benannt werden. Deshalb möchten wir dieses hier an dieser Stelle tun. Übrigens - wer die Bären spielen sehen will, hat bereits am 6. Januar um 18 Uhr die Chance dazu. Wo - natürlich in der Bärenhöhle Münchriedhalle.«

Hans Kammel, Karl-Heinz Kech, Wolfgang Kurz von der DJK



Die Epfelbießer werden Gastgeber der Narrentage der Narrenvereinigung Hegau-Bodensee vom 21. bis 23. Januar sein. Das Bild entstand zur Aufnahme in die Narrenvereinigung Anfang 2004.

Epfelbießer in Startlöchern

Viele Busverbindungen zum Narrentreffen

Weiterdingen (of). In den Startlöchern für ihre Narrentage stehen die Epfelbießer in Weiterdingen. Vom Freitag, 21. Januar, bis Sonntag, 23. Januar, wird sich das Kleine Hegaudorf zur Narrenhochburg verwandeln, wenn dort das Narrentreffen der Narrenvereinigung Hegau-Bodensee stattfindet. Bei einem Nachtumzug am Samstag, 22. Januar, werden 23 Gruppen erwartet, bei der anschließenden Narrennacht soll das ganze Dorf Kopf stehen mit all seinen Besenwirtschaften und natürlich in der Wiesenthalhalle. Zum großen Festumzug am Sonntag, 23. Januar haben

sich über 40 Gruppen angekündigt, die eine entsprechende Schar von Zuschauern anziehen dürften. Auch wenn das Narrentreffen sehr gut im Vorfeld organisiert ist, hat das Dorf Weiterdingen doch ein kleines Problem. Parkplätze werden auf den Feldern rund um Weiterdingen nicht genügend sein, besonders wenn keine Frostperiode ist und die Äcker weich werden. Deshalb sollten möglichst viele Besucher das eigens für das Treffen geschaffene Angebot an Buslinien nutzen, das der Narrenverein Epfelbießer zusammen mit der Südbadenbus (SBG) erarbei-

tet hat. Von Engen und Singen (über Hilzingen werden am Samstag und Sonntag sehr viele Busverbindungen angeboten. Zum Festumzug am Sonntag, 23. Januar, kann man von Singen aus ab 11.15 Uhr bis 13.15 Uhr im Viertelstundentakt nach Weiterdingen kommen. Ebenso werden auch vom Bahnhof Engen ab 12 Uhr bis 13.30 Uhr am Sonntag, 23. Januar, Busverbindungen im Viertelstundentakt angeboten. Auch zur Narrennacht gibt es ein gutes Busangebot bis kurz vor 2 Uhr morgens. Die ausführlichen Fahrpläne werden im Wochenblatt am 19. Januar veröffentlicht.

Dreimal Theater

Orsingen-Nenzingen (swb). Mit dem Lustspiel »Oh Gott die Familie« will der Kirchenchor Orsingen fröhlich auf das neue Jahr einstimmen. Das jung verliebte Paar hat sich auf eine einsame Hütte abgesetzt, um sich dort abseits von den hektischen Familien das Ja-Wort zu geben. Dass dies nicht so reibungslos abläuft, und dass sich alles, im wahrsten Sinne des Wortes, zu einem »Theater« entwickelt, ist abzusehen. Die Aufführungstermine sind: Mittwoch, 5. Januar, 13.30 Uhr Kindervorstellung, Mittwoch, 5. Januar, und Samstag, 8. Januar, jeweils 19.30 Uhr in der Kirnberghalle. Saalöffnung ist jeweils eine Stunde vor Beginn.

Weniger als 700 Verkehrstote

Stuttgart (swb). Im Jahr 2004 wird die Zahl der im Straßenverkehr Getöteten nach Schätzungen des Statistischen Landesamtes bis einschließlich Oktober vermutlich erstmals unter 700 Personen liegen. Das wären 10 Prozent weniger als im Vorjahr, in dem 775 Verkehrstote zu beklagen waren. Damit setzt sich der abnehmende Trend seit dem Jahr 2002 mit 895 Getöteten weiter fort. Verglichen mit bisherigen Höchstzahlen zum Beispiel im Jahr 1972 mit 2900 Straßenverkehrstoten werden es im Jahr 2004 sogar über 75 Prozent weniger sein.

Ehinger Hochzeit

Lustspiel vom Männergesangsverein

Ehingen (di). Es ist endlich wieder soweit. Traditionell zum Jahresbeginn am 8. Januar um 19.30 Uhr und am 9. Januar um 13.30 Uhr, tritt die Laienspielgruppe des Männergesangsvereins Ehingen mit einem weiteren amüsanten Theater in der Mägederbergshalle in Mühlhausen auf. In der Jahreszeit vor und nach Weihnachten, wenn sich die meisten Menschen etwas zur Ruhe setzen, heißt es beim MGV jedes Jahr auf Hochtouren proben. Dieses Jahr erwartet die Besucher das vielversprechende

Stück »Die Ehinger Doppelhochzeit«. Doch trotz allem Stress sind die Spieler und Sänger mit ihren Frauen hochmotiviert, ihren zahlreichen Besuchern einen unvergesslichen Glanzpunkt zu bieten. Als zusätzliche Attraktion wird am Samstagabend eine von den Ehinger Einwohnern gestiftete Tombola verlost. Auch am Sonntagnachmittag laden die Sängerfrauen zu Kaffee und Kuchen in einer gemütlichen Atmosphäre ein. Ein besonderer Leckerbissen am Sonntagnachmittag wird in diesem Jahr wieder der

Einakter der »Kleinen« sein, die in dem Stück »Grün und Blau im Silberwald« in der Halle auftreten. Die Akteure des turbulenten Stücks sind: Fritz Schoch, Beate Enz-Kraus, Viola und Romano Da Rin, Heidi Leichenauer, Jürgen Frank, Peter Futterer, Bernadette Heizmann, Ilona Kattau und Karlheinz Löffel. Beim Einakter der Kinder wirken mit: Lisa Wiggenhauer, Melissa Schoch, Martin Kattau, Anja Böhm, Fabienne Werner, Dario Engesser, Philip Martin und Marcel Kiyici. Regie führt Fritz Schoch.



Eine Szene aus dem letztjährigen Ehinger Theater der Theatergruppe des Männergesangsvereins: von links Beate Enz-Kraus, Ilona Kattau und Karlheinz Löffel.

15 JAHRE HEULÜECHER BOHLINGEN

Heulüecher-Superfete

Am Freitag und Samstag geht's in Bohlingen rund

Bohlingen (of). Einer Legehennen stünden per Gesetz mehr Lebensraum zu als einem Mitglied Heulüecher: die Guggenmusik aus Bohlingen hat in ihrer Festschrift zum Jubiläum festgestellt, dass 53 Heulüecher im Proberaum auf 41 Quadratmetern üben müssen, das sind 0,7 Quadratmeter pro Person. Der Name Heulüecher ist doppeldeutig. Einerseits ist es ein altes landwirtschaftliches Gerät, das zum »Heu lichten« benutzt wird, zum anderen wird rund um Bohlingen entlang der Aach ein »Schlitzrohr« damit gemeint. Was zeichnet die Heulüecher aus? Gründungs-

mitglied Klaus Matt bringt es auf den Punkt: Wir sind ein Haufen völlig wahnsinniger, partygeiler Vollblutmusiker, die in 15 Jahren immer bestrebt waren, immer besser zu werden. Das ist meiner Meinung nach gelungen. Seit 1990 machen die Heulüecher die Region unsicher, 13 Mitglieder waren es, die diese legendäre Guggenmusik im Fleisckäsland ins Leben riefen. Am Freitag, 7. Januar, ab 19.30 Uhr, steigt im beheizten Festzelt ein internationales Guggenmusik-Treffen mit Teilnehmern aus drei Ländern. Die Heulüecher werden an diesem Abend mit ei-

ner Mega-Lightshow erstmals ihre neue CD vorstellen, die im Sommer aufgenommen wurde. Mit der Rockband »Pull« wird der Geburtstag schließlich zur riesigen Partynacht. Am Samstag, 8. Januar, ab 19 Uhr, startet ein Nachtumzug mit 45 Guggenmusiken und Hexengruppen durch den Ort Bohlingen. Anschließend wird im Festzelt, in der Aachtalhalle und GoGo-Zelt in ganz Bohlingen gefeiert. Gruppen wie die Bad Bulls aus Güttingen, die Bittelbrunner Glockstüpfen, die »Döbille Röher« aus, der Fanfarenzug Kamelia Paradies, der Fanfarenzug Reute, die Gass-Surrger aus Singen, die »Gmendr Gassafetza«, die »Hättä Lila« aus Villingen. Die »Hontes Drudä Geitscher« aus Singen, die »Buttele« aus Rielasingen, die »Flegga Zoddler«, die »Granada Fetza aus Deizisau, die Hinterbachsürpler aus Dangstetten, das »Gaszug« Randen. das »Panikorchester« Ermatingen, die »Stäge Näschter«, der Fanfarenzug Worblingen und weitere Guggenmusiken werden in Bohlingen auftreten. Über 20 Hexengruppen können die Nacht bereichern. Mehr unter www.heuluecher.de



53 wilde Guggenmusiker. Die Heulüecher feiern am kommenden Wochenende ein riesiges Guggenfest, und stellen ihre brandneue CD den Gästen vor. swb-Bild: Verein

Wir wollen ein Haus, das atmet!

Gesünder Wohnen in einem BODENSEEHAUS

Diffusionsoffener Wandaufbau: atmungsaktiv feuchtigkeitsregulierend ökologisch einwandfrei

Info

DAS BODENSEEHAUS
BSH Holzfertigbau GmbH
Zur Mühle 7 · 78224 Singen
Tel. 07731/9352-0
Fax 07731/9352-25
www.bodenseehaus.de

DAS BODENSEEHAUS

WIR KÖNNEN HEXEN
und alle anderen
NARREN
von Kopf bis Fuß
ausstatten!

Fasnachtsstoffe
Fasnachtsartikel

MC Stoffe

Hadwigstr. 16 · D-78224 SINGEN · Tel. 0 77 31 / 6 71 72

Völlig Durchgeknallt !!!

15 Jahre

Guggenmusik Heulüecher

07. und 08. Januar 2005 in Bohlingen

Freitag 07. Januar 2005 im Festzelt
Ab 19.30 Uhr 3 Länder - Guggenmusiktreffen
Grosse Heulüecher CD Präsentation mit Megalightshow
Partynight mit der Rockband Pull

Samstag 08. Januar 2005 im Festzelt
19.00 Uhr
Nachtumzug mit 45 Guggenmusiken und Hexengruppen
Party und gute Stimmung im beheizten Festzelt, Aachtalhalle und GoGo Zelt

150 000 Watt Lightshow
insg. 100 Meter Bar
Leckere Cocktails
CD Präsentation

fuchsenberg

NEU Vario-Zelte

ZIMMERMANN

Zeltbauten
Festzelte
Partyzelte
Holzfußböden
Alu-Bühnen
Mietplanen
Beleuchtungen
Markisen

VERMIETUNG+VERKAUF

ZIEGELEISTR. 52, 78250 TENGEN, TEL. 07736/97030, FAX 97032

GEMÜSEBAU KESSLER

Im Moosfeld 1
78224 Bohlingen
Telefon 07731/23919

Jeder redet über Umweltschutz!

Wir tun es durch biodynamischen Anbau, Bodenschonung durch Feld- und Kulturpflege mit Arbeitspferden, Wärmeerzeugung für die Gewächshäuser mit einer modernen Holzheizung (CO₂-neutral).

Unterstützen Sie unsere Arbeit mit Ihrem Einkauf auf den Wochenmärkten in:

NEU auf dem Wochenmarkt in Konstanz	Mi. und Sa.	8.00–12.00 Uhr
Radolfzell	Mi.	8.00–12.00 Uhr
Rottweil	Mi. und Sa.	8.00–12.00 Uhr
Bäckerei Antelmann (Ziegelei Rickelshausen)	Di. und Fr.	9.00–18.00 Uhr
Singen	Sa.	8.00–12.00 Uhr
Hofverkauf Gemüsebau Kessler	Di., Do., Fr.	8.30–12.00 Uhr
	und	13.30–18.00 Uhr
	Sa.	8.30–12.00 Uhr



Neuer Streckenrekord

Nicolai Rose gewinnt wieder in Binningen

Bären für die Flutopfer

Singen (swb). Am kommenden Donnerstag, 6. Januar um 18 Uhr empfangen die Singener Bären zum ersten Baden-Württemberg Oberliga-Rückrundenspiel die Gäste aus Neuhausen-Filder. Wie der Vorstand mitteilte, ist es für die DJK Singen eine Selbstverständlichkeit, Teile des Eintrittserlöses aus diesem Spiel für die Flutopfer in Südasien zu spenden.

Sport-Termine

Handball
Oberliga (BW)
Donnerstag, 06. Januar - 18.00 Uhr:
DJK Singen - TSV Neuhaus/Filder

Samstag, 08. Januar - 20.00 Uhr:
BSV Phönix Sinzheim - DJK Singen

Südbadenliga, Damen
Sonntag, 09. Januar - 14.30 Uhr:
TV Ehingen - SG Schenkenzell/Schiltach

Südbadenliga, Herren
Samstag, 08. Januar - 20.00 Uhr:
TuS Steißlingen - SG Willstätt/Schutterwald II
SG Waldkirch/Denzlingen - Alem. Frbg.-Zähringen

Sonntag, 09. Januar - 16.30 Uhr:
TV Ehingen - HG Mühlheim/Neuenburg

AM BALL

Weichen stellen

Die Radrennsport-Interessengemeinschaft Singen-Hegau hat bereits am 10. Januar 2005 ihre Jahreshauptversammlung. Getagt wird in der »Alten Mühle« in Überlingen a. R. Vorsitzender Thomas Baur: »Für 2005 haben wir uns viel vorgenommen. Es soll wieder ein Rennen zur Erinnerung an Rolf Steger geben.«

Engagement

Der Vizepräsident des Badischen Sportbundes und des Südbadischen Fußballverbandes, Alfred Hirt (Volkertshausen), wurde zum Vorsitzenden des »Ausschusses Freizeit und Breitensport« gewählt. Alfred Hirt gehört zu jenen Hegauern, die sich einmalig für ihre Mitmenschen engagieren.

Wintervergnügen

Unglaublich aber wahr: Das weit über die Region hinaus bekannte FC 04 Wintervergnügen findet am Samstag, 15. Januar, zum 44. Male statt. Die Ausgabe von reservierten Karten ist am Samstag, 8. Januar 2005, von 10 bis 13 Uhr im FC-Clubheim.

Saeco-Start

Der Startort der Rennen um den Radsport-Saeco Pokal ist nicht alltäglich: Das erste Rennen wird in

Bietingen, einer Gemeinde ohne Radsportverein aber mit viel Engagement für den Sport ausgetragen und zwar am 13. März 2005. Am 2. April 2005 wird nochmals im Hegau und zwar in Mauenheim gefahren.

Lange Nacht

Eine lange Nacht steht den Fußballern am Freitag, 7. Januar ins Haus. Beim 15. Nachthallen-Fußballturnier des VfR Stockach für Freizeitmannschaften wird bis in die frühen Morgenstunden um Tore und Pokale gekämpft.

Dreikönigslauf

Auch in diesem Jahr starten die Leichtathleten der Region mit dem Steißlinger Dreikönigslauf in die neue Saison. Die Veranstalter des TuS Steißlingen rechnen mit 300 Teilnehmern, darunter Spitzenläufer wie Gerhard Schneble und Frank Karotsch. Gestartet wird mit den Bambinis um 12.30 Uhr. Es folgen um 13.15 die Schüler der Jahrgänge 1994-97 über 800 m und die der Jahrgänge 1990-93 über 1600 m. Start der Jugendlichen und Trimmisportler über 5000 m ist um 13.30 Uhr, ehe um 13.40 Uhr der Hauptlauf über 10 Km beginnt. Anmeldungen: www.tus-steißlingen.de, und über Telefon 07738/7624. Das Ergebnis findet sich aktuell unter www.wochenblatt.net

Binningen (of). Gerhard Schneble ist als Halter des Streckenrekords beim Binninger Silvesterlauf entthront worden. Zwar unterbot der Läufer des TV Gailingen mit 32:21,5 Minuten seinen eigenen Rekord, der bisher bei 32:28 Minuten lag, aber ein Läufer war doch um einige Sekunden schneller: Nikolai Rose vom TV Rielasingen heißt der diesjährige Sieger der Traditionsveranstaltung, die von der Leichtathletikabteilung der DJK Singen durchgeführt wird. Rose kam nach 32:15,7 Minuten ins Ziel! Er hatte auch schon den vorjährigen Silvesterlauf 2003 in Binningen gewonnen, damals in

33.09 Minuten. Am schneebedeckten Hohenstoffeln wurde Markus Mauch aus Bietingen mit 35:17 Minuten Dritter, auf den vierten Platz kam Erwin Bayer vom VfB Randegg in 35:23 Minuten, auf den 5. Platz Patrick Single vom ASC Konstanz in 35:28 Minuten. Bertram Wüstner, mit 58 Jahren dritältester Starter, kam in 37:11 Minuten auf den 6. Platz. Artur Ostermaier holte sich in 42.36 Minuten einen 22. Platz, Singens OB Andreas Renner brauchte 52:19 Minuten für die 10 Kilometer lange Strecke und kam auf den 52. Platz von 62 Läuferinnen und Läufern, die im Ziel ankamen. Den Lauf

über 5 Kilometer gewann Christina Kienzler aus Freiburg. Bei den Teams hatte die LG Orsingen mit Klaus Muffler, Waldemar Bursy und Stefan Buhl mit zusammen 2.08:05 Stunden die beste Zeit vor den Mannschaften des TV Engen und aus Rielasingen. Zum Rennen gehörte auch die Geste: Die DJK Singen als Ausrichter des Silvesterlaufs stellte des gesamten Erlös der Veranstaltung, rund 1.000 Euro, für die Flutopfer in Südostasien zur Verfügung. Präsident Eberhard woll bedankte sich für die Spenden, auch Sieger Nicolai Rose spendete seine Siebprämie für die Flutopfer.

Thai-Boxer gehen motiviert ins neue Jahr

Singen (swb). Auf eine erfolgreiche Wettkampfsaison blickt der Thai-Box-Club Singen nach Angaben seines Leiters Ralf Hasenohr zurück. Bei der Deutschen Meisterschaft und der Internationalen Schweizer Meisterschaft räumten die Hohentwielstädter immerhin sechs Medaillen ab. Als Höhepunkt bezeichnet Hasenohr den Sieg von Hubert Romankiewicz im Profi-Kampf gegen den niederländischen Thai-Boxer Jason Ligeon. Der Singener nahm zudem an der Weltmeisterschaft im thailändi-

schen Bangkok teil. Auch bei der baden-württembergischen Meisterschaft überraschten die Singener Thai-Boxer, holten vier Titel und schnitten hinter der Konkurrenz aus Ulm/Heilbronn als landesweit zweitbesten Club ab. Da erinnert sich Hasenohr noch gern an Thomas Zieglers Finalsieg gegen den Zweitplatzierten in der deutschen Rangliste. Auch Ralf Hasenohr wurde eine besondere Ehre zuteil: Der Leiter des Singener Thai-Box-Clubs wurde während der Jahreshauptversamm-

lung des baden-württembergischen Muay-Thai-Verbandes zu dessen neuen Präsidenten gewählt. Als wichtige Ziele zählte er auf, mehr Thai-Box-Veranstaltungen im Land anzubieten und sich dafür einzusetzen, das Niveau der Kämpfer im Land zu verbessern. Das sei notwendig, um einen Landes-Kader zu bilden. Außerdem will Hasenohr die Zusammenarbeit mit den Schweizer Thai-Boxern stärken - ein erster Schritt soll ein Sparringstreff am 23. Januar in der Singener Hardthalle sein.



Räumungsverkauf

wegen Wasserschaden in unserer

Outdoorabteilung

Outdoor - Bekleidung • Outdoor - Schuhe
Rucksäcke • Schlafsäcke
Zelte • Stöcke • Zubehör

70%

reduziert bis zu

Sport Müller - 78224 Singen - Im Gambrinus 2 -  Parkmöglichkeiten direkt im Haus

LESERBRIEFE

Untersuchung überflüssig

Zum Artikel »Wer untersucht die Schüler?« im Wochenblatt vom 22. Dezember wird uns geschrieben:

»Den »Protest von Eltern, Lehrern und Erziehern« (Zitat) gegen die dargestellte Situation im Kreis Konstanz finde ich befremdlich. Haben diese Leute keine anderen Sorgen? Meines Erachtens sind zwingend vorgeschriebene Schuluntersuchungen ein Anachronismus, der längst überwunden sein sollte. Es gäbe Alternativen. Daher wäre es begrüßenswert, wenn der jetzige Zustand der »Freiwilligkeit« zur Regel würde, und alle diesbezüglichen Gesetze dahingehend überarbeitet würden.«

Pascal Glomann, Radolfzell



Auch Taucher schenken gerne. Am liebsten unter Wasser beim Weihnachtstauchen im Überlinger See.

Weihnacht unter Wasser gefeiert

Singen (di). Traditionell fand am 2. Weihnachtsfeiertag in Überlingen am Bodensee das Weihnachtstauchen des Tauch Club Singen statt. Daran nehmen alljährlich viele Taucher aus nah und fern teil um eines der Geschenke unter Wasser vom Weihnachtsmann zu ergattern. Das ist mit Sicherheit keine ganz übliche Art dieses Fest zu zelebrieren aber alle Beteiligten waren für jeden Spaß zu haben. Selbstverständlich war auch in diesem Jahr eine Gruppe des Tauch-Clubs Singen dabei.

Auch das neue Jahr wird von Tauchern des TC Singen unter Wasser begrüßt, natürlich ohne Alkohol. Ein weiterer fester Termin der Taucher ist ein Unterwassergang am Dreikönigstag. Wer beim Lesen dieser Zeilen schon ins Schwärmen gerät und auch Lust hat diese faszinierende Welt unter Wasser zu erleben ist herzlich zu einer Infoveranstaltung im Tauch Club Singen am 14. Januar um 19.30 Uhr eingeladen. Infos unter: 07731/838968 oder www.tauch-club-singen.de

Katamaran neu im Netz

Konstanz (swb). Der Internet-Auftritt des im Bau befindlichen Katamarans ist neu gestaltet und online. Unter www.der-katamaran.de finden Internet-Nutzer nun stets das Neueste über den Katamaran.

Der Auftritt wurde komplett überarbeitet, erzählt Katamaran Pressesprecher Sebastian Dix. »Die Leute wollen heute nicht mehr nur etwas über die Hintergründe der Katamaran-Verbindung erfahren, sondern auch ganz Handfestes zum Katamaran«, so Dix. Insbesondere eine Fahrplan-auskunft wird bald zur Verfügung stehen.

Hilfe für Gewaltopfer

Organisation Weisser Ring im Landkreis zieht Bilanz / Ehrenamtlicher Beistand

Kreis Konstanz (swb). Der Weisse Ring, die bundesweit agierende Opferhilfsorganisation für Opfer von Gewalttaten mit insgesamt 400 Außenstellen, hat im Kreis Konstanz rund 200 Mitglieder. Davon sind einige so genannte Opferhelfer, die in Seminaren von Fachleuten auf ihre ehrenamtliche Opferarbeit vorbereitet werden. Im Juli wurde die Leitung der Außenstelle Konstanz von Dr. Hennig Stutz an Günter Gaida übertragen, der bis Oktober 2000 Leiter der BGS-Inspektion Konstanz war und jetzt als Pensionär wieder für den Weissen Ring aktiv ist. Opfer von Gewalttaten können sich direkt an den Weissen Ring wenden, um

durch ideelle und materielle Hilfe die Folgen der an ihnen begangenen Gewalttat zu mindern (Telefon 07531/53838). Seit 1976 gibt es das Opferentschädigungsgesetz, das den Staat verpflichtet, Opfern von in Deutschland begangenen Gewalttaten zu helfen. Zuständig hierfür sind die Versorgungsämter. Der Weisse Ring bietet auch hier Unterstützung an und begleitet die Opfer zu den Behörden. Im Jahre 2004 haben sich an die 50 Opfer von Gewalttaten an die Außenstelle des Weissen Ringes im Landkreis gewandt. Es sind oft Fälle, die nicht an die Öffentlichkeit gedrungen sind, in denen oft die Täter nicht ermittelt

werden können oder mittellos sind, sodass eine materielle Opferentschädigung wie etwa Schmerzensgeld nicht geleistet werden kann. Hier drei Fälle, wo der Weisse Ring geholfen hat: Im Ausland wurde eine Rentnerin, die sich 2000 Euro zum Teil geborgt hatte, um sich dort kostengünstig die Zähne richten zu lassen, beim Geldtausch von jugendlichen Gangstern beobachtet und krankenhausreif zusammengeschlagen und ihr das gesamte Geld geraubt. Da die Tat im Ausland geschah, war eine Opferentschädigung nach dem Opferentschädigungsgesetz nicht möglich.

Der Weisse Ring ersetzte zumindest das geliehene Geld und überreichte ihr 600 Euro. Vor einigen Wochen wurde ein junger Mann nachts auf dem Wege nach Hause von jugendlichen Tätern überfallen, in den Kofferraum gesperrt und in ein Waldstück verbracht. Dort wurde er übel zusammengeschlagen, beraubt und hilflos zurückgelassen. Der schon damals arbeitslose junge Mann erhielt vom Weissen Ring eine Soforthilfe. Die Täter wurden übrigens ermittelt. An den Folgen der Gewalttat - mehrere Gesichtsoperationen waren nötig - leidet das Opfer noch immer.

Polizei: U21 hatte Wirkung

Singen (swb). Das ist kein Fußballergebnis: Die polizeiliche Ermittlungsgruppe U 21, welche im Frühjahr auf sieben Beamte aufgestockt wurde, legte nun eine erfolgreiche Bilanz vor. Die Ermittlungsgruppe bestehend aus Beamten der Kriminalpolizei, Schutzpolizei, des Bundesgrenzschutzes und der Bereitschaftspolizei konnte nach eigenen Angaben insbesondere in der Bekämpfung der Jugend- und Drogenkriminalität gute Erfolge verbuchen. 151 Mal legten die Ermittler Strafverfahren wegen des Verstoßes gegen Drogenbestimmungen vor. Davon in 45 Fällen wegen illegalen Drogenhandels.

Baby stürzt aus zweitem Stock

Konstanz (swb). Glück im Unglück im neuen Jahr: Ein zweieinhalbjähriges Kind ist am Sonntag gegen 15.45 Uhr in Konstanz aus dem zweiten Stock eines Hochhauses an der Fritz-Arnold-Straße gestürzt.

Nach Polizeiangaben war es auf einen Stuhl geklettert, hatte ein Fenster geöffnet und dabei das Gleichgewicht verloren. Ein Wunder, dass bei den Untersuchungen im Krankenhaus keine Verletzungen festgestellt wurden.

RIXEN DACH IN MOOS

Qualität vom Meister lohnt sich

Firma Rixen in Moos gehört zu der »100 Top-Dachdecker«



Im Dachdecker-Meisterbetrieb Rixen in Moos geht es familiär zu. Das Dachdecker-Meister Christoph Rixen und seine Frau haben drei Söhne und eine Tochter, die bereits Begeisterung für das Handwerk zeigen. swb-Bild: aj

Moos (aj). Schon einmal etwas von der Kooperation »100 Top-Dachdecker Deutschland« gehört? Diese Kooperation erreichte in 2003 den zweiten Platz im Segment Handwerk im bundesweiten Wirtschaftswettbewerb »Die beste Kooperation«. Das ist Projekt das unterstützt wurde vom Bundesministerium für Bildung und Forschung. Mit dabei im großen Unternehmensverbund ist der Meisterbetrieb »Rixen Dach« im Mooser Gewerbegebiet »Mooserstall«. Zu den »100 Top - Dachdecker« gehören bundesweit 87 Betriebe. Für den 39-jährigen Dachdecker-Meister Christoph Rixen ist die

Mitgliedschaft ein Qualitätssiegel. Denn die Organisation achtet streng auf hohe Handwerksqualität und arbeitet nach einem selbst auferlegten Qualitätsmaßnahmen-Katalog, der beispielsweise Betriebsanalysen, Kunden- und Mitarbeiterbefragung, Mitarbeitergespräche oder regelmäßige Schulungen für alle Mitarbeiter beinhaltet. Das garantiert den Kunden beste Arbeit und dem Unternehmen zufriedene Kunden, weiß Rixen. Er kombiniert modernes Management, kundenorientiertes Handeln mit ausschließlich qualifizierten Facharbeitern, das macht sich bezahlt. Rixen stimmt deshalb nicht

in das große Klagelied der Baufirmen ein, denn seine Auftragslage ist gut. Sein Credo: Qualität lohnt sich - für alle Beteiligten. Begonnen hat Rixen 1997 in Liggeringen - in einer Garage mit zwei Mitarbeitern. Seit 2000 ist der Meisterbetrieb in Moos ansässig und ist kontinuierlich gewachsen. Er beschäftigt im achten Unternehmensjahr 13 Mitarbeiter, darunter vier Meister und zwei Azubis. In 2002 kam zum Dachdecker- und Blechnereigeschäft eine eigene Zimmerei und ein Zimmermeister dazu. In 2003 wurde ein zusätzlicher Blechnermeister eingestellt und damit die Blechnerei aufgestockt. In diesem Jahr kamen

zwei Zimmerergesellen dazu - für den kompletten Holzhausbau. Eigentlich unüblich für einen Dachdecker bietet Rixen heute auch die Erstellung von Holzhäusern an. Christoph Rixen gehört zu den Verfechtern seines Handwerks. Er engagiert sich von Anfang an in der Dach-Decker-Innung. Seit vier Jahren ist er der Obermeister der Innung Konstanz, Waldshut und Schwarzwald-Baar. Dem industriunabhängigen Gremium, der »100 Top Dachdecker« Kooperation gehört das Unternehmen Rixen seit 1998 an. Zur Zeit absolviert Christoph Rixen eine Ausbildung zum »Sachverständigen für das Dachdeckerhandwerk«

Gut geschützt mit Rixen-Dach
Mitglied der 100-Top-Dachdecker Deutschland

Vielseitigkeit ist unsere Stärke:
Am Dach erledigen wir auch Blechnerarbeit, Zimmererarbeit und gehören zu einem Verbund der aktivsten Dachdecker im Land.

auf lauge Zeit zufrieden!

RIXEN DACH
78345 Moos, Gewerbestr. 30,
Tel. 07732-10051, Fax 10052
rixen-dach@t-online.de

Dachdecker-Innung
Konstanz - Waldshut
Schwarzwald-Baar

DACHDECKER-EINKAUF SÜD eG

bedankt sich für die gute Zusammenarbeit und wünscht viel Erfolg für die Zukunft.

Niederlassung: **ENGEN**
Industriestr. 9, 78234 Engen

Tel. 07733/6067 · Fax 07733/6069

Im Winter warm ... Im Sommer kühl...

Holzfasern-Dämmung von ...

Habisreutinger
HOLZZENTRUM

Schussenstr. 22 - 88250 Weingarten - Tel. (0751) 40 04-0

Schön wenn man sich jetzt auf jemanden verlassen kann!

Bäder Baustoffe Dach & Fassade Fliesen Küchen

FX RUCH

Singen · Industriestr. 13 - 15
Fon 07731/592124 · www.fxruich.de

kemmler
Ihr Spezialist für alle Baustoffe

Kemmler - Dachbau - Donaueschingen
Von Spezialisten für Spezialisten
Telefon 07 71 / 80 02 - 40, Fax 07 71 / 80 02 - 59

Auch im Winter das Richtige zum Lesen

Wochenblatt

...Wetter wechselhaft, Wochenblatt beständig...

Wochenblatt

Dr. Ulrich Noll bei FDP-Empfang

Konstanz (li). Der Neujahrsempfang der FDP im Kreis Konstanz hat Tradition. Er findet am 6. Januar um 16 Uhr im Maurischen Saal des Hotels Halm statt. Gastredner ist der neue FDP-Fraktionschef im Landtag von Baden-Württemberg, Dr. Ulrich Noll.

Mit von der Partei ist auch Bundestagsabgeordnete Birgit Homburger, seit letztem Jahr auch Lan-

desvorsitzende der FDP. Spitzenkandidatin für die Landtagswahl 2006 will sie nicht werden, doch die Nachfolge für Walter Döring, dem zu spendenfreundlichen früheren Spitzenkandidaten, wurde in den letzten Tagen zum großen Thema der Landespolitik. Auch deshalb darf man auf den Neujahrsempfang mit Ehrungen gespannt sein.

Kindernachweis für Pflegeversicherung

Neue Regeln seit dem Jahreswechsel

Kreis Konstanz (swb). Zum 1. Januar 2005 wurde für kinderlose Versicherte der Beitragssatz in der gesetzlichen Pflegeversicherung um 0,25 Prozent angehoben. Damit Versicherte mit Kindern nicht mit dem erhöhten Beitragssatz belastet werden, empfiehlt der Bund der Steuerzahler Baden-Württemberg darauf zu achten, dass dem Arbeitgeber die Elterneigenschaft bekannt ist. Sollte das nicht schon

der Fall sein, ist dazu ein besonderer Nachweis zu erbringen.

Eine konkrete Form des Nachweises der Elterneigenschaft ist nicht vorgegeben. Die Elterneigenschaft kann zum Beispiel nachgewiesen werden durch Vorlage einer Geburts-, Adoptions- oder Abstammungsurkunde, einer beglaubigten Abschrift aus dem standesamtlichen Geburtenbuch, eines Auszugs aus dem Familienbuch, einer

steuerlichen Lebensbescheinigung der Einwohnermeldeämter, eines Erziehungsgeldbescheids oder einer Taufbescheinigung, wenn ein anderer Nachweis nicht möglich ist.

Dabei ist der einmalige Nachweis der Elterneigenschaft ausreichend. Eltern, deren Kinder verstorben sind, sind dauerhaft von dem kinderlosenzuschlag befreit.

Wird der Arbeitgeber gewechselt,

muss auch dem neuen Arbeitgeber gegenüber die Elterneigenschaft nachgewiesen werden. Arbeitgeber müssen die Nachweise aufbewahren.

Erfolgt der Nachweis bis zum 30. Juni 2005 wirkt dieser rückwirkend für das ganze Jahr. Kinderlosen Rentnern, die nach dem 31. Dezember 1939 geboren sind, wird generell erst im April 2005 der Beitragszuschlag abgezogen.

STELLENMARKT

POWER HAIR STYLING

Es werden gesucht: junge qualifizierte Friseure

für Singen und weitere Neueröffnung

**0173/5887231
0172/7282703**

Thurgauer Str. 12a, 78224 Singen
by M. Schwarz Frisuren GmbH

Weitere Filialen:
78224 Singen • Uhlendstraße 35
78532 Tuttlingen • Bahnhofstraße 61

Echt cool!

Das hab ich mir selber verdient.

ZUSTELLER ab 13 Jahren

für das Wochenblatt am Mittwoch in

• Öhningen

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich!

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
Telefon: 07731/8800-44
Herr Andreas Kutschker
Telefax: 07731/8800-41
eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Wir suchen

Bedienung

in Voll- und Teilzeit
für Spiseservice.

Gasthaus »Zur Krone«

Seit 1860

Fam. Schadt
Schulstr. 18 • D-78256 Steiblingen
Tel. 07738/225 • Fax 7198

Wir suchen russisch sprechende Mitarbeiter!
Voll- oder Teilzeitschäftigung.
Tel. 07531-282781 o. 0160-8256536

Facharbeiter/Hilfskräfte

aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss,
zur FestEinstellung gesucht.
Führerschein und Pkw sind Voraussetzung.

dippel

PERSONALMANAGEMENT

August-Ruf-Str. 5a
D-78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731-995213
www.dippel.de

EURO 3 BODENSEE FERNSEHEN

- der regionale Fernsehsender im Bodenseekreis, Hegau + Allgäu sucht:

Dynamische Mitarbeiter für den Außendienst im Bereich Mediaberatung + Mediaverkauf

Ihr Profil:

- Berufserfahrung
- Sympathisches Auftreten
- Kommunikationsfähig, teamorientiert

Wir bieten:

- Grundeinkommen, Provision, evtl. Firmen PKW
- eine abwechslungsreiche, interessante, zukunftsstrahlende Tätigkeit in der Medienbranche

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

EURO 3 Bodenseefernsehen GmbH
Studiosleitung, Carsten Hartmann
Julius-Bührer-Straße 4
78224 Singen

Tel. +49 (0) 7731-794509
Fax +49 (0) 7731-7983058
Internet: www.euro-3.de
E-Mail: hartmann@euro-3.de

03

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr **Wochenblatt**

house of jobs

Aktuelle Jobangebote für:

Industriekaufleute m/w

für Einkauf/Vertrieb und Buchhaltung.
Sie haben bereits einige Jahre Berufserfahrung und Sie beherrschen MS-Office gut.
Dann rufen Sie gleich an:
persona service ☎ 07731/7890-0

Tolle Geschäftsidee auch für Mütter; Selbst. von zu Hause aus.
www.arbeiten-daheim.com

Flexible

Aushilfskraft

für Spielothek,
überwiegend Sonntag.

**Bewerbung unter
01 79 / 1 44 50 39**

Wanted - 65 Mitarbeiter

Ortsansässiges, internationales US-Unternehmen sucht Damen und Herren für die Mitarbeit an Hightech-Produkten. Wir sind ein Unternehmen, das seit jeher Manager aus den eigenen Reihen fördert. Rufen Sie an, um einen Vorstellungstermin zu vereinbaren. **Tel. 07771/877906**

Für Blumengroßhandel Mitarbeiter/in

gesucht. Teilzeit 60 - 70%.

Voraussetzung: - deutschsprachig
- FS-Klasse 3
- FS-Klasse 2 bevorzugt

Blumengroßhandel Wuchner
Tel. 01 72 / 6 23 40 75

Models für Werbung, Foto und Promotion zur Vermittlung ges.! Natürliche Ausstrahlung, jeden Alters. Auch Anfänger u. Kinder.
Info: 0180 - 555 222 419 (12ct./min)

Österreichische Firma sucht **russische Mitarbeiterinnen**
Tel. 0043/55 72 39 40 29

Aushilfsbedienung

stundenweise für **Bistro in Singen** gesucht.
Alter zwischen 25 und 35.
Tel. 01 73/8303408

Sofort Arbeit! Sofort Geld!

Mitarbeiter von 18-28 J. gesucht.
Mehr Infos unter:
☎ 0 60 68 / 94 19 36

Mit uns gehen Sie nicht baden!

Aktuelle Jobs!

Auch für Nichtschwimmer! Wir bringen Sie an das sichere Ufer der Festeinstellung. Zur Zeit suchen wir:

Energieanlagenelektroniker m/w

für unsere Kunden im Raum Singen.
Rufen Sie gleich an: ☎ 07731/7890-0.

Heimarbeit: Personen für einfache Tätigk. z. B. Adresserfassung, Telefonieren, Büroarbeiten, Kugelschreiber-Montage etc. zur Vermittlung gesucht.
Tel. kostenfrei 0800-22440 01 19

Suche tabufreie **Mitarbeiterinnen**
Tel. 01 74/54 77 924

www.pcwork.ch

Wochenblatt .net

http://www.wochenblatt.net

DEICHMANN

Werden Sie TEILZEIT-MITARBEITER/IN in unserem Hause.

Wir haben jede Menge zu tun in unserer Filiale Singen

Hier suchen wir Mitarbeiter mit Spaß an Schuh-Mode, die in Teilzeit unser Team verstärken möchten. Erfahrungen im Einzelhandel sind

zwar von Vorteil — aber auch branchenfremde Bewerber/innen werden bei uns schnell und umfassend eingearbeitet.

Nehmen Sie schriftlich Kontakt auf zu: **DEICHMANN-Schuhe, Herrn Glase, Lindenpark 10, 78183 Hüfingen**

gutes geschäft **DEICHMANN**

RIESS

Tuttlingen

Gemeinsam auf der Straße des Erfolges

Wir sind eine Unternehmensgruppe im Premiumsegment der Automobilbranche. Unser Gebrauchtwagendisponent geht in den Ruhestand. Wir suchen einen vollwertigen Nachfolger, also den

mitverkaufenden Gebrauchtwagendisponenten

Zu Ihren Aufgaben zählt der Gebrauchtwagenverkauf, die kaufmännische Abwicklung, das Erstellen von Rechnungen u. Gutschriften, GFAS-Pflege usw. Ideal wäre eine kaufmännische Ausbildung. Bewerbungen bitte schriftlich an Autohaus Riess, Tuttlingen, zHd. Fr. Spiller.

BALINGEN
ROTTWEIL
ÜBERLINGEN
SPAICHINGEN

Mercedes-Benz

Autorisierter Mercedes-Benz-Vertreter der DaimlerChrysler AG
Autohaus Riess • Stockacher Str. 186 • Tuttlingen • Tel. 074 61 / 17 89-0 • **www.riess-gruppe.de**

Echt cool!!!

Überzeugende Idee für mehr Kohle! Neugierig?
Tel. 0 77 74/92 36 47

KFO-Zahntechnikerin/-techniker

für Kieferorthopädie-Praxis. Umfassende KFO-Kenntnisse. Alternativ **Helferin** mit Interesse an KFO-Technik. Sonst **Bewerber(innen)** mit technischer Erfahrung. Zuzahlung unter Chiffre-Nr. 200672 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Arbeitsplatz CARITAS

Der Caritasverband für den Landkreis Konstanz - Bezirksverband Singen e. V. - sucht für seine **Werkstätte für behinderte Menschen St. Pirmin (163 Plätze)** zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- **Arbeitserzieher/in**
- **Erzieher / Hellerziehungspfleger/in** (in Vollzeit)

mit staatlicher Anerkennung, Ausbildung und Erfahrung im handwerklichen Bereich.

Für den interessanten und vielfältigen Aufgabenbereich wünschen wir uns eine/n engagierte/n Mitarbeiter/in mit Kenntnissen und Erfahrungen im Umgang mit behinderten Menschen. Wir vergüten nach AVR mit den allgemein üblichen Sozialleistungen und Zulagen. Bei positiver Einstellung zu den Zielen des Caritasverbandes freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Lichtbild bis 28.01.2005 an den:

Caritasverband für den Landkreis Konstanz
- Bezirksverband Singen e.V. -
Feuerwehrstr. 6
78224 Singen



SINGEN Stadtwerke

Bei der Stadt Singen (Hohentwiel) – Eigenbetrieb Stadtwerke – ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle als

Installateur/Rohrnetzbauer

zu besetzen.

Die Stadtwerke Singen verstehen sich als modernes, qualitätsbewusstes Dienstleistungsunternehmen für Ver- und Entsorgung im Stadtgebiet Singen. Die Wasserversorgung unterhält Förderungs-, Speicherungs- und Verteilungsanlagen zur Belieferung von 45.000 Einwohnern mit qualitativ hochwertigem Trinkwasser.

Das Aufgabengebiet umfasst die Verlegung und Instandhaltung von Wasserversorgungsleitungen und Hausanschlüssen, Instandhaltung und Unterhaltungsarbeiten von Pumpwerken, Aufbereitungsanlagen, Hochbehältern und die Feststellung und Behebung von Störungen. Nach einer Einarbeitungszeit folgt die Übernahme in die Rufbereitschaft.

Bewerber sollten eine abgeschlossene Berufsausbildung als Rohrnetzbauer, Heizungsbauer, Installateur oder Netzmonteur besitzen. Einstellungs-voraussetzung ist außerdem der Besitz der Führerscheinklasse III bzw. B.

Die Vergütung erfolgt entsprechend der beruflichen Qualifikation nach BMT-G.

Sie haben Interesse? Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich mit den üblichen Unterlagen bis **spätestens 28. Januar 2005** bei der Stadtverwaltung Singen, -Personalabteilung-, Postfach 760, 78207 Singen (Hohentwiel). Nähere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne unter der Tel.-Nr. 07731/85-408 Herr Berger oder 07731/85-182 Frau Maier (nur vormittags).

Kunden zahlen schlecht Handwerk hat hohe Außenstände

Kreis Konstanz (swb). Das Handwerk ist stark belastet durch die Außenstände, die durch eine zögerliche Zahlungsmoral zu lange offen bleiben. Der Trend zu einem schlechten Zahlungsverhalten nimmt nach Einschätzung der Handwerkskammer zu. Hohe Außenstände schwächen die Liquidität der Betriebe und können sogar existenzbedrohend sein. Die konjunkturelle Situation verlangt den Handwerksbetrieben, gerade im Bauhandwerk, ein starkes Durchhaltevermögen ab. Joachim Vojta von der Rechtsabteilung der Handwerkskammer Konstanz spricht von einer anhaltend schlechten Zahlungsmoral. »Ich habe täglich mit diesem Thema zu

tun. Handwerker fragen zunehmend um Rat, wie sie sich gegen diesen Trend, Rechnungen zu verschleppen oder nicht zu bezahlen, wehren können.« Bauherren können zwar bei tatsächlich vorliegenden Baumängeln nach der gesetzlichen Regelung Geld zurückbehalten, leider wird dieses Recht auch dazu benutzt, um auch bei mängelfreier Herstellung Abzüge vorzunehmen. Ein bundesweites Forderungssicherungs-gesetz soll 2005 das Instrument werden, um säumigen Zahlern schneller beizukommen. Handwerker gehen dann nicht mehr monatelang leer aus. Unter www.hwk-konstanz.de gibt es Hinweise zum Verhalten bei säumigen Zahlern.

Seniorenfamilie wird Modellprojekt

Singen (li). Bei der Baugenossenschaft Hegau wird schon länger über neue Formen des Wohnens im Alter nachgedacht, weil es eine große Lücke zwischen dem betreuten Wohnen und dem Pflegeheim gibt. Die soll jetzt mit dem Modellprojekt »Seniorenfamilie« geschlossen werden. Nahe dem Betreuten Wohnen an der Freiburgerstraße in Singen soll an der Steißlingerstraße ein Modell mit sieben Wohneinheiten für je zehn Personen entstehen. Sechs Architekten werden bis zum März ihre Ideen entwickeln. Baubeginn könnte schon Ende 2005 sein, sagte Geschäftsführer Axel Nieburg bei der Vorstellung des Projekts.

Die Hegau baut, die Arbeiterwohlfahrt wird betreuen. Dabei wird die Nähe zur Seniorenwohnanlage voll genutzt werden können. In der Seniorenfamilie wird der Betreuer allerdings den ganzen Tag präsent sein. Die Unterschiede liegen im Grad der Selbständigkeit der Bewohner: Im betreuten Wohnen müssen sich die Senioren komplett selbst versorgen können. In der neuen Form der Seniorenfamilie bringen sie ihre Fähigkeiten in die Gruppe ein. Es gibt einen gemeinsamen Wohnbereich mit einer geräumigen Wohnküche, wo gekocht, gebacken und gebraten wird. Da wird der Tisch gemeinsam gedeckt

und der Abwasch gemacht. Da hier jeder seine Fähigkeiten einbringen kann, wird diese Wohnform gerade für Menschen angeboten, die an Demenz erkrankt sind. Sicherheit und Geborgenheit in der Gruppe soll den Senioren Lebensqualität schenken. Da die Baugenossenschaft Hegau mit 26 Prozent fast doppelt so viele Senioren als im hiesigen Bevölkerungsschnitt in der Mitgliedschaft hat, richtet sich das Angebot eben auch an die eigenen treuen Genossenschafts-Mitglieder. Das Projekt wird ohne staatliche Förderung realisiert werden. Die Stadt Singen wird der Hegau das Grundstück überlassen.

»Get the party started«

Singen (di). Die Probenraumbands der Singener Teestube wollen ihre befristet aufgeschobene Verweildauer mit einer erneuten Abschiedsparty am 7. Januar ab 20 Uhr groß feiern. Eingefleischte Fans werden an den für diesen Abend angekündigten Gigs ihre Freude haben und dürfen gespannt sein was die erste Band »Tomb Stone Surfers« aus Singen zu bieten hat. Ihre Stilrichtung definiert sich aus Psycho/Rockability. Danach folgen die »Hangups« aus Konstanz mit eingängigem HC-Punk. Als absoluter Topact jedoch soll die beliebte Band »Lumbago« Trossingen sein, den Besuchern mit ihrem Punk'n 'Roll einheizen will.

Achtung! Sonderverkauf

+++ wegen Renovierung +++ wegen Renovierung +++ wegen Renovierung +++

Unsere Ware ist bis zu

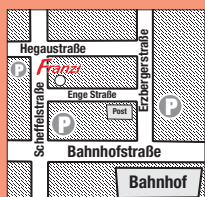
70%

reduziert

Beginn ab Montag, 10. 1. 2005

gegenüber Postarkaden
Franzi
Kindermode

78224 Singen · Enge Straße 1
Tel. 0 77 31 / 18 42 18 · Fax 88 00 79
Öffnungszeiten: Mo. – Freitag 9.30 – 12.30 u. 14.00 – 18.00
Sa. 10 – 16 Uhr



BEILAGEN- HINWEIS

Unserer heutigen
Wochenzeitung
liegen folgende
Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Karstadt, Singen
Schellhammer, Singen
Braun Möbel Center, Singen

Teilausgaben:

Sunnwirbel, Singen
Möbel SB, Tuttlingen
Pick & Pack, Radolfzell
Quelle Shop, Radolfzell
KIK, Singen + Stockach
Mega Company, Tuttlingen
Plus Warenhandels-gesellschaft
Mc Donald's, Singen + Radolfzell
dm Drogeriemarkt, Singen + Radolfzell

Wochenblatt

Zustell-Service
Singer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen
Herr Andreas Kutschker
Telefon 0 77 31 / 88 00 - 44

Runen-Meister

bietet Ihnen seine Hilfe an. Er ist Schamane und hat 40jährige Lebenserfahrung. Er hilft Ihnen in allen Bereichen des Lebens. Er verändert Ihr Schicksal ins Positive durch Magie, Telepathie, Jenseitskontakt und vieles andere. Vertrauen Sie ihm und legen Sie Ihr Schicksal in die Hände des Herrn Ba-Bu.
Rufen Sie an: 07275 / 618126

NEU PIZZA GOLD NEU
Liefer Service Thurgauer Str. 13a, Singen
Tel. 0 77 31 / 149 880/-881 – Fax 882
Für Selbstaholer 20% Nachlass
Für Firmen 10% Rabatt
Öffnungszeiten:
Mo. - Do. 11.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 23.00 Uhr
Fr. 11.00 - 14.00 und 17.00 - 24.00 Uhr – Sa. 15.00 - 24.00 Uhr
Sonn- und Feiert. 12.00 - 23.00 Uhr

Voodoo- Priesterin
ist wieder im Lande. Sie sieht mit Genauigkeit in Ihre Zukunft und hilft Ihnen bei allen Problemen sowie in der Liebe und Sexualität, im Beruf - oder haben Sie das Gefühl, dass ein Fluch auf Ihnen liegt? Und vieles andere. Sie setzt gezielt ihre Mächte ein, dass Ihr Leben im Positiven verläuft. Sie ist eine der größten Meisterinnen in Europa. Wenn Sie keinen Ausweg in Ihrem Leben sehen, rufen Sie einfach an:
Telefon 0721 / 5042999, 0175 / 9621817

Geburtsvorbereitungskurse
v. 19.00 – 21.00 Uhr
am 27. 1. 05 bis 10. 3. 05
und am 24. 3. 05 bis 12. 5. 05
bei A. Eichinger, freiberufl. Hebamme
Tel. 0 77 71/92 93 87

Thomas Philipps

Kinder Strumpfhose
mit lustigen Motiven und weich gepolsterter Einlegesohle, in versch. Farben und Größen

1,99
- ,98

Variables Schubladen-System
stabile Aluminium/ Kunststoff-Kombination, einfache Befestigung, Tragkraft pro Auszug ca. 5kg, höhenverstellbar von ca. 56-70cm, ausziehbar von ca. 45-75cm, Tiefe ca. 30cm
mit 1 ausziehbarem Ablageboden 7,98
mit 2 ausziehbaren Ablageböden 9,98

Smarties Cookies
Knusperkek mit 22,5% schokoladiger Füllung und Fettglasur

125g
1,79
- ,59

Elektrische Heißklebepistole
mit 6 Heißklebepatronen, austauschbarer Spitze und Ein-/Ausschalter

3,-

Damen Walking-Schuhe
hochwertiges Obermaterial in Nubuk-Leder und Air-Mesh-Textil-Kombination, mit gepolsterter Zunge und Schaftband, super Tragekomfort durch weich gepolstertes CoolMax®-Innenfutter, versch. Farben und Größen

19,96
9,98

Penaten Baby Softwash
Wasch- und Duschcreme für fühlbar babyweiche Haut

250ml
1,29

Persil Baby Clean Gel
Flüssigwaschmittel, ohne Farb- oder Duftstoffe, für ca. 20 Wäschen

1,5 Liter
2,99

Super Tretabfalleimer
formschönes Design, hochwertiger Kunststoff, stabile Ausführung, durch farbige Einsätze leichte Mülltrennung, leichte Reinigung

mit 3 Einsätzen 14,95

Schraubendreher-Satz
mit 4 Schlitz- und 3 Kreuzschlitz-Schraubendrehern, im praktischen Koffer

7tlg. 4,98

Alu-Gelenkleiter
4 abwinkelbare Leiterelemente mit 3 Sprossen, verwendbar als Steh-, Anlege-, Treppenleiter oder Arbeitsgerüst, Länge max. 340cm

39,95

emsal Boden Express Starter-Set
für alle Glattböden, Set bestehend aus: Wischflasche + Metallstiel + Doppel-Schwamm + 750ml Reinigungsmittel

4,98

Lufterfrischer
mit Blumenbukett, versch. Sorten

3,98

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philipps.de"

Gültig ab Do. 06.01.05
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

Helfen Sie uns in

Südasiens helfen

Deutsches Rotes Kreuz

Spendenkonto 41 41 41

Bankleitzahl 370 205 00

Bank für Sozialwirtschaft

Stichwort: Südasiens

Online-Spenden: www.DRK.de

Spendenservicetelefon: 01805 - 41 40 04

Deutsches Rotes Kreuz

Aus unserer heutigen Wochenblattbeilage:

Navigationssystem
Navigation4Software
Einfachste Bedienung



Klar verständliche Routenführung
Übersicht über Gesamtroute

PNA 150
 Mobiles Navigationssystem
 Auspacken-Einschalten-Navigieren mit Intel Xscale 300 MHz Prozessor für Auto-Motorrad-Fußgänger, inkl. Halterung, TFT-Display, Sprachausgabe, farbige Karten und Pfeilnavigation, Software vom Marktführer »Navigation«, Kartenmaterial von Teleatlas, inkl. Deutschland vorinstalliert auf 256 MB-Karte. Bestell-Nr. 023 040095 999

399.-
 Erhältlich in der Multimedia-Abteilung im 1. OG

Komfortkauf
23.88
 Monatliche Rate Laufzeit: 18 Monate
9,9% effektiver Jahreszins
 KarstadtQuelle Bank

karstadt.de
Singen
 Unsere Öffnungszeiten im Januar: Mo. - Sa. 9.15 - 19.00 Uhr

kostenlose schnupperstunde 07.01.05 um 18:00 uhr

Grundkurse			
Paare	Sa. 08.01. 16:30 h	Mo. 10.01. 19:00 h	
	Mi. 12.01. 19:00 h	Di. 15.02. 19:30 h	
Singles	Mo. 10.01. 18:00 h	Mi. 12.01. 19:00 h	
Schüler	Mo. 10.01. 16:00 h	Fr. 07.01. 14:00 h	
F-Kurse			
Paare	Di. 11.01. 20:30 h	Fr. 07.01. 19:00 h	
Singles	Fr. 07.01. 19:00 h		

Alle weiterführenden Kurse, Tanzkreise, Kinder- und Sonderkurse sind nicht aufgeführt. Bitte erfragen Sie diese Termine telefonisch oder schauen Sie einfach auf unsere homepage. **Singles!** Wir haben noch Platz für Single-Herren in fast allen Kursstufen. Jetzt ist der beste Zeitpunkt, rufen Sie uns an. Bürozeiten sind von 16:00 bis 20:00 h.

tanzschule vögtler adtv

milchwerk radolfzell 07732/558 20 www.tanzschule-voegtler.de

HEILPRAKTIKER

Hans Noeske H.p., freier Yoga-Lehrer
Yoga 2000, Kosmische Kosmetik, Haut-Re-gene-isierung (AntiAging)
 Tel. 0 77 31 / 4 42 72
 Singen · Schlachthofstr. 7A, Eingang Hauptstr. 9

ÄRZTETAFEL

Praxisübergabe

Nach über 40-jähriger Berufstätigkeit, davon nahezu 10 Jahre gemeinsam mit meiner Tochter Heike, übergebe ich ihr die Praxis mit der Gewissheit, dass sie diese wie gehabt in der nun 3. Generation weiterführen wird.

Dr. med. dent. Gerd Lauer, Zahnarzt

Ich freue mich, die Praxis meines Vaters zum 10. 1. 2005 übernehmen zu dürfen.

Dr. Heike Lauer

– Zahnärztin –
Obertorstr. 7 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/971833

Sprechstunden: Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 12.30 Uhr
 Mo., Di., Do. 14.30 Uhr – 18.00 Uhr
 Freitag 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
 (Mittwochnachmittag geschlossen)

Zahnarzt
Dr. Dieter Köstlinger
Tätigkeitsschwerpunkt
Implantologie
 (zertifiziert)
 Schützenstr. 84, Radolfzell
 Patientenparkplätze in der Tiefgarage
Unsere Praxis ist ab
10. 1. 2005 wieder geöffnet.

Wir ziehen um:
Horst Steinmann
 – Zahnarzt –
 &
Dr. med. dent.
Pilvi-Stefanie Hermanutz
 Zahnärztin-Oralchirurgie
 Tätigkeitsschwerpunkt: Paradontologie
Neue Adresse ab 10. 1. 05:
Im Barenlo 3
78269 Volkertshausen
Tel/Fax 0 77 74/66 05

Frauenarztpraxis
Dr. med. R. Thost
 Schauinslandstraße 26
 78224 Singen
Urlaub vom 10. bis
einschl. 14. 1. 2005
Vertretung:
 Frauenärzte in Singen
 und Umgebung

Dr. med. Thomas Allgäuer
 Facharzt für Allgemeinmedizin
 Am Klostergarten 1 · 78337 Öhningen
 Tel. 07735/919570 · Fax 9195711
 Mobil: 0175/2781819
Wir sind wieder
für Sie da!
 Mit neuen Sprechzeiten:
 Mo. + Di., Do. + Fr. 8 – 12 Uhr
 Mi. nach Vereinb.
 Di. + Do. 16 – 18 Uhr
 Fr. 15 – 18 Uhr
 Für Berufstätige: Di. 18 – 19 Uhr, Do. 7 – 8 Uhr
 sowie nach Vereinbarung, Hausbesuche
 Ihr bewährtes Praxisteam

Dr. Friedrich Bunz
Fachzahnarzt für
Kieferorthopädie
 Ekkehardstr. 18, Radolfzell
 Tel. 07732/939688
Wir sind ab 10.01.05
wieder erholt für Sie da

Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Jörg Axmann
 Berliner Str. 4 · 78224 Singen
 Tel. 0 77 31 / 2 14 22
Unsere Praxis ist ab
Montag, 10.01. 2005,
wieder geöffnet.

Zahnarztpraxis
Dr. Ekkehard Uhl
 Singener Str. 13 · 78315 Radolfzell/Böhringen
 Tel. 0 77 32 / 5 22 99
Ab dem 10. Januar 2005
sind wir
wieder für Sie da!

Praxis
Dr. Santangelo
 Worblinger Str. 26
 78224 Singen, Tel. 07731/93260
Ab Montag, 10.1.2005,
sind wir wieder
für Sie da.

Das Medium mit den
 vielen guten
 Seiten
Wochenblatt

MÜNCHOW
MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber



echt gut!

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielsing
Mo. - Di. 9.00-19.00	Mo. - Do. 8.00-20.00	Mo. - Do. 8.00-20.00	Mo. - Do. 8.00-20.00
Mi., Do. 8.00-20.00	Fr. 8.00-14.00	Fr. 8.00-14.00	Fr. 8.00-14.00
Fr. 8.00-14.00			

Fleisch, Wurst und Geflügel

Preishit!
Rinder-Hackfleisch
 mager. 1 kg **3.99**
Schweine-Braten o. Kn. 1 kg **4.44**
 oder -Gulasch
Rinder-Roastbeef o. Kn. 100 g **1.49**
 frisches **Lamm-Medallion** 100 g **2.59**

Preishit!
Kassler Bratenaufschnitt
 3-fach 100 g **1.29**
Backhinterschinken saftig, mager 100 g **1.29**
Schweinehals ger., m. Kn. 1 kg **2.99**
Fleischwurst 100 g **0.69**

Obst und Gemüse

Jonagold-Äpfel Deutschland, Hkl. I 1300-g-Schale **0.99**
Clementinen m. Blatt Spanien, Hkl. I 1 kg **1.49**
Rosenkohl NL, Hkl. I 500-g-Netz **0.49**
Fenchel Italien, Hkl. I 1 kg **1.99**

Frisch-Fisch

Thunfischsteaks 100 g **2.29**
geräucherter Bückling 100 g **0.69**
frische Lachspfanne 100 g **1.29**
Dillhappen 100 g **1.19**

Käse frisch von der Theke

Holland Gouda jung 48% Fett i. Tr. milder Schnittkäse 100 g **0.49**
Frz. Bonbel Butterkäse 50% Fett i. Tr., Bonbel leicht 25% Fett i. Tr. oder Bonbel mit Sonnenblumenkernen 50% Fett i. Tr., milder, halbfester Schnittkäse 100 g **1.39**
Dt. Landfrischkäsezubereitung 70% Fett i. Tr., sahnig-frisch im Geschmack 100 g **0.99**
Allgäuer Sahnetorte 65% Fett i. Tr., mild-aromatischer Weichkäse, verschiedene Sorten, Geschmack je nach Zutat 100 g **0.89**

Tiefkühl – Molkerei

Landgut Hähnchen Hkl. A, gefroren 1000-g-Stück **1.59**
Pommes Julienne tiefgefroren (1000 g = 0.80) 2,5-kg-Packung **1.99**
Wagner Steinofen Pizza oder Flammkuchen verschiedene Sorten tiefgefroren (1000 g = 5.24) Packung je **1.99**
Müller Joghurt mit der Ecke Knusper oder Schlemmer verschiedene Sorten (100 g = 0.26) 150-g-Becher je **0.39**
Rama Frühstücks-Margarine (1000 g = 1.50) 500-g-Becher je **0.75**
Danone Actimell verschiedene Sorten (1000 g = 3.73) 4x 100-g-Packung **1.49**

Sortiment

Kaffee Onko klassisch, sanft, naturmild, entcoffiniert oder Jacobs Meisterröstung, vakuum gemahlen (1000 g = 3.98) 500-g-Packung je **1.99**
Jacobs Café Crema Ganze Bohne 1-kg-Packung je **9.99**
Suchard Express kakaohaltiges Getränkepulver (1000 g = 1.98) 500-g-Beutel je **0.99**
Bärenmarke Kondensmilch „Die Ergiebige“, 10% Fett (1000 g = 1.44) 340-g-Dose je **0.49**
Hengstenberg Mildessa mildes Weinsauerkraut Abtropfgesicht 520 g (1000 ml = 1.52) 580-ml-Dose je **0.79**
Milka Schokolade verschiedene Sorten 100-g-Tafel je **0.59**
Tempo Taschentücher 42x 10er-Packung **2.49**
Vernel Weichspüler verschiedene Sorten (1000 ml = 1.32) 750-ml-Flasche **0.99**
Hohes C verschiedene Sorten 1-l-PET-Flasche **0.99**
Rotkäppchen Sekt halbtrocken, mild oder Rubin (1000 ml = 3.99) 0,75-l-Fl. je **2.99**

Weintipp der Woche

2003 WG Oberrotweil
Spätburgunder Rotwein QbA
 auch trocken
 1-l-Flasche
 zzgl. 0,02 € Pfand **4.49**

BAUHAUS
 Wenn's gut werden muss.

Der beste Preis
in Singen!

Frostschutz-Konzentrat

»Eisfrei klare Sicht«

mit Citrusduft, enteist und reinigt zugleich, bis -30 °C, 5 Liter

(1 Liter = 0,50)

2,49

5 Liter

Briketts

25 kg

(1kg = 0,20)

4,90

25 kg

Singen, Industriestr. 1a, Tel. 07731/93020

Wochenblatt GUCKLOCH

Unter die Lupe genommen

Die Kunst wieder als Impulsgeber unserer Kultur? Der in Öhningen lebende Maler Pierre Bocion (im Bild eine Arbeit von ihm) sieht jedenfalls für das Jahr 2005 eine Zeitenwende: nachdem über so lange Zeit die Leistung des Menschen verherrlicht worden sei, sei nun im letzten Sommer eine Trendwende fest zu stellen.

Moralische Werte, die sich wieder an humanistischen Leitmotiven anlehnen, würden wieder intensiver diskutiert, die Wissenschaft deutlich hinterfragt. Vor der Selbstverwirklichung stehe wieder die Selbstverantwortung. Jetzt sei die Kunst und Natur wieder als Impulsgeber für die Gesellschaft gefordert. (www.bocion.net) -of-



5. JANUAR 2005

Maler's Dekoland
FARB MISCH CENTER
Für Sie können wir sofort 100.000 Farbtöne mischen, darunter auch Ihre Wunschfarbe
Rudolf-Diesel-Str. 17 · Singen
Telefon 0 77 31/88 08-53

Der Messias in Gottmadingen

Gottmadingen (of). Händels bekanntestes Oratorium »Messias« wird zu Beginn des Jahres 2005 vom Bach-Chor Konstanz am Samstag, 8. Januar um 18.30 Uhr in der katholischen Christkönigkirche in Gottmadingen aufgeführt. Der Messias zählt nach wie vor zu den beliebtesten Oratorien der Barockzeit und wurde immer als etwas Unvergleichliches empfunden. In einem großen Wurf komponierte Händel den Messias im Jahre 1741 in nur 24 Tagen. Mit seinen bekannten Chören und Arien bietet eine Aufführung dieses Werkes ein unvergessliches Konzerterlebnis. Gemeinsam mit dem Bach-Chor Konstanz musizieren die Sopranistin Eva Kleinheins, der Altus Ralf Popken, der Tenor Johannes Klüser, der Bass Bernhard Hartmann, sowie die Kammerphilharmonie Bodensee-Oberschwaben mit historischen Instrumenten unter der Gesamtleitung von Claus Gunter Biebert. Karten für die Aufführung sind erhältlich bei Schreibwaren Sauter (07731/-71550) und im evangelischen Pfarrbüro (07731/71350).

Sternstunden des Kabarett

Ab Freitag wieder Kabarett-Winter im Radolfzeller Milchwerk



Michael Altinger ist böser geworden. Er eröffnet den diesjährigen Kabarett-Winter in Radolfzell am kommenden Freitag, 8. Januar im Milchwerk.

Radolfzell (of). Freunde der bissigen und hinter sinnigen Kunst auf der Bühne haben sich sicher schon viele Termine ganz rot in ihrem Terminkalender angestrichen. Ab Freitag wird die neue Wintersaison in Sachen Kabarett im Radolfzeller Milchwerk (kleiner Saal) gestartet, eine Veranstaltungsreihe, die viele treue Freunde gefunden hat, von denen es jedes Jahr ein Paar mehr werden, denn Radolfzell hat bis zum 8. März eine Menge besten Kabarets zu bieten. Die Karten im Vorverkauf kann man bei der Tourist-Information in Radolfzell (07732/81500) erwerben, Veranstalter ist das Kulturamt der Stadt Radolfzell. Zum Auftakt kommt am Freitag, 7. Januar Michael Altinger mit »Ich kanns mit alle. Aber ab und zu sag ich auch meine Meinung und dann schau'n's!« Er ist nicht mehr ganz so nett, wie wir ihn kennen, der Altinger. Denn mittlerweile wird der Nettigkeit nicht mehr viel Platz gelassen in einer Zeit des großen Abschieds: Die Arbeit verabschiedet sich ins Ausland, Eltern von ihren Kindern, Zähne von ihren Gebissen. Das macht sich natürlich auch bemerkbar in Altingers geistiger Heimat, Strunzenöd. Die Strunzenöder müssen etwas unternehmen gegen zunehmende Verarmung und Vereinsamung. Und sie haben eine Idee: »Event« heißt das Zauberswort. Ein großes Spektakel, ein Dorffest, wie es die Welt noch nie gesehen hat.

Bereits eine Woche später, am Freitag, 14. Januar, kommt Frank Sauer mit »Sauerei«. Waschen baden duschen spülen putzen scheuern saugen kratzen reiben rubbeln bürsten - all das muss sein, damit nicht alles verschmutzt verstopft verstaubt verkrustet und verdeckt, denn: Wischen ist Macht. Und das ist gut so. Dreck und Sauerei lauern schließlich hinter jeder Ecke. Krümel, Flusen, Bierleichen, Lärm - das sind unsere Gegner im täglichen Kampf um hygienische Sauberkeit, den Glanz der Na-

tion und die Reinheit des Herzens. Frank Sauer, der Hirn-Kamikaze mit der ausgefallenen Frisur, nimmt die Zuschauer mit auf einen Schleudergang durch die absurde Welt von Paral, Persil und Pipi, auf einen Actiontrip der Schmutzkrustenabwehrstaffel in Köpfen, Küchen und Besenschränken. »Sauerei« - das sind die Lappenbekanntnisse eines Dreckforschers, dem die Sprechblase drückt. Weitere Auftritte des Radolfzeller Kabarett-Winters: Am Freitag, 21. Januar wird Klaus Birk - sein »Best of« im Milchwerk zelebrieren. Am Freitag, 28. Januar ist Hämmerle (Bernd Kohlhepp) mit »Hämmerle spezial - im Banne des Feldstechers« zu Gast, Bülent Ceylan kommt mit seinem satirischen »Döner for One« am Freitag, 11. Februar, ins Milchwerk. Das hat immer noch eine Menge mit Mannheim zu tun. Pfälzer Humor in seiner Besten Mischung gibt es am Freitag, 25. Februar mit dem Spitz & Stumpf Pfälzer Kabarett und ihrem aktuellen Programm »De Deisel will's«. Der »Frauerversteher« Carsten Höfer wird am Freitag, 4. März 2005 zeigen, wie er das meint, mit den Frauen. Das Finale des diesjährigen Kabarett-Winters gestaltet am Freitag, 11. März, Florian Schröder mit seinem Erstlings-Programm »Auf Ochsentour«. Vorsicht: der Mann klingt wie Schröder. Alle Veranstaltungen des Kabarett-Winters in Radolfzell beginnen um 20 Uhr.

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Wegschauen dürfen die Zweibeiner nicht

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da.

Zunächst bedanke ich mich bei allen Zweibeinern, die mich zu Weihnachten und zum neuen

Jahr mit Gedichten, Karten und Hundeschokolade (echt lecker!!) verwöhnt haben.

Haben Sie das neue Jahr gut angefangen, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser? Für uns Vierbeiner sind die letzten drei Tage im alten Jahr nicht ganz ohne Stress. Die Zweibeiner lieben das Feuerwerk und die Böller zum Jahreswechsel, das ließe sich für uns Vierbeiner ja noch aushalten. Doch schon Tage vorher geht es los. Nach meinen Informationen dürfen Raketen, Kracher, Böller, Knaller und wie die Dinger sonst noch heißen, erst drei Tage vor Silvester verkauft werden. Da gibt es dann aber Zeitgenossen, die die Tage bis zum Jahreswechsel für ein mehrtägiges Feuerwerk nutzen. Ja und da beginnt dann der Stress für uns Vierbeiner. Bei keinem Spaziergang ist man sicher, dass es nicht irgendwo kracht, zischt oder pfeift. Ob in der Innenstadt, in den Stadtteilen oder in der freien Natur, überall traf ich

in diesen Tagen auf Menschenkinder die kräftig böllerten. Das ist wirklich eine Qual, denn schließlich sind unsere Ohren hoch empfindliche Instrumente und erst unsere Nasen. Der beißende Qualm von abgebrannten Feuerwerkskörpern traktiert unsere feinen Geruchsnerven auf das Äußerste. Bei jedem Böller zuckt unsereins zusammen. Selbst mein Leithund kann mich vor den Angriffen auf meine Ohren und meine Nase nicht schützen. So bin ich, ehrlich gesagt, froh, wenn der ganze Rummel und die Knallerei vorbei ist. So, jetzt wissen Sie was wir Vierbeiner an den letzten Tagen im Jahr so fühlen. Doch ich will überhaupt nicht klagen. Schließlich schrecke ich hoch, wenn es kracht um anschließend an meinem Lieblingsplatz im Wohnzimmer wieder in aller Ruhe die Nachrichten aus der ganzen Welt zu hören und zu sehen. Die letzten Tage bin ich allerdings nicht wegen der Feuerwerkskörper hochgeschreckt, sondern wegen der immer

noch schrecklicheren Meldungen aus Südasien. Ein Seebeben in nicht gekanntem Ausmaß hat Menschenleben in elf Staaten gefordert. Diese Länder liegen teilweise Tausende von Kilometern auseinander. Die Natur hat mit unvorstellbarer Energie zugeschlagen. Mehr als 150 000 Tote sind zu beklagen und in den betroffenen Regionen funktioniert so gut wie nichts mehr. Straßen und Häuser bieten ein Bild der Verwüstung. Ehrlich, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser bei diesen Bildern kriegt man vom hinschauen schon Alpträume. Doch wegsehen dürfen die Zweibeiner bei soviel Leid und Not natürlich auch nicht. Jeder Euro und jeder Cent wird als Spende gebraucht. Die großen Hilfsorganisationen leisten vor Ort praktische Hilfe wo sie nur können. Wie konnte so eine Katastrophe eigentlich passieren, das frage ich mich als Vierbeiner. Stimmen meine Informationen, so wissen die Menschenkinder ziemlich genau Bescheid über Plattenbewegungen von

Ozeanen und Landmassen. Sie kennen auch die besonders gefährdeten Gebiete genau. Erwinnere ich mich richtig, haben Experten vor weiteren Katastrophen gewarnt als im vergangenen Jahr die Stadt Bam durch ein Erdbeben verwüstet wurde. Sie wiesen damals auf die immense Gefahr der Plattenverschiebungen hin und nannten die besonders gefährlichen Standorte. Den Menschen ist auch die Problematik der Küstenbebauung genau bekannt. Trotzdem wurden - wider besseres Wissen - immer neue Hotels direkt an die Strände gebaut. Die einheimische Bevölkerung war auf die Verdienste aus der Tourismusbranche angewiesen und die Touristen wollten Traumhotels an Traumstränden. Das Ergebnis dieser Politik ist grauenhaft und das Leid das über die Menschen gekommen ist, ist unbeschreiblich. »Wann werden die Zweibeiner endlich den Versuch unternehmen in Einklang mit der Natur zu leben und ihre Gesetze zu achten?«, diese Frage muss erlaubt sein. Die Menschen sollten langsam erkennen, dass sie nur kleine Rädchen im Kosmos sind und gegen Naturgewalten nichts ausrichten können. Nur mit der Natur und nicht gegen sie, bleibt unser Globus lebenswert, das meint Ihr bunter Hund.



INHALT

WAS WANN WO

Neujahrskonzerte, Neujahrsempfänge und die Hochsaison für Kleinkunst. Seite 14

VERANSTALTUNGEN

Es geht los mit den ersten närrischen Höhepunkten in der Region. Seite 15



Ein »Paradox-Trio« mit vier Musikern. Das sind der geniale Saxophonist Matt Darriau, Gitarrist Brad Shepik, Cellist Rufus Cappadocia und Seidi Salifoski an der »Dumbek«. Die Musik ist Downton Manhattan und »Knitting Factory« und ist vor allem Weltmusik mit einem kräftigen Schuss Balkan. Matt Darriau übernimmt am Freitag, 7. Januar, 20.30 Uhr, beim Jazzclub Singen im Kulturzentrum »Gems« den Auftakt der diesjährigen »Jazz-Aspekte«. Mehr dazu auf Seite 16.

MÄRKTE

HOROSKOPE

Persönliche Ausblicke und Einschätzungen von Prominenten aus der Region. Seiten 17 bis 20

IMMOBILIENMARKT

Neues Jahr neue Träume. Die Häuser und Wohnungen dafür hier im Wochenblatt. Seite 21

AUTOMARKT

Neue Modelle - gute Gebrauchte. Die Auswahl der Woche im Wochenblatt. Seite 22

TIPPS

Finissage von »Musik und Tanz zur Zeit Karls V.« ist am 9. 1., 17 Uhr, im Rosgartenmuseum Konstanz.

TIPPS

Karten für Veranstaltungen im Kulturzentrum Gems gibt es jetzt auch beim WOCHENBLATT.

TIPPS

Donnerstag 06.01

KINO

SINGEN

Cineplex: Ocean's Twelve: 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film: 14.00, 16.30, 19.00 Uhr. Alexander: 15.00, 19.30, 22.15 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 14.30, 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 14.00, 16.30, 21.00 Uhr. Der Polarexpress: 15.00 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr. Verrückte Weihnachten: 15.00 Uhr. Das Vermächtnis der Tempelritter: 23.15 Uhr. Bad Santa: 23.00 Uhr. House of Flying Daggers: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Ocean's Twelve: 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 14.30, 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film: 14.00, 16.15, 18.15 Uhr. Alexander (mit Pause): 14.00, 20.15, 22.15 Uhr. Bridget Jones - Am Rande des Wahnsinns: 20.00 Uhr. Der Polarexpress: 15.00 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr. Verrückte Weihnachten: 15.00 Uhr. Team America: 22.45 Uhr.

Gems kino: Anything Else (Weitwinkel-Kino): 18.30 Uhr. Zatoichi - Der blinde Samurai (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Reise des jungen Che: 20.00 Uhr.

KLEINKUNST

TUTTLINGEN

Bühne im Anger, 20.30 Uhr: »Brett'l Bod'n«, Michi Altinger, Les Derhosen, Manfred Kempinger, Ernst + Heinrich.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, Fassbühne, 20.00 Uhr: Jugendclub, »the killer in me...« (Wiederaufnahme),.

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: Drei Einakter von Arthur Schnitzler, Sylvesternach; Die überspannte Person; Denksteine. Karten: 07731/64646 + 62663.,

Freitag 07.01

KINO

SINGEN

Cineplex: House of Flying Daggers: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Ocean's Twelve: 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 14.30, 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film:



»Die wilde Hilde« wird bei der traditionellen Theaterveranstaltung des Turnvereins Friedingen, am 6. Januar, 20 Uhr, in der Schlossberghalle Friedingen statt. Die Komödie in drei Akten wird in alemannischer Mundart gesprochen und handelt von einer Apothekerfamilie, welche mitten in den Hochzeitsvorbereitungen für die Tochter steckt. Zur Entlastung der täglichen Arbeit wird die Haushaltshilfe "Hilde" eingestellt. Hilde erweist sich als außergewöhnliche Haushaltshilfe.... Mit viel Witz und Humor werden die Lachmuskeln der Zuschauer kräftig strapaziert.

14.00, 16.15, 18.15 Uhr. Alexander (mit Pause): 14.00, 20.15, 22.15 Uhr. Bridget Jones - Am Rande des Wahnsinns: 20.00 Uhr. Der Polarexpress: 15.00 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr. Verrückte Weihnachten: 15.00 Uhr. Team America: 22.45 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Der Polarexpress: 17.00 Uhr. Die Reise des jungen Che: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Paradox Trio«, Konzert Jazz Club.

KLEINKUNST

RADOLFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 20.00 Uhr: »Kabarrett-Winter«, Michael Altinger.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, Fassbühne, 20.00 Uhr: Jugendclub, »the killer in me...« (Wiederaufnahme),.

Kammgarn, 20.30 Uhr: »Theatersport«, Improphil Luzern spielt gegen Theatersport Berlin.

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: Drei Einakter von Arthur Schnitzler, Sylvesternach; Die überspannte Person; Denksteine. Karten:

te Person; Denksteine. Karten: 07731/64646 + 62663.,

SONSTIGES

FRIEDRICHSHAFEN

Graf-Zeppelin-Haus, 20.00 Uhr: »Russisches Staatsballett«, Tickets: Ticket-Vorverkaufsstellen, Internet: www.koko.de.

Samstag 08.01

KINO

SINGEN

Cineplex: House of Flying Daggers: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Ocean's Twelve: 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 14.30, 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film: 14.00, 16.15, 18.15 Uhr. Alexander (mit Pause): 14.00, 20.15, 22.15 Uhr. Bridget Jones - Am Rande des Wahnsinns: 20.00 Uhr. Der Polarexpress: 15.00 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr. Verrückte Weihnachten: 15.00 Uhr. Team America: 22.45 Uhr.

Gems kino: Kalender Girls: 20.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Der Polarexpress: 17.00 Uhr. Die Reise des jungen Che: 20.00 Uhr.

KLASSIK

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 17.30 Uhr: »Madame Pompadour«, Operette in drei Akten von Leo Fall. Operettenbühne Wien.

SINGEN

Aula Hegau-Gymnasium, 20.00 Uhr: »Festliches Konzert zum Neuen Jahr«, Tänze der Welt präsentiert vom Orchester und Ballett des Sorbischen Nationalensembles.

TUTTLINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Crazy Broadway«,

THEATER

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: Drei Einakter von Arthur Schnitzler, Sylvesternach; Die überspannte Person; Denksteine. Karten: 07731/64646 + 62663.,

Sonntag 09.01

KINO

SINGEN

Cineplex: House of Flying Daggers: 18.15, 20.45 Uhr. Ocean's Twelve: 17.15, 20.30 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 14.30, 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film:

dibles: 14.30, 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film: 14.00, 16.15, 18.15 Uhr. Alexander (mit Pause): 14.00, 20.15 Uhr. Bridget Jones - Am Rande des Wahnsinns: 20.00 Uhr. Der Polarexpress: 15.00 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr. Verrückte Weihnachten: 15.00 Uhr.

Gems kino: Anything Else (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr. Zatoichi - Der blinde Samurai (Weitwinkel-Kino): 18.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Der Polarexpress: 17.00 Uhr. Die Reise des jungen Che: 20.00 Uhr.

KLASSIK

RADOLFZELL

TKM, 20.00 Uhr: »Galakonzert der Klassik«, Neujahrskonzert. Tourist-Information Radolfzell.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 17.30 Uhr: »Madame Pompadour«, Operette in drei Akten von Leo Fall. Operettenbühne Wien.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, Fassbühne, 20.00 Uhr: Jugendclub, »the killer in me...« (Wiederaufnahme),.

SONSTIGES

KONSTANZ

Rosgartenmuseum, Zunftsaal, 17.00 Uhr: »Musik und Tanz der Zeit Karls V.«, Abschluss der Ausstellung »Die Krönung Kaiser Karls V. - Ein Schatz der Heinrich-Suso-Bibliothek neu entdeckt.

Montag 10.01

KINO

SINGEN

Cineplex: House of Flying Daggers: 18.15, 20.45 Uhr. Ocean's Twelve: 17.15, 20.30 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 17.30, 20.00 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film: 16.15 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr. Darf ich bitten?: 20.15 Uhr. Schau mich an!: 20.00 Uhr. Die fetten Jahre sind vorbei: 20.15 Uhr. Hautnah (Vorpremiere): 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Reise des jungen Che: 20.00 Uhr.

KLASSIK

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Madame Pompadour«, Operette in drei Akten von Leo Fall. Operettenbühne Wien.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, Fassbühne, 20.00 Uhr: Jugendclub, »the killer in me...« (Wiederaufnahme),.

Dienstag 11.01

KINO

SINGEN

Cineplex: House of Flying Daggers: 18.15, 20.45 Uhr. Ocean's Twelve: 17.15, 20.30 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 17.00, 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 17.30, 20.00 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film: 16.15 Uhr. Alexander (mit Pause): 20.15 Uhr. Bridget Jones - Am Rande des Wahnsinns: 20.00 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Reise des jungen Che: 20.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

Kunsthalle, 20.00 Uhr: »La Traviata«, Einmaliges Sondergastspiel der Stagione d'Opera Italiana. Vorverkauf: 07731/85262.

THEATER

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Top Dogs«, von Urs Widmer. Theater AG Friedrich-Wöhler-Gymnasium.,

Mittwoch 12.01

KINO

SINGEN

Cineplex: House of Flying Daggers: 18.15, 20.45 Uhr. Ocean's Twelve: 17.15 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 17.00 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 17.30, 20.00 Uhr. Der SpongeBob-Schwammkopf Film: 16.15 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.15 Uhr. Darf ich bitten?: 20.15 Uhr. Schau mich an!: 20.00 Uhr. Die fetten Jahre sind vorbei: 20.15 Uhr. Hautnah (Vorpremiere): 20.30 Uhr.

THEATER

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Top Dogs«, von Urs Widmer. Theater AG Friedrich-Wöhler-Gymnasium.,

Färbe, 20.30 Uhr: Drei Einakter von Arthur Schnitzler, Sylvesternach; Die überspannte Person; Denksteine. Karten: 07731/64646 + 62663.

MARKTPLATZ

-Anzeige-

LEBENSBERATUNG EWINGER IN MARKELFINGEN

Natur Kosmetik Maurice Messegue

Mobbing-Expertin. Lebensexpertin in Zusammenarbeit mit der Polizei und den jeweiligen Rechtsanwälten der Mobbing-Opfer. Ich arbeite auch mit mehreren Psychologen zusammen.

Vortragsthema Mobbing-Opfer sucht nach Rat

Hilfe, ich werde gemobbt.

Vortrag (kostenlos) Einladung am Sonntag, 9/1/05.

Beginn um 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Bitte rechtzeitige Anmeldung zwecks Organisation!

Traute Ewinger
med. Masseurin und
staatlich geprüfte Kosmetikerin
Radolfzeller Str. 23c, 78315 Markelfingen
Tel.: 07732/919933

Ich bin nur telefonisch erreichbar, da ich kein Ladengeschäft besitze.
Dadurch ermöglicht es sich, mir und den Patienten in der Ruhe zu begegnen.



Reflexzonen Kenntnisse wie auch Shiatsu Akupressur Erfahrung.

Heilmeditation mit der Reflexzonenbehandlung bringt den Menschen wieder in die innere seelische Stabilität des Gesamtgefüges des Menschen zurück.

Meditation und Ausgewogenheit Angst verlieren – loslassen können

Die sieben Hauptschaltquellen sind das Gehirn, die Nervenstränge, der Blutkreislauf, die Drüsen, das Herz, die Arterien, die Verdauungsorgane. Die sieben Hauptschaltquellen stehen immer in Verbindung zu den Verspannungen, Kreislaufkollaps, schreien durch Wut und nicht mehr aufhören können. Ständige Krämpfe führen bis zum Schlaganfall, freuende Krieger führen das Mobbingopfer bis zum Selbstmord. Zeugen sollen mutiger sein. Meditation lehrt den Menschen in seiner Unausgewogenheit den Druck im Magen, was so schön heißt: »Es schlägt mit alles auf den Magen« und hat zur Folge, dass der Mensch Verdauungsprobleme bekommt wie Durchfall, zu fester Stuhlgang,

Kreislaufprobleme, angeschwollene Adern, Wadenkrämpfe, erschwertes Autofahren, Angst durch einen Tunnel zu fahren und Autobahnfahren. Gedanken immer wieder an das Eine und nicht loslassen zu können. Meditation ist eine innere Strömung zu seinem inneren wie auch äußeren Wahrnehmungsgefühl standhaft zu stehen und sich nicht Angst machen zu lassen. Angst ist lähmend und auch sehr unterdrückend Sie verwährt dem Menschen eine Aussage, und er meint, keinen Schutz mehr zu haben. Meditation lehrt den Menschen immer in eine Stabilität zu kommen und damit hat das Mobbingopfer eine Angstlosigkeit dem Menschen als Täter

ohne Eigengefahr unverblümt die Wahrheit zu sagen. Die Meditation ist eine Lehre, die den Menschen eine innere wie auch äußere Wärme gibt und damit auch Mut zur inneren Freude macht und Kraft für Stabilität gibt, um auch wieder zu leben. Den Mut zu haben, zu seinem eigenen Leben wieder in Harmonie zurückzufinden und auch loszulassen. Meditation als Wirkung ist, eine Traumvision zu haben und auch Tagesvisionen wahrzunehmen. Meditation ist ein Lernprozess über Jahre, der den Menschen eine ständige Hilfe sein kann. Ein großes buntes Programm, das ich Ihnen in meinem Vortrag erklären möchte.

Traute Ewinger

Kartenvorverkauf im Wochenblatt ...

The Raddows
am 29.01.2005
in Singen, GEMS-Kulturzentrum



Sie gehören zu den Kultbands im Hegau. Im Jahr 2003 konnte die Band ihr 10-jähriges Wiederbestehensfest feiern! Zu ihrem Repertoire gehören Songs aus den 60er-Jahren, aus der Zeit des Beats, aber auch Rock'n Roll und schöne Oldies aus diesem tollen Jahrzehnt.

Ab sofort noch mehr Events im Wochenblatt Kartenvorverkauf

FANFARENBALL
am 8.1.2005
mit der Band:

MIT EINER FRAU

ROCK & POP MUSIC
+ Gastgruppen
Motto: Fluch der Karibik



Eintritt: 5,50 bis 21 Uhr, danach 6,- Einlass: 19.30 Beginn: 20.30
Markolfhalle Markelfingen

GROWE TOURISTIK
78262 Gailingen
Telefon (07734) 93 43 70

Wellness in Bad Kissingen
4 Tage, 3. - 6. 2. 05
„Fasnacht“
im 5*-Hotel Steigenberger
im Zentrum, 3x ÜF
inkl. kl. Wellnessprogramm

Türkische Ägäis-Küste
8 Tage, 5. - 12. 2. 05
„Fasnacht“
Flugreise mit Growe-Reisebegleitung, im 5*-Hotel, 7x Übernachtung mit Frühstück und Halbpension, 2 ganztägige Ausflüge

Fordern Sie unser Programm an!

Frühstücks-Treffen für Frauen

„Von der Liebe Lust bleibt oft nur der Frust“
Referentin: Ursula Koszudowski
Freitag 21. 1. 2005, 19.30 Uhr
Samstag 22. 1. 2005, 8.45 Uhr
Gemeinschaftshaus der Alcan - Kosten inkl. Essen € 7,-
Anmeldung Telefon 07731 / 2 34 68 (Frau Weisser)

www.cineplex.de

CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 6. 1. 2005 - Mi. 12. 1. 2005

Kartenreservierung und Info:
Telefon 0 77 31 / 95 39 39

House of Flying Daggers	NEU (12 J.)
täglich 18.15, 20.45 Uhr, Do. - Sa. auch 23.15 Uhr	
Ocean's Twelve	4. Wo. (6 J.)
täglich 17.15, 20.30 Uhr (Mi. nicht 20.30 Uhr), Do. - Sa. auch 23.15 Uhr	
Die Unglaublichen - The Incredibles	5. Wo. (6 J.)
täglich 17.00, 20.15 Uhr (Mi. nicht 20.15 Uhr), Do. - Sa. auch 14.30 Uhr	
In 80 Tagen um die Welt	3. Wo. (6 J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr, Do. - Sa. auch 22.30 Uhr, Do. - So. auch 15.00 Uhr	
Der SpongeBob-Schwammkopf Film	3. Wo. (6 J.)
täglich 16.15 Uhr, Do. - So. auch 14.00, 18.15 Uhr	
Alexander (mit Pause)	3. Wo. (12 J.)
täglich (außer Mi.) 20.15 Uhr, Do. - Sa. auch 22.15 Uhr, Do. - So. auch 14.00 Uhr, Mo. - Mi. auch 16.15 Uhr	
Bridget Jones - Am Rande des Wahnsinns	6. Wo. (6 J.)
Do. - So. + Di. 20.00 Uhr	
Der Polarexpress	7. Wo. (6 J.)
Do. - So. 15.00 Uhr	
Das Phantom der Oper	4. Wo. (6 J.)
täglich 17.15 Uhr	
Verrückte Weihnachten	7. Wo. (0 J.)
Do. - So. 15.00 Uhr Eintritt: € 3,00	
Team America	2. Wo. (16 J.)
Do. - Sa. 22.45 Uhr	
Darf ich bitten?	10. Wo. (0 J.)
Mittwoch 20.15 Uhr	
Schau mich an!	NEU (0 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr - Der besondere Film -	
Die fetten Jahre sind vorbei	2. Wo. (12 J.)
Mittwoch 20.15 Uhr - Der besondere Film -	
Hautnah	NEU (12 J.)
Mittwoch 20.30 Uhr - Vorpremiere -	
Sneak Preview	(16 J.)
Montag 20.30 Uhr	

ACHTUNG: Sneak Preview wieder regulär Montag 20.30 Uhr!

Chinesischer Nationalcircus
mit neuer Show „Der letzte Kaiser“
Tutlingen, Stadthalle 9.03.05

Fire of Dance
Freiburg, Konzerthaus 11.01.05

Die Nacht der 5 Tonen
Highlights von Aida bis La Bohème
Ravensburg, Oberschwabenhalle 9.01.05

Mathias Deutschmann
Singen, GEMS Kulturzentrum 15.01.05

Phantom der Oper
Stadthalle Tutlingen 18.01.05

Classic Rock Night
Friedrichshafen, Messe-Halle 1 28.01.05

Vincent Herring
Altsaxophonist mit seinem Quintett
Singen, GEMS Kulturzentrum 25.02.05

Die Rückkehr der Shaolin
Singen, Kunsthalle 28.02.05

SWR1 Oldie Night
Friedrichshafen, Messehalle 12.03.05

Mathias Riehling WAAASPI
Friedrichshafen, Graf Zeppelinhaus 17.03.05

Buddy Holly
- Musicalrevue -
Messkirch, Stadthalle 19.03.05

Max Raabe
Friedrichshafen, Hugo-Eckener-Saal 20.03.05

mit seinem Palastorchester
Friedrichshafen, Graf Zeppelinhaus 05.04.05

Die Fantastischen Vier
Viel-Unterwegs-Tour 2005
Ravensburg, Oberschwabenhalle 07.04.05

Holmut Lott mit dem Golden Symphonic Orchestra
»From Russia with Love«
Ravensburg, Oberschwabenhalle 08.04.05

Offenbach, Ortenauhalle
Konstantin Wecker & Band
am Flussufer, Tour 2005
Freiburg, Konzerthaus 27.04.05

Klosterchor
VS-Rietheim, Festhalle 20.06.05

Klassik-Konzert auf dem Hohenwiel
mit Otto Sauter & Bobby McFerrin
Dieter Thomas Kuhn & Band
Die Open-Air Party am Bodensee
Konstanz, Bodenseestadtion 28.08.05

Southside Festival
Neuhausen ob Eck 10. - 12.06.05

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

Karten gibt es beim Wochenblatt in:

SINGEN - Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/88 00-21/22 - Fax: 07731/88 00-86

RADOLFZELL - Untertorstraße 5
Tel. 07732/99 09-0 - Fax: 07732/99 09-99

STOCKACH - Salmannweilerstraße 2
Tel. 07771/9331-0 - Fax: 07771/9331-33

SAMSTAG, 26. FEBRUAR 2005, SINGEN, KUNSTHALLE, 20.00 UHR

Lachen Sie mit und über Frau bestens bekannt aus der SWR-Sendung
»FRÖHLICHER ALLTAG«

WÄBER

Karten noch im VVK u. d. Abendkasse

Kartenverkauf: Proticket GmbH & Co KG, Ticket Hotline 01803-776842 und www.proticket.de; Verkehrsamt Stadt Singen, August Rul Str. 13, Tel. 07731-85262; Singener Wochenblatt, Hadwigstr. 2a, Tel. 07731-88000 sowie Telefon/Fax Kartenservice 07121-621990, täglich von 8.00-20.00 Uhr

SWR 4

Eintrittspreise 23-18 Euro + VVKG.

Charly's Centrum Event-House & More
Laubwaldstr. 2 - 78224 Singen - Tel.: 07731 - 64004

„Mir mont a fange, 's goht dagege“
Freitag, 21.01.05 I. Fasnachtsball
„Hosch du begriffe, denn bisch dabei, am 8.02. isch alles vorbei!“
Freitag, 28.01.05 II. Fasnachtsball
Mega-Stimmung mit den „Zipfi-Zapfi-Baum“
knusprige Sparerips mit buntem Salatteller
Reservierung erforderlich unter 07731-64004
Veranstaltungsbeginn: 20.00 Uhr. Das Lokal ist 30 Minuten vor Beginn geöffnet!
Karl Menges GmbH - www.charlyscentrum.de

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Engen 7°/5°
Stockach 6°/4°
Singen 8°/4°
Radolfzell 7°/4°
Freitag 7°/4°
Samstag 7°/3°
Sonntag 5°/2°

Vorhersage für Donnerstag
Der Ausläufer eines atlantischen Tiefs bestimmt unser Wetter. Man muss sich auf sehr windige und wechselhafte Bedingungen mit zeitweiligen Regenschauern einstellen. Die Temperaturen sind zu mild für die Jahreszeit, die Höchstwerte liegen über 5 Grad.

Biowetter
Sensible Menschen leiden an vegetativen Beschwerden wie innerer Unruhe oder Nervosität. Dadurch kann die nächtliche Schlaf tiefe herabgesetzt sein. Erhöhte Schmerzempfindlichkeit und depressive Verstimmungen sind, bedingt durch das Wetter, ebenfalls möglich.

Sonne: Auf- und Untergang
8.11 Uhr 16.49 Uhr

Neumond: 10. Januar 2005
3.32 Uhr 12.58 Uhr

Südasiens: Den Menschen helfen!



Nach dem schweren Seebeben und den anschließenden Überflutungen sind in Südasiens Häuser, Straßen, Strom- und Wasserleitungen zerstört. Die Menschen in Sri Lanka und den anderen betroffenen Ländern brauchen jetzt Nahrung, Medikamente, Unterkünfte. Dafür sind unsere Helfer im Einsatz.

Bitte helfen Sie mit.

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund
Online spenden: www.asb.de
Konto: 1888 - Sozialbank Köln
BLZ: 370 205 00 - Stichwort: Südasiens

Wochenblatt Leser Reisen
78224 Singen, Hadwigstr. 2a, 78315 Radolfzell, Untertorstr. 5, 78333 Stockach, Salmannweiler Str. 2

Kururlaub in Abano Terme (Norditalien)
8-tägige bzw. 12-tägige Flugreise

Bustransfer zum Flughafen Stuttgart (Flug mit Hapag Lloyd Express) und von Venedig ins 4-Sterne Placa-Hotel Meggiorato, im Herzen von Abano Terme.

8 Tage vom 03.03. - 10.03.2005
Reisepreis pro Person **€ 695,-** im DZ/VP

12 Tage vom 27.02. - 10.03.2005
Reisepreis pro Person **€ 870,-** im DZ/VP
Anmeldeschluss: 31. Januar 2005

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:

GROWE Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444, Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

NEU studio 1
In Singen seit 1.1.05
Training Singen Nord
Fitness Start 2005
mehr Power - mehr Fitness - mehr Fun
5 Gratisbesuche incl. Gesundheits-Check, Betreuung, Kursen & tollen Angeboten für Januareinsteiger, Terminvereinbarung unter:
07731-54235 * Feldbergstrasse 30 * 78224 Singen

Flohmarkt Sa., 8.1., Hilzingen Hegauhalle 8.00 - 16.00
Sa., 15.1., Tuttlingen, Alte Festhalle, Sa., 22.1., Pfullendorf, Stadthalle
Aussteller bitte anmelden: Mo. - Fr. 9.00 - 11.00 Uhr 074 62 / 75 48,
www.troedelmeile.de

Großer Winterflohmarkt
Fahrkantine Gottmadingen: Sa., 8. 1. 05
Eintritt frei! Info u. Anmeldung: 0 77 31 / 8 22 99 55
Bewirtung: Vereinigung der Freunde von Champagne
Projektgruppe Fahrkantine, Agenda d. Gem. Gottmadingen

BALLETTSCHULE

Die Färbe

LEITUNG MILLY VAN LIT
Diplom-Tanzpädagogin und Choreographin

AB JANUAR 2005 ANFÄNGERGRUPPEN

VORSTUFE
Rhythmisch-tänzerische Früherziehung für Kinder ab 4 Jahre
Dienstag, 16.00 - 16.50 Uhr

KLASSISCHES BALLETT
für Kinder ab 7 Jahre
Freitag, 16.00 - 17.00 Uhr

MODERN JAZZ
für Jugendliche und Erwachsene
Freitag, 17.45 - 18.45 Uhr

NEW DANCE
(Beat, Soul, Rock, Hip-Hop, Techno etc.)
für Jugendliche und Erwachsene
Donnerstag, 16.40 - 17.40 Uhr

STEP-TANZ
für Jugendliche und Erwachsene
Freitag, 19.00 - 20.00 Uhr

GRATIS-PROBESTUNDE FÜR ALLE SPARTEN!
Fortgeschrittene können in bestehende Gruppen jederzeit aufgenommen werden!

Info und Anmeldung: (077 31) 6 46 46 + 6 26 63
Schlachthausstraße 24, D-78224 Singen



Wafros

alemannische Dialektik

Des alte Johr hot sich schä verabschiedet, des ka mer it andersch sage. Die paar Dote, wo die Selbschtmordattäter verursacht hond, die falled garnimme is G'wicht, wenn d'Mamme Natur zueschlagt und menkmol hot mer des Gfihl, sie wett mit em Mensch in Konkurrenz träte, wa d'Bösartigkeit betrifft. De Mensch isch bis etz alleweil no Sieger. Er ka mitere Atombombe uf on Schlag 78000 Mensche uslösche, wan'er z'Hiroshima bewiese hot. Wenn se hüt so ä Ding abewerfe dated, no dat's no vill meh butze. Do kunnt d'Natur direkt is Hindertrefe. Bi dem Erdbebe am zweite Weihnachtsfeiertag 2003 im Iran sind nu 24000 gschtorbe und z'Afghanischtan im gliche Johr nu 4800. Etz grad, wo mir s'Chrischtkindle wieder gfeieret hond, isch vor Indonesie die Riesewelle kumme, wo des Underwassererdbebe usglöst hot

und hot so a die 175000 Mensche umbrocht. Wemer aber selle dezuezelt, wo de Schlag trifft, dass se g'lähmt wered, nimme schwätze kened, oder vum Krebs langsam umbrocht wered, no kännt om scho en Pfropfe in Hals kumme, wemer i de Kirch wieder singe sott, »Lobe den Herren, der alles so herrlich regieret«. Manche Frau und mancher Maa, manche Mamme und mancher Babbe schtond am Schterbebett, wo en Mensch druf liit, wo se lieb hond, und sie hond ko Antwort und kämpfed mit de Verzweiflung. Do kummt's denn efers vor, dass mer zum Herr-Gott schreit, warum machsch du des, wägewarum tuesch du uns des a, du bisch doch die Liebe und au no allmächtig! Aber schpätstens seit Auschwitz findet grad i dem Punkt bi sellene, wo weng diefer nochdenked, en so genannte Umdenkprozess schtatt. De evangelische Schwiizer Pfarrer-Dichter Kurt Marti hot mol gschriebe, entweder sei Gott allmächtig, no sei'er aber it die Liebe, oder er sei die Liebe, denn sei'er aber it allmächtig. Und wo mer die große Theologin Dorothe Sölle gfroget hot, wie sie sich Gott vorschstelle dät, no hot se gmont »klein und ohnmächtig!« Mer kännt eigentlich au sage, so schutzlos wie des Kindle, wo mir z'Weihnachte feiered. Seller jüdische Schriftscheller, wo des biblische Buech Hiob dichtet hot, der hot jo au zu dem Herr-Gott ufegschrie, wa machsch denn du mit mir, wa hon i dir tue? Alledings war die Antwort, wo'ner krieget hot, it grad fär, weil de Herr ihn gfroget hot, wo er denn gsi isch, wo er

des All gschaffe hot. En jüdische Schriftscheller hot dodezue gschriebe, dass de Herr do en liederlichne PR-Mann agschstellt het. De Friedensnobelpreisträger Elie Wiesel hot im KZ erläbt, wie mer drei Häftling ufhängt hot und s'ganz Lager hot mösse zueluege. Zwei Männer und ä Bueble. Die Männer wared glei dot, des Bueble hot no meh als ä halbe Schtund lang zapplet, weil's z'leicht war zum Hänge. Denn hond se alle mösse a dem Galge vorbeimarschiere, wo des Kind no zapplet hot und en Häftling hinder em Elie Wiesel hot leise gsagt, »wo ist Gott?« Und de Elie Wiesel hot in sich ä Schtimm g'hört, wo ihm gsagt hot: »Dert isch'er, dert hängt'er am Galge!« Wahrscheinlich isch'er au ghanget, wo se'n agnaget hond, seinerzeit. Sie denked hüt weng andersch, die Theologe, und s'isch au hekschte Zeit, weil de Mensch des mit dere Allmacht und dere Liebe nume uf d'Reihe bringt. So wie selle drei Rabbiner, wo nimme hond verschtande welle, dass der Herr dem Elend all nu zuelueget und nint duet. No hond se zu dritt ä Grichtssitzung iber de Herr-Gott gmacht und hond feschtg'schellt, Gott sei schuldig! Denn hot oner vu däne drei nochere Weile gsagt: »Lasset uns ihn anbeten.« Des isch etz ko Neujahrsbetrachtung zum Lache, aber s'isch it all's zum Lache, und s'isch no lang it allene alleweil zum Lache und fir die selle und fir selle, wo nochdenke wänd, hon i des Ufsätzle gschriebe, mit dem Wunsch, dass se au im neue Johr mit sich und em Schicksal fertig wered.

»Träumen Sie nur...«

Spannendes Silvestertheater in der Färbe

Singen. »Träumen sie nur«, sagt Agathe (Constanze Baruschke) zu ihrem Gast in der Silvesternacht. Emil (Karl-Jacob Gail) träumt natürlich sowieso und raucht wie ein Wilder auf der Bühne. Doch diese Aufforderung zum Träumen, sie kommt dem Befehl gleich, aus Träumen Wirklichkeit zu machen - aber wie? Die Gäste der Silvesterpremiere wurden sofort zwischen die Böden von Wirklichkeit und Traum in der Färbe geschickt. Peter Simon hat sich mit der Wahl von Einaktern des Arthur Schnitzler einen schönen Wunscher füllt, denn diese Zeitwende zum 20. Jahrhundert mit der Entdeckung der Psychologie in der Literatur und damit auch der Frau als eigenständig handelndes sexuelles Wesen gab (und gibt auch heute noch) jede Menge besten Stoff her, verunsichert die Männer in ihrem Habitus und macht sie gelegentlich zu selbst ernannten Spielbällen ihrer eigenen Gefühle. Birgt Eifersüchte und eben der Unfähigkeit, Wünsche Wirklichkeit werden zu lassen. Eben zum Beispiel in der Silvesternacht. Karl-Jacob Gail als Liebhaber geht weiter: diesmal ist »sie« (Juliana Rachel Fuhrmann) verheiratet, aber sie bekommt ein Kind von »ihm«, dem Liebhaber, der das in seine Rolle gar nicht hineinbekommen will und nicht fassen kann, dass sie »ihm«, dem Liebhaber treu war und von ihrem Mann

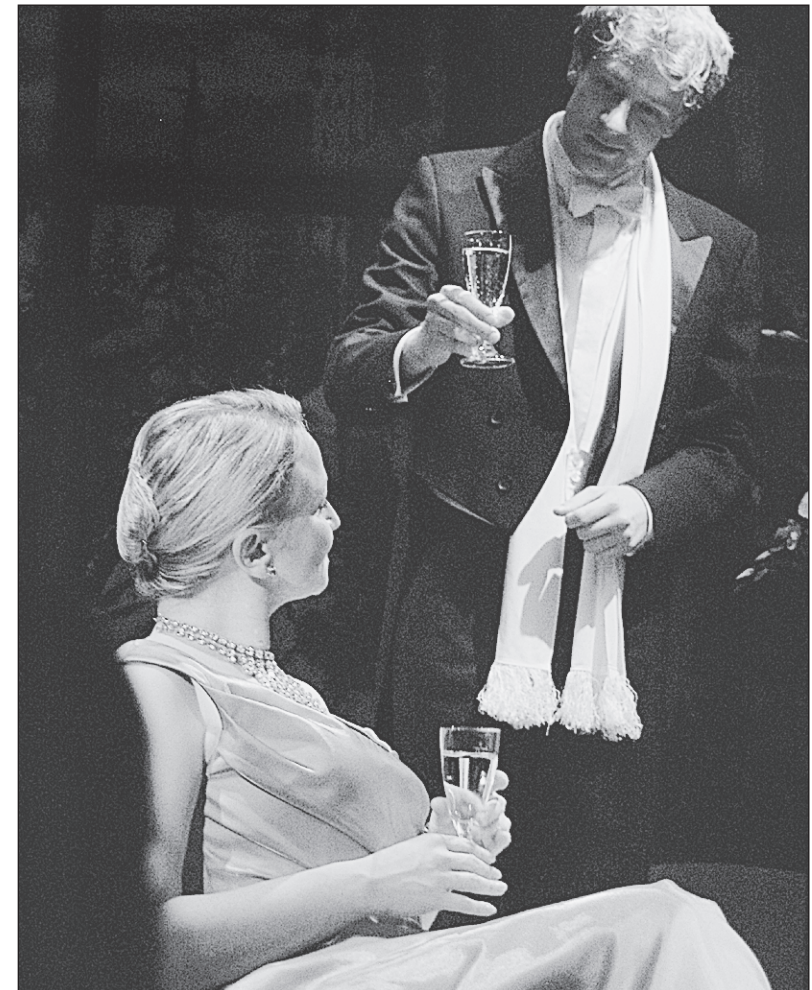
abließ. Das ist dem Liebhaber dann doch etwas viel der Liebe und Verbindlichkeit und sie macht deutlich: »Jetzt darfst du mich nicht mehr verlassen.« Und »er« wankt zwischen nach Amerika durchbrennen oder eben dem »wegmachen«, wirklich zu konkret in diesem Augenblick dieser Wille der Frau, jetzt sollte er sein Leben verändern können! Zuviel für einen Liebhaber, der sie als »überspann-

Bilder + Rahmen Rädle
NEU Singen · Hadumothstr. 8 NEU
Di. + Mi. + Fr. 14-18 Uhr · Tel. 07731/68555

ten« Person abtut. Ironie und Satire auf die Männer - die Schläge sitzen auch an der Schwelle zum Jahr 2005 noch bestens. Eifersucht, dieses Misstrauen in die eigene Liebe dann zwischen Emilie (Katja Knechtle) und Anatol (Karl Jacob Gail). Sie sollte ihre Vergangenheit mit früheren Liebschaften vergessen, doch er findet einen wertvollen Rubin in ihrer Schublade. Er will sie gläsern haben, in sie hineinsehen, aber sie weiß sich mit Fangfragen zu wehren. »Man muss lieben gelernt haben, um dich zu lieben wie ich dich liebe«. Das übersteigt seinen Horizont - da ist

mit ungreifbarer Konkurrenz in ihrem Kopf zu rechnen- zumal Katja Knechtle, eigentlich Tänzerin im Färbeballett dazu so wirklichkeitsnah ihre Augenbrauen in verschiedene Höhe bringt. Und wenn Frauen von Männern wissen wollen, was sie so empfinden, nicht nur ihnen gegenüber. Im letzten Einkater »Die junge Frau und ihr Ehemann« bringt Katja Knechtle Karl Jacob Gail ganz schön ins Schwitzen und er ist so richtig dabei, sich um Kopf und Kragen zu reden. Mit jeder Andeutung nimmt sie die Spur seiner Gedanken auf. Der junge Mann bringt sich in höchste Gefahr, das Publikum darf lachen, denn es kann zu sehen, steckt nicht in der Haut dieses Triebtäters, der den Frauen die Triebe nie zugestehen könnte, welche er lieber den Huren zubilligt, weil sie ihm dann nicht zu nahe kommen, diese »bedauernswerten Personen«, die »alle so jung sterben«, wie die junge Frau treffend pointiert und die Flucht vor der Wahrheit erkennt. Vier Einakter mit frivoler Ironie. Das ist der richtige Champagner für den Start in dieses junge Jahr.

Oliver Fiedler
Karten unter 07731/64646.



Auf ein neues Jahr: Karl Jacob Gail und Constanze Baruschke begeben sich in Arthur Schnitzlers »Silvesternacht« auf gefährliches Terrain, denn sie fordern von der Kulisse von Neuschwanstein ihre eigenen Träume heraus.... swb-Bild: of

Singener Jazzkontraste

Geheimtipps der vielseitigen Jazzszene in Singen zu Gast

Singen (di). Im Januar beginnt die 16. Konzertsaison des Jazzclubs Singen und gleichzeitig das erste Konzert in der neunten Ausgabe der Reihe »Singener Jazzkontraste«, die unter dem Motto »It's all Jazz - Love it or Leave it« steht. Neun Konzerte mit den unterschiedlichsten Gruppierungen, Instrumentierungen und Stilrichtungen. Eine Entdeckungsreise für alle, die den Jazz und die improvisierte Musik in den unterschiedlichsten Formen lieben und sich ein offenes Ohr für die breite Palette dieser »Weltmusik« erhalten haben. Den Jazzreigen wird am Freitag, 7. Januar, das New Yorker »Paradox Trio« um den Saxophonisten Matt Darriau eröffnen. Auf den Meistersaxophonisten Dave Liebmann wartet der Jazz Club schon lange. Nun ist es am Mitt-

woch, 26. Januar, endlich so weit. Liebman wird begleitet von Jürgen Friedrich, einem der besten jungen deutschen Pianisten. »Eine wahre Sternstunde des Jazz. Einer der größten Könner am Saxophon«, schrieb die NZZ über Liebmanns Konzert in Willisau 2004. Weiter geht's am Donnerstag, 10. Februar, mit »New World Music«, dem Trio des Pianisten Chris Jarrett (jüngerer Bruder von Keith Jarrett). Mit dem Oud Spieler Karim Othman Hassan und dem Drummer Shakir Ertek gelingt ihm eine einmalige Verbindung zwischen Kammermusik, Jazz und der Musik des Orient. Vincent Herring, einer der führenden Altsaxophonisten, und sein Quintett werden am Freitag, 25. Februar, Great Black Musik zelebrieren. Der ultimative Geheimtipp aus Finnland heißt »Trio Töykeät« um

den Pianisten Iiro Rantala, sie werden am Donnerstag, 10. März, in der Gerns zu hören sein. Joey Baron ist schon lange kein Geheimtipp mehr, sondern schlicht und einfach der vielseitigste Drummer

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) **99750**
Facherfahrene Trauerhilfe · Seit 1934

der Jazzszene. Am Donnerstag, 24. März, wird er dies mit seinem Quartett »Killer Joey« eindrucksvoll unter Beweis stellen. Das Klaviertrio des Pianisten und Blue Note Künstlers Thierry Lang

wird am Mittwoch, 6. April, durch den Trompeter Paolo Fresu erweitert. Eines der intensivsten Trios des modernen Jazz ist das des amerikanischen Pianisten Jason Moran. Mit seiner Band »The Bandwagon« wird er am Freitag, 15. April, zeigen warum. Ein weltoffener Jazzdiskurs wird die 9. Jazzkontraste 2005 beenden. Der Gitarrist Nguyen Le kommt am 29. April. Die nächsten Termine beim Jazz Club sollte man sich auch schon unbedingt vormerken. Zwei Weltstars kommen auf die Bühne in der Gerns: Am Donnerstag, 12. Mai, wird dies der Pianist Jacky Terrason (solo) sein und am Donnerstags, 2. Juni, Ron Carter, der wohl berühmteste Bassist der Jazzszene. Alle Konzerte finden statt im Kulturzentrum Gerns. Beginn 20.30 Uhr, Info unter 07731/67578 www.jazzclub-singen.de.

ZUSAMMEN - FINDEN

 **Zusammen-treffen**

Suche eine Partnerin
für die gemeins. Zukunft, bin m., 46 J., Tel. 07732/6735

Schmusekater
37/184, treu u. zuverlässig, sucht Kätzchen zum um die Häuser zu ziehen und vieles mehr für eine feste Beziehung. Zuschriften unter 107486 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Witwer(gerade Rentner)
NR, Akad., anpassungsf., treu, int. für vergleichende Ethik u. ähnl., su. Frau ab 55. Zuschriften unter 107468 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter, eins. Tierfreund
(40) sucht nette Sie f. schöne Unternehmungen, T. 0175-7887462

Mann sucht Mann
ehrlich, Vital, ca. 55J. Komme in die Sauna mit. Tel. 0160-4312165

 **Zusammen tanzen**

Tanzpartnerin gesucht
Suche Tanzpartnerin für gelegentl. Tantanzen u./o. Tanzkurs. Disco, Fox. Bin m./179/52, sportl u. symp. Zuschriften unter 107488 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen oder Tel. 0174-7415445

 **Zusammen träumen**

Neues Jahr ...
und neues Glück! Wir suchen für unseren top-symph. Freund (Endvierziger, NR), selbst. Unternehmer, super in Schuss, passendes, weibliches Gegenstück. Auf gehts!! Zuschriften unter 107483 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

 **Zusammen bleiben**

Sie, 26 J. sucht Sie
zw. 20-30 J. für gemeins. Zukunft. Bei Interesse Tel. 160-95031878

Er, 33 J. sucht
asiatische Frau für feste Beziehung. Keine PV. Nur ernstgemeinte Zuschriften unter 107485 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Neues Jahr - gr. Liebe ?
bin 47, 170, schlank, su. Mann bis 53 J. suche Liebe, Verständnis u. Vertrauen für mich u. meinen 12-jähr. Sohn. Gern auch alleinerz. Papa. Zuschriften unter 107474 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ich, männl., 47 J.,
suche eine Frau, am besten blond, aber egal wie. Sie muß ehrlich u. treu sein, das Leben mit mir teilen, häuslich u. gut kochen können. Habe eigenes Haus auf dem Land u. schöne Hobbies. Wenn Du meinst, Du bist die Richtige, dann melde Dich. Zuschriften unter 107482 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gemeinsam i.d. Zukunft
Ich, 40 J., ki.-lieb, habe das Alleinsein satt. Du auch? Dann sollten wir uns kennenlernen. Wenn Du, zw. 30-40 J. bist, eine wertvolle, dauerh. Partnerschaft willst u. Dir Worte wie Liebe, Treue, Geborgenheit noch etwas bedeuten, dann nehme all Deinen Mut zusammen und schreibe mir. Kind kein Hindernis. Zuschriften unter 107487 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter Kuschelbär
44 J., 1.80, zuverlässig, treu, naturverb., mit Häuschen auf dem Lande (nahe B'see), sucht liebe, einfache Kuschelmaus, gerne ein wenig mollig, zum lieb haben und für eine glückliche Zukunft, auch gerne mit Kind. Zuschriften unter 107484 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

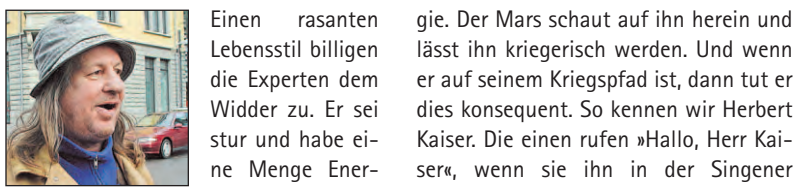
Sie, 42
sucht für gemeinsame Beziehung sympathischen humorvollen IHN. Nur ernstgemeinte Bild- Zuschriften unter 107495 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

 **Zusammen verreisen**

Freundin gesucht
für reisen im Einzelzi., spazierengehen, Romme spielen, schwimmen usw., schön wäre eine 60-70jähr. Dame, mobil, lebensbejahend (so wie ich), Raum Singen/Engen. Zuschriften unter 107473 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hallo, Herr Kaiser . . .

Wie ein sturer Widder von Sozialhilfe lebt



Liebe & Partnerschaft

Auch wenn Sie gelegentlich frustriert sind, dürfen Sie nicht in die Oberflächlichkeit oder gar Gleichgültigkeit abdriften. Denn dann könnte sich der Beziehungsaltag sehr schwierig gestalten. Versuchen Sie, sich in den Partner einzufühlen und forcieren Sie tiefe und ehrliche Gespräche. Auf keinen Fall sollten Sie zu früh an Trennung denken. Das könnten Sie nämlich ab August schon bitter bereuen. Und Singles sollten bis auf weiteres ruhig ein wenig realistisch sein. Die rosarote Brille könnte leider zu unnötigen Enttäuschungen führen.

Job & Geld

Da Saturn und Jupiter speziell in der ersten Jahreshälfte herausfordernde Aspekte bilden, dürfte der berufliche Fortschritt keine leichte Übung sein. Vielmehr müssen Sie Ihre Position behaupten, und hin und wieder stagnieren die Entwicklungen sogar. Vor allen brauchen Sie also Geduld und diplomatisches Geschick im Umgang mit Vorgesetzten und wichtigen Geschäftspartnern. Ab Juli geht es dann aber langsam aufwärts. Projekte und Vorhaben, die einen langen Atem erfordern, dürfen Sie nun in Angriff nehmen. Gehen Sie besonnen, beharrlich und konsequent ans Werk.

Fitness & Wohlbefinden

Sie müssen sich nicht permanent in Watte packen. Behalten Sie aber bis Mitte des Jahres die Gesundheit vorsichtshalber ein bisschen im Auge. Ganz besonders auch die schlanke Linie, denn Kaloriensünden bleiben ebenso wenig ungestraft wie körperliche Überanstrengung. Der Begriff Pause sollte also kein Fremdwort für Sie sein. Und wenn Sie zudem die Kalorien etwas genauer zählen und für leichtes aber regelmäßiges Training sorgen, kann nicht viel schief gehen. Ab August steigt die Leistungskurve dann langsam aber sicher.

Widder 21.3 - 20.4

Word©Wide

Fußgängerzone mit seiner Stofftasche sehen. Oft sind zwei Flaschen Bier drin. Das ist für einen Widder durchaus typisch, denn eigentlich träumt er davon, im Ruhestand selbst Bier zu brauen. Nicht so Herr Kaiser, denn der wird am 1. April 2005 genau 65 Jahre alt. Dann bekommt der professionelle Sozialhilfeempfänger Altersruhegeld und könnte dauerhaft zu seinem Freund nach Spanien auswandern. Der hat ein Hotel. Und dem hilft der vermeintliche Stadstreicher immer wieder einmal aus, denn er hat Stil.

Mit einem Fahrrad kam Herr Kaiser vor fast 20 Jahren nach Singen. »Ich kann nie normal sein,« sagt der Widder, der jedes Jahr zum Geburtstag zwei Flaschen Rotwein vom Singener Oberbürgermeister bekommt. Er ist eben eine Persönlichkeit. Er foppt die Polizei und kippt auch schon einmal eine Rechtsverordnung. Über den Widder sagt man, seine Interessen stünden höher als die der Familie. Das trifft bei Herrn Kaiser zu. Der gelernte Bergknappe aus dem Kohlenpott hatte bereits Frau und Kind, als er doch noch mit 24,5 Jahren zur Bundeswehr nach Ahlen eingezogen wurde. Am zweiten Tag war er wieder daheim. Das Schlitzohr sollte später das alternative Bordell in Essen leiten. Seine Frau schaffte wie vorher ihre Mutter an. Wie alle Widder liebte er den Sex, doch sein Edel-Puff war der Konkurrenz schnell ein Dorn im Auge. Die Leute von Ruhr-Gas und RWE waren seine Spezialkunden. Doch dann schlug die Konkurrenz gnadenlos mit staatsanwaltlicher Hilfe zu. 24 000 Mark sollte er wegen Förderung der Prostitution zahlen. Er ging lieber dafür 120 Tage in den Knast. Als er herauskam, war seine Frau mit einem Freund und dem ganzen Geld durchgebrannt. Plötzlich wollten alle Geld von ihm. Er packte das Fahrrad und kam nach drei Jahren nach Singen.

Hans Paul Lichtwald

Ein Krebs boxt sich durch

Özer Yagcioglu hat typische Merkmale des Sternzeichens



Das Wasserzeichen Krebs steht für sensible, hilfsbereite und manchmal launische Zeitgenossen, die großen Wert auf Familie und Beziehung legen. Gesegnet mit viel Fantasie, gelten Krebse als gefühlsbetont und können diese Eigenschaften in Kreativität kanalisieren. Singens Top-Boxer Özer »the gun« Yagcioglu wurde im Sternzeichen des Krebses, am 29. Juni 1980, geboren. Für ihn trifft eine typisches Krebsmerkmal besonders zu: Er ist ein absoluter Familienmensch. Gerade mal 24 Jahre jung, heiratete er im Juli diesen Jahres seine Freundin Ebru. Wie wichtig ihm dieser erste Schritt in Richtung eigene Familie war, zeigt die Gästeliste der Feier: 280 Gäste feierten mit Özer und seiner Frau. »Ja, die Familie ist mir sehr wichtig, betont der Industriemechaniker. Und da würde er auch gar keinen Spaß verstehen, wenn jemand seine Lieben angreifen würde. Eine weitere, typische Krebs-Eigenschaft erkennt Özer an sich: »Ich bin zäh und beiß mich durch«. Eher Kopf- als Bauchmensch, entspricht diese Eigenart nicht unbedingt seinem Sternzeichen. Krebse gelten oft als sorgenvoll und gefühlsbetont. Da schüttelt der 24-Jährige lachend den Kopf: »Im Gegenteil. Ich überdenke Situationen genau und entscheide erst nach reiflicher Überlegung«. Andere Merkmale treffen da schon eher auf ihn zu. Wie zum Beispiel die Vorliebe fürs Meer oder eine Anfälligkeit für Allergien und Hautausschläge und seine Sammelleidenschaft für Pokale und Auschnitte über seine sportlichen Erfolge. Auch die Farbe Blau und die Lust, den

Liebe & Partnerschaft

Zunächst ist Amor noch etwas träge, so dass Sie in Sachen Liebe und Partnerschaft unbedingt selbst aktiver sein sollten. Und bis Juli kann eine Saturn-Konjunktion insofern die partnerschaftliche Harmonie trüben, als Sie zu negativem Fühlen und Denken neigen. Festgefahrene Beziehungsstrukturen gehen Ihnen auf den Geist. Werfen Sie trotzdem nicht gleich das Handtuch. Jupiter verhilft Ihnen spätestens ab November dann endlich zu einer Frischzellenkur - und Singles mit etwas Glück zu einer neuen Lovestory.

Job & Geld

Der Fahrstuhl nach oben scheint besetzt zu sein. Zumindest in der ersten Jahreshälfte treten Sie vermutlich auf der Stelle. Nur die Ruhe bewahren. Erzwingen lässt sich jetzt nichts. Vor allen Dingen sollten Sie keine Risiken eingehen. Weder was berufliche Veränderungen noch die Finanzen betrifft. Von daher sollten Sie natürlich erst einen Blick auf die Kehrseite der Medaille werfen, bevor Sie eine neue Position übernehmen. Ab November meint Jupiter es dann sehr gut mit Ihnen, und der Erfolg lässt nicht lange auf sich warten.

Fitness & Wohlbefinden

Bis Mitte Juli sollten Sie gesundheitlichen Leichtsinn unbedingt vermeiden, was natürlich nicht heißt, dass Sie sich nur noch der Bequemlichkeit hingeben müssen. Hüten Sie sich vor Überanstrengung, und reduzieren Sie die Kalorienzufuhr. Sie könnten sonst mehr Speck ansetzen, als Ihnen (und Ihrer Konfektionsgröße) lieb ist. Vor allen Dingen sollten Sie sich regelmäßig trimmen. Dabei gilt allerdings die Devise: Qualität geht vor Quantität. Mit planlosen oder ehrgeizigen Übertreibungen tun Sie sich nämlich keinen Gefallen.

Krebs 22.6 - 22.7

Word©Wide

Kochlöffel zu schwingen, lassen einen typischen Krebs erkennen. Eine Krebs-Eigenschaft muss Spitzensportler und Familienmensch Özer allerdings noch ausprobieren: Krebse gelten als hervorragende Eltern. »Zwei oder drei Kinder wollen wir schon haben. Aber das hat noch Zeit, schmunzelt er.

Für das Jahr 2005 wünscht sich Özer Yagcioglu, dass er mit seinen Siegen die Scheffelhalle noch recht oft zum »Kochen« bringt.

-mu-

Neureiche sind ein Witz

Ex-Bürgermeister Schuwerk über Dickschädel und Luxusautos

An Horoskope glaubt Hans Jürgen Schuwerk nicht. Aber Gottmadingens Altbürgermeister glaubt daran, dass die Stern-

zeichen einen Einfluss auf die Charaktere der Menschen haben. Der Stier, geboren am 9. Mai 1939, gesteht, dass Ge-

fühle und Luxus eine Rolle spielen. Wochenblatt: Angeblich schätzen Stiere den Luxus. Schuwerk: Teilweise. Für Immobilienbesitz habe ich etwas übrig. Ich habe auch etwas für gute Lebensverhältnisse übrig. Wochenblatt: Was ist für Sie Luxus? Schuwerk: Es gibt zwei Arten von Luxus. Ich mag gutes Essen, gute Weine, aber das ist für mich kein Luxus. Das ist eine erstrebenswerte Art des Lebens. Ich reise gern, aber alles mit Maß und Ziel. Luxus ist für mich der komödienhafte Teil. Wochenblatt. Komödienhaft? Schuwerk: Man spielt sich auf. Nehmen Sie die Witze über die Neureichen. Wochenblatt: Gefühlsbetontheit ist ein Zug, der Stieren zugeschrieben wird. Schuwerk: Ja, das stimmt. Wochenblatt: Kann man sich das als Bürgermeister überhaupt leisten? Schuwerk: Von mir haben Sie selten gefühlsbetonte Meinungsäußerungen vernommen. Aber die Seele ist sehr sensibel. Ein Kollege von Ihnen hat mal einen Artikel über eine Sitzung geschrieben, und dieser endete mit : »Und dann setzte er seinen Allgäuer Dickschädel durch.« Das hat mich sehr, sehr geärgert. Wochenblatt: Stiere sollen sich nicht einfach aus der Ruhe bringen lassen, gelingt dies, ist ihr Zorn fürchterlich. Schuwerk: Ja, aber nur kurz. Was nutzt es, sich in die Schmollecke zu setzen? Wochenblatt: Die Selbstdisziplin der Stiere soll wenig ausgeprägt sein? Schuwerk (lacht): Das kann nicht sein. Selbstdisziplin, die hab' ich. Aufgezeichnet von Jan Torben Budde

»Es muss jemand Mut machen«

Ein Zwilling mit Prinzipien: Hans Peter Repnik



»Zwei Seelen wohnen ach in meiner Brust«, das passt sehr gut zu dem Sternzeichen Zwilling, dem gerne »Dualität« zugeschrieben wird. So mag es gar nicht so zufällig sein, das Hans Peter Repnik Geschäftsführer des »Dualen System Deutschland« wurde. Die zwei Seelen: Hans Peter Repnik sieht sich als Mensch, der sehr große Stücke auf die Familie hält. »Die Zeit, die ich habe, habe ich immer gänzlich der Familie gewidmet, denn sie ist für mich Geborgenheit, Vertrauen, Liebe und Schutz.« Auf der anderen Seite hatte Hans Peter Repnik in der Politik einen Beruf gewählt, der eigentlich extrem wenig Familienleben zulässt. »Das ist ein Widerspruch«, räumt Repnik ein. Zwillinge brauchen Gegenstände und Partner. Wolfgang Schäuble war für Hans Peter Repnik so ein Gegenstück. Jahrelang gingen sie in Bonn morgens zusammen laufen, bis Wolfgang Schäuble jenem Attentat zum Opfer fiel, das ihn auch heute noch an den Rollstuhl fesselt. Erst Anfang 2004 begann Hans Peter Repnik wieder mit dem Laufen, um nachdenken zu können. Über jene Entscheidung, die er im Oktober bekannt gab: nämlich dass er nach einem Vierteljahrhundert nicht mehr zur Wahl in den Bundestag antreten will. So gesehen wird für ihn im kommenden Jahr der Abschied beginnen. Einen innigen Wunsch hat Hans Peter Repnik für 2005: »Ich wünsche mir von Herzen,

dass die Förderalismus-Kommission wieder zusammenkommt, wir brauchen hier Veränderungen wenn wir nicht wei-

ter abfallen wollen.« Und: »Wir brauchen Führungspersönlichkeiten die Mut machen können.«

-of-

Liebe & Partnerschaft

Kleben Sie nicht länger am Bewährten als unbedingt nötig. Sie haben Dank Saturn und Uranus genug Zeit, Chance und Muße sinnvolle und positive Veränderungen in Ihrem Leben vorzunehmen. Beruflich wie privat. Sie dürfen allerdings keine Bequemlichkeit vorschützen, weil die kosmischen Highlights nur bis Jahresmitte vorprogrammiert sind. Ab August ist sogar mit einigen Hindernissen zu rechnen, die Sie in die Defensive drängen. Reagieren Sie dann klug und geduldig.

Job & Geld

Je eher Sie sich an die Umsetzung Ihrer beruflichen Pläne und Ziele machen, desto besser. Bis Mitte Juli stehen Sie nämlich noch unter der Gunst Saturns, so dass Sie eine klare und konsequente Linie verfolgen können. Auch neue Vorhaben scheinen recht vielversprechend zu anzulaufen. Dafür wird Uranus sorgen. Ab August müssen Sie dann leider mit einigen Hindernissen rechnen, die Ihnen viel Stehvermögen aberverlangen. Flexibilität auch. Wenn Sie sich an bestimmten Ideen und Methoden festbeißen, könnten Sie nämlich in der Sackgasse landen.

Fitness & Wohlbefinden

Auf Fitness und Wohlbefinden dürfte im Jahr 2005 Verlass sein, und Sie können ruhig ein bisschen Gas geben. Bis zum Sommer allemal. Denn die kosmischen Einflüsse lassen bei vernünftigem Timing auf gute Vitalität und eine hohe Leistungskurve schließen. In der zweiten Jahreshälfte sollten Sie aber einen Gang zurückschalten, weil die Energiereserven dann nicht zenlos sind. Im Gegenteil. Sie neigen dazu, sich selbst zu überfordern. Nehmen Sie körperliche Warnsignale ernst und kurieren Sie Beschwerden gründlich aus.

Stier 21.4 - 21.5

Word©Wide

Liebe & Partnerschaft

Jupiter, der »kosmische Glücksbringer«, wird bis Ende Oktober für eine überaus frische Brise im Beziehungsaltag sorgen. Und je mehr Gefühl und Anteilnahme Sie am Partner zeigen, desto intensiver wird der Kick. Auch Singles profitieren selbstverständlich von den erfreulichen amorösen Einflüssen - und könnten fündig werden. In jedem Fall lautet die Devise: verwöhnen und verwöhnen lassen. Und seien Sie großzügig. Emotional wie auch materiell. Je mehr Sie dem Partner bieten, desto harmonischer wird es. Und Sie können es sich leisten.

Job & Geld

Jupiter kann auch in Sachen Karriere und Finanzen einiges für Sie tun. Halten Sie Augen und Ohren offen. Denn es ist mit interessanten und lukrativen Chancen zu rechnen. Verlieren Sie keine kostbare Zeit, gehen Sie aber gründlich zu Werke. Bis Ende November können Sie Ihr Schäfchen dann sicher im Trocknen haben. Mit selbstbewussten und kompetenten Auftritten überzeugen Sie alles und jeden. Vor allen Dingen sollten Sie auch Ihre Führungsqualitäten und Ihr Verantwortungsgefühl unter Beweis stellen.

Fitness & Wohlbefinden

Es gibt in diesem Jahr kaum ein Sternchen, das Gesundheit und Wohlbefinden trüben könnte. Und auch die Stimmung dürfte Dank Jupiter bis Ende Oktober meist im sonnigen Bereich liegen. Ab August sind Sie sogar ein ausgesprochenes Kraftpaket, das allen beruflichen wie privaten Anforderungen locker gewachsen ist. Sie setzen Ihre Kräfte äußerst gezielt und vernünftig ein. Kein Wunder, dass Sie so viel bewältigen ohne schlapp zu machen. Und wenn es mal gar zu hektisch wird, können Sie mit bewusster Entspannung schnell gegensteuern.

Zwilling 22.5 - 21.6

Word©Wide

Pokale

Zinnartikel
Seidel
Vereinsbedarf
Gravuren

Unterer Wiedenholzerhof
oberhalb Stockach-Windegg

HERBERT HEGGE

☎ 07771/3299 • Fax 07771/921066

Mo-Sa: ohne Voranmeldung

friseur

Farben, Tönen, oder Haubensträhnen 24⁹⁰
incl. Schneiden und Föhnen*

*sämtliche Angebote gelten für kinnlanges Haar

Stockach
Radolfzell
Singen

Hauptstraße 23
Höhlturnpassage 1-5
Hadwigr. 3, vis-à-vis "Wochenblatt"

Fon: 07771.918511
Fon: 07732.941919
Fon: 07731.182508

coco

Damenhaarschnitt 15⁹⁰
incl. Föhnen*

Herrenhaarschnitt 4⁹⁹
trocken*



Liebe & Partnerschaft

Dank eines positiven Jupiterinflusses zeigt sich die Liebe von ihrer harmonischen und erfüllten Seite. Tragen Sie Ihren Schatz einfach auf Händen, dann wird er bzw. sie auch Ihnen die Wünsche von den Augen ablesen. Und sorgen Sie vor allem für viel Abwechslung und gemeinsame gesellige Aktivitäten. Das bringt die Beziehung nämlich gründlich in Schwung. Ab August könnte sich aber eine gewisse Unzufriedenheit einstellen. Sitzen Sie möglichen Frust keinesfalls aus, reden Sie freundlich Klartext, wenn Sie etwas stört.

Job & Geld

Was der Liebe recht ist, kann der Karriere nur billig sein. Auch hier kommen Sie in einen kräftigen Aufwind, weil Jupiter, der „Glücksplanet“ im Spiel ist. Und mit ihm eröffnen sich vielversprechende Möglichkeiten, die spontan und clever genutzt werden wollen. Sie verstehen es, sich gut zu verkaufen und können andere locker überzeugen. In der zweiten Jahreshälfte geht es leider nur noch langsam voran. Reagieren Sie dann nicht verbissen, sondern ebenso geduldig wie flexibel. Denken Sie um, und seien Sie kompromissbereit.

Fitness & Wohlbefinden

Ein positiver Jupiter- und Plutoeinfluss wirkt sich zunächst erfreulich auf die Gesundheit und Leistungsfähigkeit aus. Bis zum Sommer dürfen Sie deshalb ruhig powern und auf die Überholspur gehen. Später mahnen dann aber Mars und Saturn zu etwas Vorsicht und Vernunft im Umgang mit den physischen Kräften. Die Energiereserven sind begrenzt, und Sie sollten Ihr Pensum diesem Umstand anpassen anstatt sich zu überfordern. Und das gilt natürlich nicht nur im Job, sondern auch bei sportlichen Aktivitäten.



Löwe 23.7 - 23.8

www.noastro.de

Word©Wide

Der Löwe und sein Königreich

Führung aus Berufung: Bernd Münster



Das Sternzeichen Löwe ist eines der markantesten »Feuerzeichen« und ihre »Inhaber« brauchen auf jeden Fall ein »Königreich«. Bernd Münster (32) hat sein »Königreich« im Karstadt-Warenhaus in Singen gefunden. Das leitet er seit diesem Sommer. 2004 war überhaupt für den jugendlich wirkenden Marktleiter ein sehr bewegtes Jahr: »Am 25. August wurde mein zweiter Sohn geboren, der ist schon von Geburt an Singener«, sagt Bernd Münster stolz. Postive Löwen-Eingeschafften nimmt Bernd Münster gerne für sich in Anspruch: »Ich habe sehr früh gemerkt, dass ich Menschen führen kann und diese mir folgen, da war der Weg schnell zu einer Führungsposition vorgezeichnet.« Ein brüllender Löwe muss das nicht unbedingt sein. »Ich versuche immer emotionale Begeisterung hervorzurufen,

so kann man am besten Ideen transportieren.« Löwen sind Familienmenschen, auch Bernd Münster ist einer. »Die Familie ist einer der wichtigsten Bausteine für mich, wenn es zu Hause gut läuft, läuft alles gut.« Auch wenn es mal ein schlechter Tag ist: »Manchmal brauche ich zehn Minuten um herunterzufahren, dann aber ist die Familie voll da.« Im Gegensatz zu vielen anderen Löwen sieht sich Bernd Münster als Gedulds-mensch: »Mein Geduldsfaden ist eher ein Seemannstau«, sagt er über sich. Nach einem recht turbulenten Jahr, das durch die heftige Krise der Karstadt-Quelle AG seit dem Sommer begleitet wurde und in Sachen Krisenmanagement eine erste große Feuerprobe für Bernd Münster war, ist »ruhiges Fahrwasser« das Stichwort für 2005. Nur so ließen sich die strategischen Ziele an-gehen, die den Konzern wieder in sichere Gefilde bringen können. »Meine Liste an Zielen für 2005 ist ziemlich lang!«

Das Auto ist blitzblank

Ein Familienmensch: Jungfrau Benno Schrödl



»Man ist auch für das verantwort-lich, was man nicht tut«, macht Elektromeister Benno Schrödl (46) aus Tengen deutlich. Deshalb hat für ihn 2005 et-was ganz Besonderes; es geht um Ent-scheidungen, zum Beispiel, ob sich das Unternehmen aus dem Tengener Stadt-kern ins Gewerbegebiet aussiedeln soll. Benno Schrödl ist in gewisser Hinsicht da bisher eine recht typische Jungfrau

Verhältnis von Preis und Leistung«, sagt er in Richtung Politik. »Die »Geiz ist Geil«-Mentalität und das »billig, billig« hat uns nur Probleme gebracht«. Qualität und Verantwortung sind das a und o. »Wenn die Politik keine Meister mehr im Handwerk will, steuert sie auf Energie-Blackouts wie 2003 in den USA gerade-wegs zu«, warnt er. Mit einem »E-Check« setzt Benno Schrödl auf das Verantwor-tungsbewusstsein der Hausbesitzer und Unternehmer. »Der Begriff Meister muss weiter ein Qualitätssiegel bleiben«. Jungfrauen sind ordentliche Menschen.



Liebe & Partnerschaft

Die Tatsache, dass die Beziehung etwas festgefahren und unbe-friedigend ist, muss nicht gleich eine Krise bedeuten. Vorausge-setzt, Sie sind bereit, die „wunden Punkte“ zu erkennen und mit dem Partner zu klären. Und genau das sollten Sie tun. Möglichst in der ersten Jahreshälfte. Dann muss Frust nicht in einer Tren-nung enden. Im Gegenteil, Sie können gemeinsam eine Frisch-zellen-Kur bewirken, die das Beziehungsleben wieder attraktiver gestaltet. Ab dem Spätherbst sorgt Jupiter dann außerdem für einige Sternstunden zu zweit.

Job & Geld

Nehmen Sie sich in diesem Jahr viel Zeit, um neue Ideen, Pläne und Konzepte auszubrüten, denn dann können Sie anspruchs-volle Vorhaben und Projekte in die erfolgreiche Tat umsetzen. Besonders karrierefremdlich strahlen die Sterne im November und Dezember, und alles, was Sie dann anpacken, verspricht nicht nur Gewinn, es hat auch Hand und Fuß. Nicht zuletzt schon deshalb, weil Sie Ihre Fähigkeiten äußerst clever einsetzen, so dass es nicht viel Konkurrenz geben wird, die Ihnen das Wasser reichen könnte.



Fitness & Wohlbefinden

Was Ihre Vitalität und Ihr allgemeines Wohlbe-finden betrifft, so haben Sie im Jahr 2005 nicht viel zu befürchten, denn bis Juli liegt Ihre Lei-stungskurve auf gutem durchschnittlichen Niveau, später steigt sie dann zusehends Dank erfreulicher Einflüsse von Mars und Jupiter. Ab November entwickeln Sie sich sogar zu einem wahren Kraftpaket, dem kein Zaun zu hoch sein braucht. In dieser Zeit können Sie sich also kraftraubende Arbeiten vornehmen und nicht zuletzt auch Ihr sportliches Pensum deutlich steigern.

Jungfrau 24.8 - 23.9

www.noastro.de

Word©Wide

gewesen: Seit acht Jahren ist er Ober-meister der Elektroinnung, vor zwei Jah-ren hat er den elterlichen Betrieb über-nommen. »Ich habe 15 Jahre nur für andere geschaff und den Betrieb zu-sammen gehalten und war die rechte Hand meines Vaters.« Aber diesem Sternzeichen werden auch sehr analyti-sche Eigenschaften zugewiesen. »Wir sollten uns besinnen auf das richtige

»Meine Frau ist auch Jungfrau«, lacht Benno Schrödl, »die ist dauernd mit dem Staubsauger unterwegs.« An seinem Ge-schäftswagen ist das Sternzeichen ohne Zweifel gleich zu erkennen. »Das Auto ist tiptop. Das sagen auch meine Kunden immer wieder, die darüber staunen, wie sauber ein Handwerkerfahrzeug sein kann. Schon als Kind habe ich leiden-schaftlich gerne Autos geputzt.« –of–

Ich brauche Vertrauen

Waage–Frau Isabel Fezer



Menschen mit dem Luftzeichen Waage sind aufgeschlos-sen, umgänglich, und warmherzig. Sie sind stets darauf bedacht, dass in ih-rer Umgebung Harmonie, Frieden und Gerechtigkeit herrscht. Der ehemaligen Radolfzeller Bürgermeisterin und heuti-gen Rechtsanwältin Isabel Fezer, die am 16. Oktober ihren 45. Geburtstag feierte, liegen Ausgleich und Gerechtigkeit am Herzen. Wochenblatt: Waage ist das Symbol des Ausgleichs. Isabel Fezer: Früher als Bürgermeisterin war ich verpflichtet, den unterschiedli-chen Interessen gerecht zu werden. Jetzt als Rechtsanwältin bin ich nicht mehr unterschiedlichen Interessen verpflichtet sondern ausschließlich denen meines Mandanten. Aber Mandanten haben in der Regel kein Interesse daran, sich zu streiten. Als Anwältin habe ich zur Be-friedung beizutragen.

Wochenblatt: Waagen sind nicht gerne allein. Isabel Fezer: Das trifft zu. Ich brauche im privaten als auch im beruflichen Umfeld Menschen, denen ich vertrauen kann und auf die ich mich verlassen kann. Ich ar-beite gern im Team. Wochenblatt: Waage-Menschen sagt man Unentschlossenheit nach. Isabel Fezer: Das könnte ich mir gar nicht leisten. Ich habe mich noch nie treiben lassen. Im Beruf würde ich keine drei Ta-ge überleben, wenn ich mich nicht rasch entscheiden könnte. Wochenblatt: Frau Fezer, was sind Ihre Ziele und Wünsche für das Jahr 2005? Isabel Fezer: Ich will die beruflichen und ehrenamtlichen Aufgaben, die ich ange-packt habe, weiterführen und den einge-schlagenen Weg weiter gehen. Das heißt zum einen, meine Anwaltskanzlei weiter ausbauen. Zum anderen strebe ich als Vorsitzende von Tourismus Untersee ei-nen gut funktionierenden Tourismus in der Region Untersee an. Das Gespräch führte Andrea Jagode



Liebe & Partnerschaft

Auch wenn der Zahn der Zeit an der Beziehung genagt hat, wird Jupiter, der „Glücksplanet“, bis zum Spätherbst für eine überaus frische Brise sorgen, die den Liebesalltag spürbar aufmischt. Al-lerdings müssen Sie zu Ihren intensiven Gefühlen auch stehen und diese spontan und herzlich zum Ausdruck bringen. Ein Grund mehr, den Kopf und sämtliche Kontrollmechanismen auszuschal-ten und aus dem Bauch heraus zu leben - und zu lieben. Singles haben übrigens tolle Aussichten von Amors Pfeilen getroffen zu werden.

Job & Geld

Karriere ist in diesem Jahr nicht nur eine Frage des Könnens, sondern auch Glückssache. Denn Jupiter wird dafür sorgen, dass Ihnen der begehrte Zufall zu Hilfe kommt. Zudem beweisen Sie viel Selbstbewusstsein und Verantwortungsgefühl. Schmieden Sie also die beruflichen und finanziellen Eisen solange sie heiß sind. Vieles fällt Ihnen ganz einfach in den Schoß. Und ab August können Sie Nägel mit Köpfen machen, bzw. Erfolge auf stabilen Fundamenten errichten. Und die sind dann keine Eintagsfliegen, sondern von Dauer.

Fitness & Wohlbefinden

Grundsätzlich sollte im neuen Jahr auf die Gesundheit Verlass sein, ganz besonders bis Ende Oktober. Sie sind physisch belast-bar und einsatzfähig, allgemein guter Dinge, nicht zuletzt auch in zuversichtlicher Gemütsverfassung. Mit viel Disziplin fällt es Ihnen sicher nicht schwer, gesunde und sportliche Vorsätze in die Tat umzusetzen, wobei Sie die Kondition aber nicht überschätzen sollten. Mit regelmäßigen Besuchen im Fitness-studio und gezielten Training halten Sie sich nicht nur fit, Sie kommen auch Ihrer Traumfigur zügig näher.



Waage 24.9 - 23.10

www.noastro.de

Word©Wide

Wir wünschen unseren Kunden ein gutes, neues Jahr.

Sonderangebote

Orangen 10 kg **9.99 €**

alle eingelegten Oliven 100 g **0.75 €**

YASAR SUPERMARKT

TÜRK. Obst & Gemüse FEINKOST

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 20.00 Uhr, Sa. 8.00 – 16.00 Uhr

Ein sonniges Jahr 2005 wünscht Ihnen Ihr Ofen-Spezialist

- Kaminöfen
- Specksteinöfen
- Pelletöfen
- Kachelöfen
- Edelstahlschornsteine

Rudelmann feuer und design

Radolfzeller Str. 5 · 78333 Stockach · Tel. 07771/92 03 82

BUCHHANDLUNG

HIRLING

Kirchhalde 10 · 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 18 58
Fax 0 77 71 / 51 16

Gutes Neues Jahr

PHOTOGRAPHIE RH ROLAND HÜBER

Stockach · Tel. 0 77 71 / 6 80 70
www.rolandhuber.de

Das Beste Partyservice & Catering

MAIER FEINES VOM HEGAU GMBH

Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen allen unseren Kunden ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2005

Hardtring 9 · 78333 Stockach · Tel. 0 77 71/91 72 72

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt



VICKY'S HUNDESALON

ERÖFFNUNG

AM SA., DEM 8.01.05

AB 10.00 UHR

Mühlenstr. 10, 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 92 19 61
Inh. Elvira Korloff

Termine nach Vereinbarung!

+ Motorrad-/Rollerbekleidung, Helme und Zubehör + Alles muss raus! + Top-Angebote +

Wegen Umbau

Total-Räumung

Letzter Tag 08.01.2005

Nur noch 2 Tage!

Letzte Gelegenheit!

bis zu **50-70%**

MOTORRAD-ECKE

Industriegebiet Süd (im neuen OBI-Areal)

MOTORRAD-ECKE, Georg-Fischer-Str. 29, 78224 SINGEN



Rukka muss raus!
rukka
Knallhart reduziert!

»...denn alles ändert sich« Susanne Breyer, ein Mensch voller Leidenschaft



Skorpione sind leidenschaftliche Menschen. Wenn sie sich einer Sache verschrieben haben, dann arbeiten sie daran mit Leib und Seele. Das Wochenblatt fand in Susanne Breyer einen typischen Vertreter des Wasserzeichens. Abwechslung im Berufsalltag, hundertprozentiges Engagement für eine Aufgabe und ein intensives Gefühlsleben mit Neigung zur Eifersucht treffen auch auf die gebürtige Singenerin zu, die am 24. Oktober ihren 34. Geburtstag feierte. Susanne hatte zuletzt mit ihrer Multi-Tour durch Deutschland von sich reden gemacht. Sie reiste von Rielasingen-Arlen nach Flensburg zu Fuß, nur in Begleitung eines störrischen Mulis – eine Reise zu sich selbst und gegen Gen-Food. Wochenblatt: Es heißt, Skorpione besitzen emotionale, mentale und körperliche Energie im Übermaß. Susanne Breyer: Eigentlich bin ich eher ein fauler Mensch, der das Nichtstun sehr genießen kann. Wenn mich aber eine Sache gefühlsmäßig gepackt hat, wie zum Beispiel ein Theaterstück dann kann

mich nichts mehr aufhalten. Wochenblatt: Hat Dein Übermaß an Energie etwas mit deiner Multitour zu tun? Susanne Breyer: Hier zählte eher die Ausdauer und die Fähigkeit, mich jeden Tag aufs Neue zum Laufen motivieren zu können. Da Skorpionen auch eine große Neugier nachgesagt wird, war ich immer sehr gespannt darauf, was mich für Menschen erwarten würden. Wochenblatt: Was plant die Mulifrau? Susanne Breyer: Ich habe bereits drei Einladungen für Vorträge über die Multitour. Bis März 2005 möchte ich mein Buch fertig geschrieben haben. Wochenblatt: Skorpionen wird nachgesagt, dass sie sehr eifersüchtig sind. Susanne Breyer: Wer mich eifersüchtig macht, spielt mit seiner Seelenruhe. Ich habe auf der Multitour einen ganz wunderbaren Mann kennen gelernt, der mich ja auch zusammen mit seiner Maultierstute Fani sechs Wochen begleitet hat. Da haben wir einige extreme Situationen durchstehen müssen, was uns sehr eng verbunden hat. Wochenblatt: Gibt es gemeinsame Pläne für die Zukunft? Susanne Breyer: Wir gehen jetzt mal das Projekt »Zusammenleben« an – eine Herausforderung.

Bankdirektor mit Freiheitsdrang Sternzeichen Schütze Volker Wirth



Volker Wirth ist Schütze und hat am 26. November Geburtstag. Er schießt zwar nicht mit dem Gewehr, aber ein trefflicher Schütze ist er schon. Er hat diesen Unabhängigkeitsdrang, der die Menschen dieses Sternzeichens auszeichnet. Das hat der heutige Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Singen-Radolfzell in seiner beruflichen Laufbahn bewiesen, denn

Wirth. Der frühere Fußballspieler joggt, schwimmt und fährt Ski. Da kommt seine Familie ins Spiel: Seine beiden Töchter hat er auch zum Skifahren gebracht. Und wenn die ganze Familie das tut, was dem Schützen gefällt, ist beste Harmonie angesagt. Von Skorpionen ist Familienvater Volker Wirth umgeben. Mit der Herausforderung kommt er aber gut zurecht. Er sei schon ehrgeizig, aber Karriere sei nicht alles für ihn gewesen. Das müsse man sehr wohl mit der Familie abstimmen.

Liebe & Partnerschaft

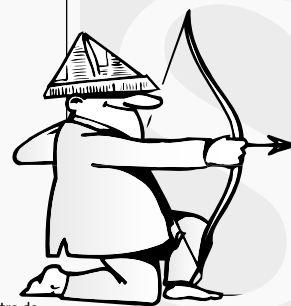
In Sachen Liebe, Lust und Leidenschaft gehören Sie zu den Glückspilzen des Jahres 2005. Denn bis Ende Oktober sorgen Jupiter, und ab Mitte Juli auch Saturn für ein harmonisches, romantisches und zärtliches Beziehungsleben; für ein überaus interessantes und abwechslungsreiches übrigens auch. Forcieren und genießen Sie innige Stunden zu zweit. Oder gehen Sie auf Partnersuche, wenn Sie das Solodasein an den Nagel hängen wollen. Singles, die jetzt eine wichtige Herzensentscheidung treffen, werden es sicher nicht bereuen.

Job & Geld

Andere träumen den Traum von der schnellen Mark; Sie können ihn in diesem Jahr realisieren. Bis Ende Oktober helfen die Sterne Ihrer Karriere jedenfalls kräftig auf die Sprünge – und Ihrem Bankkonto gleich mit. Ergreifen Sie deshalb gute Gelegenheiten beim Schopfe. Denn an interessanten und lukrativen Chancen sollte es nicht mangeln. Nur eines sollten Sie vermeiden, und zwar euphorische Spontanentscheidungen, zu denen Uranus Sie verleiten könnte. Bleiben Sie cool, die Zeit arbeitet nämlich für Sie.

Fitness & Wohlbefinden

Sie brauchen sich um die Gesundheit in den kommenden Monaten im Grunde keine nennenswerten Sorgen zu machen, um die Nerven schon eher, weil Uranus Sie häufig rast- und ruhelos macht. Andererseits haben Sie Jupiter auf Ihrer Seite, was Ihnen beruflich wie privat zu manchen Erfolgserlebnissen verhilft – und die Stimmung, wie auch die Vitalität, auf einem überdurchschnittlichen Level hält. Vor allen Dingen sollten Sie aber den Spaßfaktor größer schreiben, denn der entpuppt sich als wertvoller Seelenbalsam.



Schütze 23.11 - 21.12

aus dem Verbandsprüfer von einst wurde für zehn Jahre ein selbständiger Steuerberater und Wirtschaftsprüfer, um dann die nächste Herausforderung zu suchen. Er wurde gleich als Vorstandsvorsitzender gewählt, weil er durchaus sagen können will, wo es langgeht. Schützen sind Generalisten, sagen die Fachleute. Wirth ist so einer: Er steht auf Weiterbildung und hat eine Leidenschaft: Er liest die Zeit. Und das Woche für Woche. Volker Wirth braucht Bewegung und Freiheit. Auf dem Motorrad die Straßen der Welt fern der großen Verkehrswege zu entdecken, das ist das Leben für

Den Schützen zieht es nach Spanien. Und da ist Wirth ein typischer Vertreter seines Zeichens. Und natürlich an die Atlantikküste Frankreichs: Auch kein Wunder, denn Blau ist seine Lieblingsfarbe – eben wie das Meer. Bei den Pflanzen liebt er die Kräuter, weil er selbst gerne kocht. Spargel und Tomaten sind sein Lieblingsgemüse. Alles Volltreffer beim wackeren Schützen. Blicke ein Blick in den Wald: Alles nur keine Fichtenstämme so lange das Auge reicht. Volker Wirth mag den Mischwald mit seinen Farben: Die Abwechslung und die Vielfalt – eben ein Stück Freiheit.



Liebe & Partnerschaft

Keine Sorge, die Liebessterne werden Sie im Jahr 2005 nicht vergessen. Obwohl es zunächst den Anschein hat. Bis Ende August gestaltet sich das Beziehungsleben leider nur durchschnittlich, manchmal sogar etwas kritisch. Sprechen Sie aus, was Sie fühlen (und was Sie stört). Unstimmigkeiten sollten Sie nicht schleifen lassen. Spätestens ab November geht die Liebespost aber richtig ab. Bewährte Beziehungen kommen in den zweiten Frühling, Singles endlich unter die Haube. Trotzdem sollten Sie das Jawort gut überlegen.

Job & Geld

Bevor die Sterne Ihren beruflichen Aufwärtstrend fördern, werden Sie noch gefordert. Gehen Sie vorsichtshalber davon aus, dass Ihnen nichts geschenkt wird. Sie müssen sich nämlich jeden Fortschritt hart erarbeiten. Doch wenn Sie Ihre Vorhaben beharrlich konsequent und kompetent verfolgen, werden Sie schließlich Ihre Ziele erreichen, auch wenn es bis November dauert. Und niemand kann Ihnen Ihre Erfolge streitig machen. Krempeln Sie also die Ärmel auf, und holen Sie tief Luft. Sie müssen einiges leisten.

Fitness & Wohlbefinden

Verschießen Sie Ihr wertvolles Pulver nicht zu früh. Es besteht zwar kein Grund zur gesundheitlichen Sorge, es ist aber ratsamer, Kräfte zu schonen und zu sammeln, um ab dem Spätsommer aus dem Vollen schöpfen zu können. Dann könnte es zum Beispiel um Ihre Karriere gehen. Und dazu brauchen Sie Energie und starke Nerven. Bis es soweit ist, müssen Sie natürlich nicht nur auf der bequemen Haut liegen. Im Gegenteil. Sorgen Sie für regelmäßige Bewegung. Das hält Sie fit und elastisch. Übertreiben Sie es aber nicht.



Steinbock 22.12 - 20.1

Ein Tag Auszeit statt »Gewitter« Ein analytischer Steinbock: Veronika Netzhammer



Steinböcke gelten gerne als streng, unbeugsam, ehrgeizig, selbstsicher und stehen zudem im Ruf die einfachen Freuden des Lebens eher zu vernachlässigen. Steinböcke gelten als Menschen, die pflichtbewusster und zielstrebig sind als der Durchschnitt. Auch wenn Veronika Netzhammer sagt, dass sie nicht allzuviel auf das Thema Horoskop gibt, hat sie doch festgestellt, dass in der CDU-Fraktion im Landtag besonders viele Steinböcke vertreten seien. »Das ist doch ein Signal für Beständigkeit und Zuverlässigkeit.« Unbeirrbarkeit und Ausdauer, das sind Eigenschaften, die die Landtagsabgeordnete und Gemeinderätin Veronika Netzhammer für sich in Anspruch nimmt. »Ich bin kein bisschen sprunghaft, ich sehe den Steinbock auch als Wesen, dass auch in unwegsamem Gelände sein sicheres Plätzchen finden kann.« Eine gewisse Vorsicht gehört für sie dazu – eben nicht aufs

nächste Pferd zu springen. »Bei solchen Entscheidungen wie für eine Stadthalle in Singen muss man sich einfach für die Meinungsbildung Zeit lassen, dann steht sowas auch am Ende.« Auch in der Landespolitik setzt Veronika Netzhammer auf eine gründliche Analyse. »Wenn es einen Misserfolg gibt und man etwas nicht erreicht, dann wird es eben analysiert. In der Politik muss man ohnehin schnell über einen Misserfolg hinwegsehen können.« »Emotionale Gewitter« sind nach Misserfolgen nicht drin. »Da ist eher mal ein Tag Auszeit angesagt.« Und was macht Veronika Netzhammer mit Erfolgen? Da ist sie wieder typisch Steinbock: »Man hat leider zuwenig Zeit die Erfolge zu genießen.« Für 2005 steht für sie der »Politikwechsel« auf Landesebene ganz im Mittelpunkt und da sieht sie die Hauptarbeit nach dem April auf eine neue Landesregierung zukommen. »Wir müssen auf Landesebene einen Politikwechsel herbeiführen, der die Aufgaben des Landes finanzierbar macht.« –of–

Liebe & Partnerschaft

Sie sind gefühlsbetont, einfühlsam und hingebefähig. Und genau diese Qualitäten sollten Sie 2005 unter Beweis stellen, damit sich das Liebesleben von seiner sonnigen Seite zeigen kann. Ab Ende Oktober tut es das sowieso, weil ein Glücksstern über Ihnen schwebt und Uranus (übrigens das ganze Jahr über) für anregende Impulse sorgt. Leider neigen Sie ab Juli/August zu mehr Dominanz als dem Partner lieb sein kann. Geben Sie keine Kommandos, machen Sie lieber Komplimente und Kompromisse.

Job & Geld

Neue berufliche Vorhaben, zum Beispiel auch einen Stellungswechsel, sollten Sie nicht auf die lange Bank schieben. Denn die Gunst der Karrieresterne will bis Mitte Juli genutzt sein. Bewerben Sie sich also um eine besser dotierte Position und handeln Sie optimale Bedingungen aus. Auch der Sprung in die Selbstständigkeit könnte sich langfristig als erfolgversprechend erweisen, zumal Saturn für stabile Fundamente sorgt. Dann stagnieren die Dinge ein wenig. Doch ab November geht es Dank Jupiter wieder aufwärts in Sachen Erfolg und Karriere.

Fitness & Wohlbefinden

Da Sie zu den vernünftigen und realistischen Tierkreiszeichen gehören, dürfte es Ihnen 2005 nicht sonderlich schwer fallen mit körperlichen Kräften sinnvoll umzugehen. Und genau das sollten Sie. Speziell in der zweiten Jahreshälfte, wo die Grenzen der Belastbarkeit relativ schnell erreicht sind, weil Mars und Saturn dann etwas schräge stehen. Immerhin meint Uranus es gut mit Ihnen, so dass Sie mit alten und ungesunden Lebensgewohnheiten brechen könnten. Stellen Sie doch einfach das Rauchen ein.

Skorpion 24.10 - 22.11

Ab 10. 1. 2005 sind wir wieder für Sie da.

Kaminsysteme aller Art
Abgasanlagen • Kaminaufmauerungen
Obere Gießwiesen 18 • 78247 Hilzingen • Tel. 077 31/86820 • Fax 077 31/868299

Wintersportbrillen

von **Oakley** und **adidas** ab **75,- €**

Sehen Sie, jetzt wieder in der Scheffelstraße 1, superschöne, neue Brillen und Sonnenbrillen von Chanel, Oliver Peoples, Diesel, Oakley, Adidas und viele mehr

individuell OPTIC

Peter Trunk
Brillen – Contactlinsen nach Maß
Scheffelstr. 1 • Ecke Bahnhofstraße
D-78224 Singen • Telefon 077 31/67572
http://www.individuelloptic.de



WIR
WÜNSCHEN
ALLES GUTE
FÜR DAS
JAHR 2005

Wochenblatt

Gebraucht – aber gut!

Keyboards:
YAMAHA PSR2000
2 Jahre, wie neu € 890,-
NP 1.530,-
TECHNICS KN5000
Top Keyboard mit Farbdisplay, neuwertig € 790,-
NP 2.649,-

TECHNICS KN6000
wie neu! Top Instrument, Farbdisplay, 1000 Sounds
NP 3.339,- € 1.290,-

Hohner Akordeon:
MORINO
5-chörig, Cossotto, weiß, Sondermodell
NP 6.449,- € 3.180,-
CLUB MORINO
5-chörig, Handharmonika diat. schwarz, überholt
NP 4.749,- € 2.450,-

Digitalpianos:
Noch einige Ausstellungsstücke von der Hegaumesse zu
Sonderpreisen ab € 555,-

MUSIKHAUS ASSFALG
Hegaustr. 20 • 78224 Singen
Telefon (0 77 31) 6 28 38

www.musikhaus-assfalg.de • www.musikhaus-assfalg.de

Astro-Slip

Passend zu Ihrem Horoskop führen wir den passenden Slip (Tanga, S-L)

Sonderpreis: 7,50 €

BUHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Ruf-Straße 28 • 78224 Singen • Telefon 077 31/6265

Schauen Sie doch mal rein!
Wochenblatt.net

NEU in Singen Wer friert, verliert...

Jacke her

Top-Winterjacken zu Tiefstpreisen

- Lagerverkauf
- Dauertiefstpreise
- Top-Qualität
- Auch in Übergrößen

Jacken ab 10,- €
Fleece ab 5,- €
Da., He. + Ki.
Bahnhofstr. 24
78224 Singen
(bei Alu neben MiniMal)

Da muss ich hin, Mann!
Nur solange Vorrat reicht!

Wenn Ihre Füße könnten ... wie sie wollten ... kämen sie zu uns

Hühneraugen ... Hornhaut ... eingewachsene Nägel ...
Hier sind Sie an der richtigen Adresse zur Fußpflege ...

Winterfüße

1 med. Fußpflege
inkl. Fußbad und Fußmassage
& 1 Gehwohl Fußkraft Hydrolipid-Lotion

statt € 20.95

nur 18,- €

Angebot gilt bis zum 15. Februar 2005

Schönheitspflege
Brigitte Neumeier • Poststr. 12-14 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 / 93 93 30
und sie gehen wieder wie auf Wolken ...

Auf den Kilimandscharo

Ein Berater: Wassermann Joachim Twardon



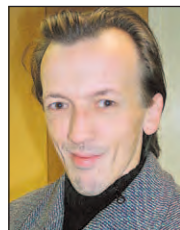
24 Jahre war Joachim Twardon Vorstandsmitglied in der Sparkasse Engen-Gottmadingen, zum 31. Dezember hat er seinen Schreibtisch aufgeräumt. Nun ist er im Ruhestand. Und sein Ausblick für 2005 geht

damit in Richtung Afrika, auch wenn er weiß, dass er als Arbeitsmensch erst mal in ein Loch hineinfallen wird. Joachim Twardon will aber das Gegenteil, nämlich auf den Kilimandscharo steigen. »Ich will Türen und Fenster für ganz neue Dinge öffnen«, sagt er. Als Wassermann ist er eine in gewisser Hinsicht glamouröse Erscheinung. »Ich bin gerne unter Menschen, bringe mich

ein, und ich besetze Räume«, stellt er an sich fest. Das ist etwas Typisches für dieses Sternzeichen, denn Wassermänner, nach ihnen dreht man sich um. Wassermänner sind aber auch Menschen, zu denen man gehen kann, wenn man ein Problem hat oder einen Rat braucht. »Viele rufen mich an, fragen mich zu persönlichen Dingen«, stellt Joachim Twardon im Rückblick auf sein bewegtes Berufsleben fest. Doch auch als kühl distanziert gelten die Wassermänner im Allgemeinen, aber sie entwickeln ihren ganz eigenen Lebensstil. »Für mich gab es keinen interessanteren Beruf, ich konnte hier ganz zwangsläufig eine ganze Menge fürs Leben lernen«, spielt Joachim Twardon auf eine weitere Eigenschaft an, die die Wassermänner betrifft: ihr Einfühlungsvermögen. Ein Banker mit Fingerspitzengefühl, das war Joachim Twardon gewiss, es ging ihm stets um die Menschen, mit denen er als Kunden zusammen arbeitete. Geld ist dem Banker privat gar nicht so wichtig: die Hypothek für mein Haus ist noch nicht abbezahlt. Ich lebe in der Gegenwart, sagt Joachim Twardon. Er ist kein Mensch, der auf Luxus pocht, trotz seiner staatsmännischen Ausstrahlung: Ich komme im Hilton genauso zurecht wie auf einem Campingplatz. Ein Campingwagen, das ist auch eines seiner Refugien. Kunst ist für Joachim Twardon ein wichtiger Ruhepol: viele Jahre war er Vorsitzender der Engener Stubengesellschaft. »Das war etwas sehr Spannendes, die Begegnung mit diesen Menschen, die mir die Augen für ganz neue Szenen öffneten.« Selbst als Künstler wollte er aber nie tätig werden. »Das kann ich nicht. Aber ich konnte Leute dafür zusammenbringen, aus Kunst und Musik etwas zu machen.« Wassermänner brauchen Herausforderungen, auch Joachim Twardon brauchte sie: »Ich bin immer auf der Suche nach etwas Neuem, ich wollte auch nie nur auf den traditionellen Pfaden gehen.« Die wird Joachim Twardon auch jetzt als Ruheständler nicht gehen. -of-

»Als Kind wollte ich Papst werden«

Politisch und manchmal größenwahnsinnig: Elmar F. Kühling



Fische gelten als sensibel, fantasievoll, geistesabwesend, liebenswürdig und beeinflussbar. Das Wochenblatt sprach mit dem Sängere Schauspieler Elmar F. Kühling, geboren am 27. Februar 1968. Wochenblatt: Viele Fische sind weltfremde Träumer und Poeten. Kühling (lacht laut): Och, Träumer und Poet, das würd' ich mir noch gefallen lassen. Aber weltfremd? Weltverbesserer eher. Wochenblatt: Sind Sie ein Träumer? Kühling: Ich drifte gern in meine eigene Gedankenwelt ab. Das war schon in der Schule so. Irgendwann rief der Lehrer: »Elmar, hallo! Hier sind wir«. Wochenblatt: Wovon träumen Sie in solchen Momenten? Kühling: Von allem Möglichen. Manchmal hat mich der Unterricht auf einen Gedanken gebracht, dem ich einfach folgen musste. Und dabei ist mein Blick manchmal auch an etwas hängen geblieben, das mich dazu gebracht hat, darüber nachzudenken, wie man die Welt zu einer besseren machen kann. Wochenblatt: Wie lässt sich denn die Welt verbessern? Kühling: Uff! Das führt aber weit. (Kurzes Nachdenken) Ich glaube, viel wäre geholfen, wenn man alles nicht immer so ernst nehmen würde. Die Leute sollten häufiger lächeln. Wochenblatt: Es heißt, dass Fische einen Beitrag zur Welt leisten wollen. Kühling: Absolut richtig, Wochenblatt: Ihr Beitrag? Kühling: Mit den Stücken, die ich spiele, kann ich ja inhaltlich immer etwas anfangen. Auf der Bühne versuche ich den Gedanken, den der Autor säen will, mit Inbrunst zu vertreten. Ich könnte mir vorstellen, mich politisch zu engagieren.



Liebe & Partnerschaft

Das Liebes- und Beziehungsleben zeigt sich im Jahr 2005 nur bedingt von seiner Sonnenseite. Sind Sie vielleicht ein bisschen zu besitzergreifend, rechthaberisch und sprunghaft? Das sollten Sie ganz schnell ändern und auch mal Kompromisse eingehen. Denn mit der häuslichen Harmonie ist jetzt ganz bestimmt nicht zu spaßen. Und mit dem Lebensgefährten auch nicht. Es sei denn, Sie gehen sensibel und einfühlsam auf Ihren Schatz ein. Dann könnten Sie nämlich ab November den Himmel auf Erden haben.

Job & Geld

Vorerst hängen die Lorbeeren mangels gravierender kosmischer Einflüsse noch ziemlich hoch. Und Sie sollten nicht ins Schwärmen kommen und sich auch nicht zu unbesonnenen oder riskanten Entscheidungen und Handlungen hinreißen lassen. Behaupten Sie Ihre Position mit Köpfchen und Ausdauer, und seien Sie auch zu Kompromissen bereit. Diese haben Sie ab November allerdings nicht mehr nötig. Denn nun geht ein Erfolgsstern über Ihnen auf, der grünes Licht für neue und anspruchsvolle Vorhaben gibt.

Fitness & Wohlbefinden

Grundsätzlich gibt es im Jahr 2005 eigentlich keine gesundheitlichen Bedenken. Achten Sie lediglich darauf, dass Sie die Grenzen der Leistungsfähigkeit nicht überschreiten, und hören Sie auf die Signale des Körpers. Dann wissen Sie ganz genau, was Sie sich zumuten dürfen, oder wann mal schöpferische Pausen einzulegen sind. Wichtig ist, dass Sie immer mal wieder abschalten und ganz bewusst entspannen. Ab Oktober steigt dann Ihre Leistungskurve wie auch das Stimmungsbarometer drastisch - Dank Jupiter.



Fische 20.2 - 20.3

Word©Wide

Wochenblatt: Im Gemeinderat oder in einer Hilfsgruppe? Kühling: Darüber habe ich mir noch kaum Gedanken gemacht. Wochenblatt: Fische sind den Astrologen zufolge mit einem schwachen Selbstbewusstsein ausgestattet. Kühling: Es pendelt immer zwischen mangelndem Selbstbewusstsein und Größenwahn. Man stellt sich 700 Augenpaaren gegenüber und zeigt denen,

was man sich angeeignet hat und behauptet: Ich bin Schauspieler. Wochenblatt: Fischen wird zugetraut, dass sie auf dem Gebiet der Kunst und im Bereich des Humanitären Großes leisten können, wenn sie dem mangelnden Selbstbewusstsein entgegenwirken. Kühling: Als Achtjähriger wollte ich Papst werden. Ich fand es damals saulässig, dass es den nur einmal gibt. Aufgezeichnet von Jan Torben Budde

Liebe & Partnerschaft

In Sachen Liebe und Partnerschaft sind Sie in der ersten Jahreshälfte auf Rosen gebettet. Da dürfte sich der Beziehungsalltag überaus interessant, anregend und sehr gefühlintensiv gestalten. Und so kommen Singles ebenso auf ihre Kosten wie liierte Wassermänner. Ab August drohen aber amouröse Missverständnisse. Vor allem dann, wenn Sie sich zu reserviert geben. Sprechen Sie unbedingt aus, was in Ihnen vorgeht - und ermuntern Sie den Partner auch dazu. Im Übrigen sind Eifersucht und Besitzdenken gefährliche Frustquellen. Vermeiden Sie beide!

Job & Geld

Nutzen Sie die Gunst Jupiters ganz besonders in Sachen Job und Finanzen. Bis zum Herbst dieses Jahres können Sie nämlich Karriere machen, wenn Sie es richtig anstellen. Und richtig meint: beweisen Sie Selbstbewusstsein, Kompetenz und Verantwortungsbereitschaft. So können Sie eine besser dotierte Position erreichen, die Ihr Image aufwertet und die Finanzen stärkt. Später müssen Sie leider mit gewissen Hindernissen rechnen, die Ihnen Geduld und Konsequenz abverlangen. Von Verbissenheit ist natürlich nicht die Rede. Von unfairem Wettbewerb auch nicht.

Fitness & Wohlbefinden

Im Jahr 2005, ganz besonders bis Ende September, könnten Sie Bäume ausreißen. Kunststück. Für nennenswerte Energiezufuhr ist jetzt nämlich Dank Jupiter und Pluto gesorgt. Und so pendelt sich Ihre Leistungskurve wie auch das Stimmungsbarometer auf überdurchschnittlichem Niveau ein. Für den Rest des Jahres empfiehlt sich allerdings eine langsamere Gangart, da Sie sich sonst überfordern und gesundheitlich schaden könnten. Vor allen Dingen dürfen Sie die ärztlichen Vorsorgetermine dann nicht vergessen.

Wassermann 21.1 - 19.2

www.noestro.de

Word©Wide

200 kostenlose, ebenerdige Parkplätze

neukauf

EDEKA

frische Truthahn-Schnitzel

1 kg € 5.99

Rumpsteak ohne Knochen

100 g € 1.49

frisches Welsfilet

100 g € 0.99

Mainauer-Käse deutscher, halbfester Schnittkäse 50% Fett i. Tr.

100 g € 1.19

Rama

100 g = € 0.15

500 g Becher je € 0.75

Zott Monte Schoko- oder Karamell-Dessert

100 g = € 0.36

4x 62,5 g Becher je € 0.89

Wagner Steinofenpizza verschiedene Sorten, tiefgefroren

z.B. 300 g Packung 100 g = € 0.66

Packung je € 1.99

Pommes Frites Julienne tiefgefroren

1 kg = € 0.80

2,5 kg Packung je € 1.99

ac

stockach aach-center Bahnhofstraße 10

Unser Rezepttipp:
Welsfilet in Bierteig

Zutaten (6 Pers.):
2 kg Welsfilets
Saft einer Zitrone
1 Zitrone (geachtelt)
streufähige, gekörnte Gemüsebrühe
Mehl
2 Eigelb
2 Eiweiß
1/8 Liter Bier
1/8 Liter Wasser
Salz
1 kg Ausbackfett
einige Salatblätter zum Garnieren

Zubereitung
Die gesäuberten Filets kalt spülen, abtropfen lassen und in zirka acht Zentimeter lange Stücke teilen. Filets mit Zitronensaft säuern und 15 Minuten stehen lassen. Eiweiß mit Schneebesen steif schlagen. Wasser und Bier ebenfalls mit dem Schneebesen klumpenfrei in 200 g Mehl einrühren. Dann Eigelb und 1/2 TL Salz unterziehen. Anschließend das steife Eiweiß unterheben. Ausbackfett im geeigneten Topf oder Bräter erhitzen. Filets trocken tupfen und mit gekörnter Gemüsebrühe sowie etwas Pfeffer bestreut zirka fünf Minuten ruhen lassen. Zusätzliches Salzen ist meist nicht erforderlich, da in der gekörnten Brühe Salz enthalten ist. Die Filets leicht in Mehl wenden und völlig in den angerührten Teig tunken. Den überschüssigen Teig etwas abtropfen lassen. Dann die Filets in das heiße Fett geben und schwimmend fünf bis acht Minuten garen und goldgelb ausbacken. Die Filets gut abtropfen lassen, kurz auf Küchenkrepp ablegen und dann sofort servieren.

Sulger

Maggi Fix Produkte verschiedene Sorten

Packung je € 0.55

Suchard Express kakaohaltiges Getränkepulver

100 g = € 0.20

500 g Packung je € 0.99

Onko Cappuccino

100 g = € 0.56

400 g Dose je € 2.22

Sinalco Orange, Zitrone, Cola* oder Cola-Mix* *coffeinhaltige Limonade

100 g = € 0.55

Kiste mit 12 x 1 l Flaschen je zzgl. 3.30 € Pfand € 6.49

GUT & GÜNSTIG zum Discount-Preis

Rote Ecke, kleiner Preis!

Mibell Dessertcreme Schoko oder Vanille

100 g = € 0.10

200 g Becher je € 0.19

Land-schmecker Baguette-Salami

100 g Packung je € 0.99

Hähnchen-schnitzel tiefgefroren

100 g = € 0.40

500 g Packung je € 1.99

Orangen-Nektar

1 l Packung je € 0.39

...so muss Einkaufen sein! Achten Sie auch auf unsere Kundenzeitung »Diese Woche«

Angebote gültig ab Mittwoch, 05. 01. 2005 / KW 1 Irrtum vorbehalten. - Solange Vorrat reicht.

Mietgesuche**1 Zimmer****Angehender Lehrer**

NR, sehr ruhig u. ordentlich, sucht ab 1. Febr. 1-2 Zi.-Whg (gerne mit EBK, gerne zentral) in Singen (max. 500 € WM) T.0711/6015932

Umzüge

Tel. 07774/9229990
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MÖBELLOGISTIK

1-2 Zi.-Wohnung

gesucht in Steißlingen von Referendar, ab sofort T. 07738/5626

Suche 1-2 Zimmer-Whg

günstig in Aach o. Volkertshausen. Tel. 07774/929435

2 Zimmer**Älteres Ehepaar**

sucht 2-3-Zi.-Whg. in Singen-Zentrum, Tel. 07731/1439880

2 Zi.-Whg. in Radolfzell

ab sof. ges., Tel. 07731/975801

2-2 1/2-Zi.-Whg.

baldmögl. in Radolfzell ges., max. 500.- € warm, Tel. 0170/7744799

2 - 2,5 Zi.- Whg.

von Kinderkrankenschwester in Singen und Umgebung gesucht (gerne mit EBK und offenem Wohnbereich), bis 400€ WM, Tel: 0173/6577900

Chemielaborantin

sucht schöne 2-3 Zi.Whg in Singen u. Umgeb., ab 1.2. Tel. 0174-2603399

Krankenschwester

sucht 1,5 - 2 Zi.Whg zum 1.3.05 mit EBK, evtl. Terr. od. Balkon in Singen/Umg. v. 10 km, bis WM 400 € in T. 07731/185868 od. 0174/1941633

Mod. 2 Zi. Whg

von jg. Frau in Singen u. Umgeb. gesucht, Balkon od. Terr., schönes Bad, 400-500 € warm. T. 0174-3122193

Jg. Frau sucht dringend

2-Zi.-Whg., Si./Umg., WM ca. 350 €, T. 0173-4316349 ab 19.30 h

2 Lehramtsanwärter

-innen suchen 2-3 ZKB in Singen ab 01.02. Tel. 0179/ 7740417

Suche 2,5-3-Zi.-Whg.

mit Balkon/Terr., Stellplatz/Garage, wenn mögl. EG., in Singen/Umg., Tel. 0175-3686290

Suche 2,5-3-Zi.-Whg.

m. EBK, Blk. o. Terr., zum 1.3.05 in Singen/Süd u. näh. Umgebung, Tel. 07731/48988

3 Zimmer**2,5-3Zi.-Whg. in R'zell**

bis 400€, Nähe Stadtmitte. Tel. 07733/977527

3-4-Zi.-Whg.

von alleinerz. Mutter, bis 500.- € warm, mögl. m. Balkon, Tel. 0172/7642759

3-4-Zi.-Whg. gesucht

Fam. mit Hund su. 3-4-Zi.-Whg. in R'zell (Mettnau/Weinburg) od. Höri, Tel. 0175-5226863 bis 21.30 Uhr

Uhrmachermeister

Uhrmachermeister + Uhrmachermeisterin suchen ab Febr. 2005 3-4 Zi.Whg i.d. Nähe von SH, Kreis KN o. WT Tel. 06184/901694 ab 18 h

!!! Baugeld !!!

ohne Bank und Bausparkasse, ohne Schufa, ohne Risiko, ohne Haftung
Tel. 01 75 / 9 51 54 80

Wangen, EFH mit ELW und Seesicht, Wfl. 216 m²,

Grundst. 1476 m², off. Kamin, Dopp.-Garage € 495.000,-
Singen-Nord, Rarität! Villa Toscana! Luxus PURI Wfl.

240 m², Grundst. 570 m², exkl. Ausst. € 590.000,-
Gottmadingen, mod. 3,5-Zi.-Maison.-ETW, Wfl. 82 m²,

24 m² gr. Balkon, Garage + Stellplatz € 155.000,-
Freizeitgrundstück, mit kl. Häuschen direkt an der

Aach, Grundst. 1200 m², gr. Fischteich € 49.000,-
E. Würger Immobilien Tel. 0 77 31 94 94 11
www.immoscout24.de/406395

Leitender Angestellter

sucht wg. berufl. Veränderung ab sof. 3,5-4-Zi.-Whg. in Gottmad.-Kernort, ruh. Lage, 0173-3135526

Suche günst. 3 Zi. Whg

zw. Aach u. Gottmadingen für ruh. älteres Ehepaar. T. 07774/929435 ab 18 Uhr

Jg. Paar 36/38 J.

beide berufst., su. 3-Zi.-Whg., gerne DG, mit Blk., mögl. Garage, Schlatt/Beuren/Frieding./Hausen/Engen, Tel. 07774/939554 ab 18.30 h

Suche 3 Zi.-Whg.

in R'zell, bis ca. 500.-€ warm. Tel. 07732/929867 ab 18 Uhr

Berufst. Beamtin

mit Tochter sucht 3-Zi.-Whg. in Singen m. Blk., ab 1.3.05, WM bis 550.- €, Tel. 0176/24361104

3-Zi.-Whg. v. Familie

(40/36/4 J.) mit gesch. Eink. in Worblingen/Arlen od. R'singen ges., Tel. 07731/22000 AB

Suche 3-4-Zi.-Whg.

Umgeb. R'zell-Konstanz, bis 430.- € KM, ab März 05, Tel. 0152-02935293

Suche 3-4 Zi.-Whg.

Singen/Rielasingen zum 1.4./1.5.05, Tel. 07731/822653 ab 20 Uhr

Familie mit 2 Kindern

(2 u. 1 J.) sucht 3-4 Zi.-Whg bis 500 € in Stockach u. Umgebung. Tel. 07771/921532

Hundefreund?

Hund mit ält. Ehepaar suchen ein neues Zuhause. 3-Zi.-Whg., gerne auch Altbau, Tel. 07733/1464

4 Zimmer und mehr**4-Zi.-Whg. gesucht**

in Radolfzell, zum 1. Mai oder 1. Juni von Familie (44/38/16), ges. Einkommen. Tel. 07732/938571

Singen-Nord:

4- bis 5-Zi.-Whg. f. Arzt ges. Siener Immo. 07731/12171

Alleinerziehend. Mutter

v. 2 Kindern, (11+9), sucht 4 Zi.-Whg., Raum R'zell zum 1.2. od. 1.3.05. Tel. 0173-7463554

Häuser**Einfamilienhaus**

v. Ehepar, NR, keine Haustiere, zu mieten gesucht; auch späterer Kauf möglich, im Großraum Singen, R'zell, Höri. Zuschriften unter 107490 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen-Nord:

Haus f. Arzt ges. Siener Immo. 07731/12171

Fam. mit ges. Einkomm.

sucht möglichst bald Haus zu mieten. R'zell/Höri/Böhringen. Tel. 07732/939490

SINGEN-ZENTRUM

3-Zi.-Whg., 103 m², kl. Loggia,

3. OG, EBK neu, frei

Miete € 600,- + NK

GAILINGEN

2-Zi.-Whg., 50 m², Bj. 95,

Dusche/WC, EBK, Garage, frei

Miete € 300,- + € 80,- NK-Vz.

OBwald & Auer GmbH

Telefon 07739/926183

Bernhard Michalczyk

Schauinslandstr. 26, Singen



Mobil 01 73/6 56 57 80

Tel. 077 31/90 74 10 · Fax 077 31/90 74 18

Sonstige Objekte

Suche ein kleines Büro

in Stockach, ab 01.02.05
Tel.0171-4179238

Vermietungen**1 Zimmer****1 1/2-Zi.-Whg. 36 qm**

in Gailingen, Kü., Bad, Balkon, Stellpl., ab sofort zu verm., KM 260.- €, Tel. 0171/1455872

Stockach, 1-Zi.-Whg.,

35 m², EBK, KM 249 €, TG 35 €, NK 100 €, 2 KM KT, ab 1.3.05 zu verm., Tel. 0170-4739115

1-Zi.-App., Gottmad.

ab sofort frei, Tel. 07731/970212

Tengen-Büßlingen

schöne 1 1/2-Zi.-Whg. ab 1.02.2005 zu verm., WM 226.- €, Tel. 07739/382 od. 612

Wahlwies 1 Zi.-Whg

ca. 35 m², Küchenzeile, Bad, 2 Balkone, Stellplatz, 290.- €, ab sofort. Tel. 0172-4545051

App. 35 qm Si.-Nord

Beethovenstr. z. 1.2.05 zu verm., KM 185.- € + NK, T. 07731/62455

WG

nicht mehr allein wohnen. alleinerz. berufst. Frau möchte WG gründen. Zwecks mehr Platz und weniger Kosten.Wer macht mit? Zuschriften unter 107494 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zimmer**Rielasingen**

2-Zi.-Whg., Kochnische, EG/Terr., PKW-Abstellpl., ab 1.2.05, 477.- € inkl. NK, Tel. 0172/8970808

2,5 Zi.-Whg., Rielas.

72 m², EBK, in 3-FH., KM 500 €, Zuschriften unter 107470 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wangen/ Höri

2 Zi. Whg, Küche, Bad, 50 m² (auf Wunsch möbliert) Waschk., Balk., Garage, 400 € + NK. Tel. 07732/58856 od. 0162/9515236

2,5 Zi.-Whg. Radolfzell

Nordstadt, 68m², mit EBK, Garage, KM 385.-, Garage 35.- + NK + Katu., ab 1.2.05, Tel. 07732/6881

Rielasingen, 2-Zi-Whg.

in ruhiger, zentrumsnaher Lage, mit EBK, Balkon, hoher Ausbaustandard zu verm. per sofort, € 380.- + NK, T. 0041/52/7702276

*** HÄUSER *****in Böhligen**

Reihenmittelhaus mit Garage und Stellplatz, ruhige Ortsrandlage, Bj. ca. 1973, Grdstk. ca. 218 m², Wohnfl. ca. 102,00 m² Kaufpreis VB 185.000,00 €

Obj. 964
in Singen
Reihenmittelhaus zum Ausbau, Stellplatz, Ortsrandlage, Bj. ca. 1996, Grdstk. ca. 100 m², Wohnfl. ca. 120 m² (kpl. ausgebaut) Kaufpreis VB 115.000,00 €

Obj. 1029
in Gailingen
Einfamilienhaus mit Schopf und Ausbaureserve, Garage, renov. ca. 1964-1992, Grdstk. ca. 1000 m², Wohnfl. ca. 120 m² Kaufpreis VB 225.000,00 €

Obj. 1023
in Hilzingen
Lichtdurchflutete, moderne DHH mit Vorgarten und Garage, Bj. ca. 1998, Grdstk. ca. 298 m², Wohnfl. ca. 125 m² Kaufpreis VB 270.000,00 €

Obj. 948
in Mühlhausen-Ehingen
EFH mit ELW, Kachelgrundofen, liebevoll saniert, Scheune, Ausbaureserve, Grdstk. ca. 800 m², Wohnfl. ca. 200 m² Kaufpreis VB 245.000,00 €

Obj. 1005
in Tengen-Wiechs a.R.
Großzügiges BH mit viel Land und vielfältiger Nutzung, Grenznähe CH, Bj. ca. 1.900, Grdstk. ca. 3.500 m², Wohnfl. ca. 180 m² Kaufpreis VB 295.000,00 €

*** EIGENTUMSWOHNUNGEN *****in Gailingen**

Obj. 1037
2,5-Zi.-ETW, Alpensicht, Garage, Rheinnahe, EBK, Etage: DG, Wohnfl. ca. 77,94 DIN-m², Bj. ca. 1989 Kaufpreis VB 135.000,00 €

Obj. 1006
in Hilzingen
3,5-Zi.-ETW, Balkon, EBK, Garage, ruhige und sonnige Lage, Etage: 1. OG, Wohnfl. ca. 80 m², Baujahr 1993 Kaufpreis VB 140.000,00 €

*** NEUBAU-PROJEKTE *****3 exklusive EFH mit ELW, freistehend in Engen**

heller Neubau in TOP-Lage mit Alpensicht. Licht+Helle Architektur. Grdstk-Anteil je nach Haus. ca. 490 m², Wohnfl. ca. 156 m² Kaufpreis je 330.000,00 €, provisionsfrei

1 freistehendes EFH in Singen
heller Neubau in ruhiger Ortslage. Lichtdurchflutete und durchdachte Architektur. Grdstk-Anteil ca. 412 m², Wohn-/Nutzfl. ca. 195 m², ELW möglich, keine zusätzliche Maklerprovision

Kaufpreis ab 225.000,00 €, ohne Grundstück
2 Doppelhaushälften und 1 freistehendes EFH in Eigeltingen
heller Neubau in ruhiger Ortslage. Ausbaufähiges DG, durchdachte Architektur. Grdstk-Anteil je nach Haus. ca. 246 - 283 m², Wohn-/Nutzfl. ca. 190 m² DHH und 205 m² EFH (mit ausgebautem DG), keine zusätzliche Maklerprovision

Kaufpreis ab 220.000,00 € ohne Grundstück je nach Haustyp
3 Reihenhäuser in Worblingen
heller Neubau in TOP-Lage im bestehenden Ortskern. Ausbaufähiges DG, Grdstk. ca. 200 - 250 m², Wohnfl./Nutzfl. ca. 170 m² (mit ausbauf. DG)

Kaufpreis ab 250.000,00 €, je nach Grdstk.-Größe, inkl. Carport + Außenanlage, provisionsfrei

**Nachmieter gesucht**

für 2-Zi.-Whg., Gottmad., ca. 60 m², Blk., neue WZ-Möbel sollten übern. werden, T. 0179-7995643

2 Zi.- DGW, R'zell sonn.

71m², gr. Balk., FB-Hz., Garten, viel Grün, bev. Wohngegend, 1.3.05, 532.- + NK + Kaut., Tel. 07732/13119

2-Zi.-Whg., Si.-Mitte

ca. 57 m², renov., EBK, Keller, Speicherr., zu verm., Tel. 07731/25313

2,5-3-Zi.-Whg.

Neubau, EG. o. DG., m. Terr. Garage in Si. o. OT von Herrn gesucht, Tel. 0175-6012017

2 1/2-Zi.-DG-Whg.

in Rielasingen, 2. OG, 90 m², 20 m² überdachter Balkon, Parkett, Fliesen, neu renov., 650.- € WM inkl. Stellpl., ab 1.02.05 frei, Tel. 07731/28224 AB

2-Zi.-DG.-Whg.,

Si-Böhligen, 55 m², Blk., 2. OG., WM 400 €, ab 15.2.05 zu verm., T. 0175-5054815 o. 0176-28099815

2,5 Zi.-Whg.,

Volkertshausen, sep. Eingang, Freisitz, Stellplatz, ab 1.02.05 zu vermieten, Tel. 0171-4790190

2,5 Zi.-Whg./Steißlingen

teilmöbliert, gr. EBK, Bad/WC, Keller, K.-TV, 56 m², renov., ruh. Lage, KM € 360.- + NK + Garage, ab 1.2.05 an seriösen Herrn zu vermieten, Tel. 07738/413

WM 350 €

Whg. 65 m², Terr., kl. Garten, Korgböden, EBK, in Watterdingen baldmögl. zu verm., Tiere erlaubt, Tel. 07733/501896 o. 0162-4323363

Schöne 2-Zi.-ELW

50 m² in EFH Stockach/Winter-spüren, EBK, Abstellr., 290.- € KM, Tel. 07771/5370

2 Zi. Whg in Nenzingen

mit EBK, Garten, Keller, Stellplatz, ab 15.4.05, KM 320,- + Kü + NK, Tel. 07774/921673 od. 0160-97341663

Obj. 1020
in Hilzingen-Riedheim
Stilvolle 4-Zi-ETW, kleine WE, Garage, 2 Balkone, ruhige Lage, Etage: 1.OG, Wohnfl. ca.: 130 m², Bj. ca. 1967, top-renoviert Kaufpreis VB 185.000,00 €

Obj. 964
in Singen
2,5-Zi.-ETW, Balkon, sehr gepflegte Anlage, ruhige Lage, Etage: 2. OG, Wohnfl. ca. 61 m², Baujahr 1956 (teilsaniert 1994, 2000 + 2002) Kaufpreis VB 85.000,00 €

*** NEUBAU-PROJEKTE *****3 exklusive EFH mit ELW, freistehend in Engen**

heller Neubau in TOP-Lage mit Alpensicht. Licht+Helle Architektur. Grdstk-Anteil je nach Haus. ca. 490 m², Wohnfl. ca. 156 m² Kaufpreis je 330.000,00 €, provisionsfrei

1 freistehendes EFH in Singen

heller Neubau in ruhiger Ortslage. Lichtdurchflutete und durchdachte Architektur. Grdstk-Anteil ca. 412 m², Wohn-/Nutzfl. ca. 195 m², ELW möglich, keine zusätzliche Maklerprovision

Kaufpreis ab 225.000,00 €, ohne Grundstück
2 Doppelhaushälften und 1 freistehendes EFH in Eigeltingen
heller Neubau in ruhiger Ortslage. Ausbaufähiges DG, durchdachte Architektur. Grdstk-Anteil je nach Haus. ca. 246 - 283 m², Wohn-/Nutzfl. ca. 190 m² DHH und 205 m² EFH (mit ausgebautem DG), keine zusätzliche Maklerprovision

Kaufpreis ab 220.000,00 € ohne Grundstück je nach Haustyp
3 Reihenhäuser in Worblingen
heller Neubau in TOP-Lage im bestehenden Ortskern. Ausbaufähiges DG, Grdstk. ca. 200 - 250 m², Wohnfl./Nutzfl. ca. 170 m² (mit ausbauf. DG)

Kaufpreis ab 250.000,00 €, je nach Grdstk.-Größe, inkl. Carport + Außenanlage, provisionsfrei

2-Zi.-Whg. Gailingen

mit EBK, KM 310.- €, ab sofort, Tel. 0172-7842604

3 Zimmer**Hilzingen, beste Lage!**

3,5 Zi.-Whg., 80 m², m. Blk., im 1. OG m. Htvl.-Blick, hochw. Ausst., TG + 2 Stellpl., kurzfr. zu verm., Miete nach VB, T. 0160-5839401

3-Zi.-Whg. Volkertsh.

AUTOMARKT / FUNDGRUBE

Bis zu 3.405.- € Unser Neujahrsangebot für Sie

HONDA
The Power of Dreams

Rekordverdächtiger Diesel

Accord 2.2 CTDI Sport
EZ 11/2004, 103 kW/140 PS

NP 27.325.-
Unser Neujahrsangebot:
2.335.-
24.990.-
Endpreis

Mit dem ist alles drin-Komfort mit Allrad

Honda CR-V 2.0 ES
EZ 11/2004, Automatik, 110 kW/150 PS

NP 27.940.-
Unser Neujahrsangebot:
2.440.-
25.500.-
Endpreis

Sportlich elegant

Accord 2.0 Sport
EZ 11/2004, 114 kW/155 PS

NP 29.395.-
Unser Neujahrsangebot:
3.405.-
25.990.-
Endpreis

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13 · 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88 · www.hondafugel.de

*Finanzierung möglich
**3 Jahre Garantie bzw. 100.000 km ab EZ
***Unverbindliche Preisempfehlung der Honda Motor Europe (North) GmbH

Alfa Romeo

Alfa 145 Leder
VB 4000 €, T. 0162-9816431

Audi

Kaufe alle Autos

ab Bj. 80 – 2004
TÜV, km, Unfall egal
Tel. 07531/284196

Audi A3 TDI

Bj. 98, 156Tkm, für 8500.- € zu verk., Finanzierung auch mögl., Tel. 0179-8819162

Verkaufe Audi 90

Bj. 87, 136 PS, 205Tkm, grün-met., o. TÜV/AU, div. Mängel aber fahrbereit (einige Neuteile) VB 600,- € Tel. 0174/ 9740097

BMW

www.klett.net
BMW Neu- Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service · MINI Service
Vertragswerkstatt der BMW AG
Telefon 07731-924943 · Rielasingen

Autowelt + Service

BMW 320 i Coupe

Bj. 93, M-Spiegel, M-Fahrw., 2x Alu- und 2x Stahlfelgen, sehr viele Neuteile, Klima, gt. Zust., wg. Auslandsaufenthalt zu verk., FP 4200.- €, Tel. 07735/2644

www.bmw-auer.de

Über 600 Fahrzeuge
täglich aktualisiert!
AUER

BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

Fiat

Dobio 1.2 ELX 65 PS
EZ 2.02, 33.300 km, blaumetallic, 2. Schiebetür, Heckklappe, AHK, zus. 4 Wi.-Reifen auf Felgen, RadioCD, el. FH, 9999,- € Tel. 07731/8229586

Fiat Punto Turbo Diesel
Bj. 94, TÜV/ASU neu, VB 1850€, Tel. 0172-4755847

Seicento Sporting
Fb.: gelb, 59Tkm, Bj. 98, 40 kW, Airbags, ZV, Alu, Radio-CD, el. FH, NS, 1a Zustand, VB 3600,- € Tel. 07771/1833

Ford

Ford Diesel
Bj. 6/99, 66 kW, AHK, 120Tkm, zu verkaufen, Tel. 07731/49255

Escort 1,4 Wi.-Auto
TÜV 11/05, VB 600.- €, Tel. 0170-9553381

Mondeo Caravan TD
Bj. 1995, 267Tkm, AHK, VB 850,- € Tel. 07771/1422

Ford Escort Diesel
Bj. 95, TÜV 3/05, 147Tkm, VB 2150 €, Tel. 0160-98190461

Galaxy So.-Modell
Bj. 98, 145 PS, Preis VB, Tel. 0174/6564371

Opel

Astra Diesel
Bj. 99, 130Tkm, Klima, el.FH, ZV, Alufelgen, D-Airbag, 1 J. Garantie, zu verk. od. gg. Benziner zu tauschen, Tel. 0174-1940694

Opel Movano Pritsche
EZ 04/00, 138Tkm, TÜV neu, VB 12.500 €, Tel. 0171-8563508

Astra Comfort
Bj. 10/00, 49.500 km, 100 PS, Topzust., Autom., Klima, Navigat., CD Radio, Bordcomp., metallic, 8fach ber., Pr. VB, Tel. 07734/2963

Sintra 2.2 GLS
EZ 6/98, 1. Hd., 79Tkm, Topausst., 7 Sitze, Klima, 4 Airbags, Gl-SD, AHK, Topwartung, Topzustand, VB 8888.- €, Tel. 07731/51567

Wi.-Auto Corsa A 1.2 I
Bj. 5/91, 33 kW, G-Kat, TÜV 1/06, 8f. ber., 144Tkm, CD-W., tiefer gelagt, VB 500 €, T. 07731/976688

Astra Cabrio 2.2 I
EZ 01/02, 48Tkm, ATM, starsilber, innen Leder, für VB 14.900 €, Tel. 0172-7432437

Vectra 2.0 GT, Bj. 9/92
96Tkm, TÜV/AU 09/05, ABS, ZV, Servo, AHK, SD, 4 WR, Dachträger, blaumet., G-Kat, Euro 2, 1. Hd., VB 1250 €, T. Si. 27984 ab 18 Uhr

Renault


Klök & Ströhle Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de
Laguna 1.8 Grandtour
Concorde, AHK, Klima, Alu, WR, NR, RC, ABS, SH-gepfl., 163tkm, 90 PS, fjordgrau VB 5199,- € Tel. 07731/181133

Seat

Schöner Seat Toledo
gt. Zust., rot, Bj. 93, 2. Hd., 90 PS, 126Tkm, TÜV neu u. Garantie, für 999,- € zu verk. T. 0173-9068250

Toyota

Toyota Corolla XLI
TÜV/AU 11/05, Bj. 04/91, 1.3 I, 164Tkm, G-Kat, für VB 333 €, Tel. 07731/919760

VW

Golf IV Variant
EZ 7/02, silber, 33Tkm, Klima, TDI, 100 PS, 13.500.- €, T. Si/66947

PKW-BARANKAUF
Mercedes, BMW, VW, Audi, Toyota, Geländewagen, alle Busse, Unfallautos (auch Motorschaden) Alles anbieten!!!
Seröse Abwicklung garantiert
Tel. 07731/793729 · Fax 07731/793730
Handy 0175/1533454

Golf
Golf CL 1.8 85 PS, 105Tkm, Benziner, Automatik, EZ 1993, S.r.v. el. SD, kein Unfallwagen, VB 2.800.- €, Tel. 0173-1931113

Golf IV TDI
Klima, Leder, EZ 2000, 11.900 € VB, Tel. 07732/919991

Suche laufend
Pkws ab Bj. 90, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683
oder 0761/551193

Golf II Winterauto
EZ 06/90, TÜV 07.06, G-Kat, SD, 8-f. bereift für VB 550 € abzugeben. Tel. 07774/8670 ab 18 Uhr

Golf Variant 1.9 TDI
EU3, 5-Gang, 66 kW, Bj. 9/98, 95 Tkm, Anh., Glasschiebed., Werkst. gepfl., MwSt. ausweisb., Preis VB.
Tel. 01 71 / 8 16 86 46
T4 2.4 Diesel
Bj. 93, 9-Sitzer, scheckh.-gepfl., 230Tkm, Wi.-/So.-Reifen, 1. Hd., VB 3100 €, Tel. 0160-96826175

Passat Kombi
ZV, Klima, el.SD, 8fach ber., Bj. 95, 66 kW, 153Tkm, 4200.- €, Tel. 07774/929259

Sharan TDI
110 PS, schadstoffarm, 7Sitzer, EZ 9/99, ABS, Klimaautom., el.FH, ZV, Standhgz., Tempomat, Servo, Wi.-Räder, 12.000.- €, Tel. 07733/6689

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

Pkw-Anhänger
07731/42569 od. 01 71/2402026

3.000 €

* mehr für
ihren Alten

Geben Sie Ihren „Alten“ in Zahlung und erhalten Sie beim Kauf eines **GOLF 5** eine Umtauschprämie von **3.000,- €*** zusätzlich zum aktuellen DAT / Schwacke-EK-Schätzpreis!

Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 · Tel. 07731-8301-0

Gohm + Graf Hardenberg
Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070
www.grafhardenberg.de Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH

Tandem Anhänger
gesucht. Maße ca.3,00 x 1,50 m, Tel. 07731/22227

Wohnwagen / -mobile
WoMo Fiat Ducato
55 kW, 104Tkm, 8500.- €, Bj. 5/87, s.gepfl., Tel. 0172-7265176

Sonstige Modelle

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altauabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
01 70 / 291 88 88

Altautos
werden kostenlos abgeholt. Tel. 0 77 31 / 2 11 08

Kfz.-Zubehör

Günstige Winterreifen neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in allen Fabrikaten und Größen
Telefon 07733/6786
Winterreifen kpl.
für Skoda Oktavia, Conti 195/65 R 15 Radial auf Stahlfelgen + Radkappen neuw., günstig abzug., Tel. 07731/73064 ab 19 Uhr

...1/2-Jahres- und Jahreswagen ...fast wie neu – nur wesentlich günstiger*
Corsa Enjoy Style 1.0
EZ 04/04, 44 kW, Klima, Rd./CD, ZV, el. FH, el. Spiegel, Alu, met., 10.000 km, UPE 13.825,- €* (am Tag der Erstzulassung)
nur 9.450,- € ***-41%**
Astra Caravan Njoy
EZ 01/04, 62 kW, Klima, metallic, ZV, el. FH, Rd./CR, Alu, 16.810 km, UPE 17.805,- €* (am Tag der Erstzulassung)
nur 12.750,- € ***-28%**
Vectra 2,2 DTi Comfort
EZ 01/03, 92 kW, Klimaautom., ZV, metallic, el. FH, Rd./CD, 13.750 km, UPE 24.740,- €* (am Tag der Erstzulassung)
nur 14.750,- € ***-40%**
Vectra GTS Turbo
EZ 04/04, 129 kW, Klimaautom., ZV, ultrablau, el. FH, Rd./CD, Alu, 15.190 km, UPE 29.940,- €* (am Tag der Erstzulassung)
nur 20.990,- € ***-30%**
Signum 2,2 Elegance
EZ 05/03, 114 kW, Klimaautom., ZV, el. FH, Rd./CD + Navi, metallic, 9.730 km, UPE 30.615,- €* (am Tag der Erstzulassung)
nur 20.990,- € ***-31%**
Movano-Kasten 2,2DTI
EZ 03/04, 66 kW, L1H1, Servo, Rd./CR, Color, Airbag, 14.165 km, UPE 22.893,- €* (am Tag der Erstzulassung)
nur 13.990,- € ***-39%**
www.auto-brech.de
Opel 1/2-Jahreswagen · Opel Jahreswagen

brecht
... über 200 Fahrzeuge
Auto-Center Singen
Laubwaldstr. 6
Tel. 0 77 31 / 82 37 15/16

Abnehm. AHK
für Omega B Caravan ab Bj. 95, 100.- €, Tel. 0172/6421205

Auto-Gebrauchteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 0 77 33/6456

Zweiräder

Zu verkaufen
GSF 1200 N Bandit, Bj. 2000, VB 5000.- €, Tel. 0172-7136329

Suzuki GSX 1100 R
Bj. 92, 15.800 km, 1. Hd., 3800 € VB, Tel. 0172-7447940

Quad Sting Ram 170
20km, NP 3999,- VB 3000.-€, Tel. 07735/440459

Immobilienangebote

3 Zimmer

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910
3-Zi.-Whg. in Singen
bevorz. Nord o. altes Dorf, gesucht. Zuschriften unter 107481 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2-Zi.-Whg. Si.-Mitte
EG, EBK, neu renov., 49.000.- €, Tel. 0172-7012085

2,5 Zi-Whg., Gottmad.
Neubau, von Privat zu verk., 50 m², EBK, Balkon, Garage, Keller Tel. 0160/3224335

Gailingen, 2-Zi.-ELW.
m. Terr., 65.000 €, Finanz. kann gestellt werden. Bei Vollfinanz. gesamt sind Sie Eigentümer für ca. € 300/mtl., T. 0171-2255900

Engen, Nähe Bahnhof
von Privat sehr schöne, sonnige 2-Zi.-Whg., 53 m², neu renov., sofort frei, EBK, Bad, Balkon, TG-Stellpl. u. Keller u. div. Extras, Preis VB, Tel. 08131/13078

3 Zimmer

3 1/2-Zi.-Whg. Volkertsh
mit Balkon, Keller, EBK, Stellpl., 97.500.- €, Tel. 0176-24546808

3-Zi.-Whg., Si.-Nord
76 m², gr. Balk., Garage, 105.000 € VB, Tel. 0175-8245453

3-Zi-DG-Whg. Gailingen
sehr schön, SW-Blk., als Eigenheim o. Kapitalanl., Wfl. 105,5 m², 135.000 € zzgl. Garage, Finanz. kann gestellt werden. Bei Vollfinanz. gesamt sind Sie Eigentümer für ca. € 420.-/mtl., Tel. 0171-2255900

Singen-Nordstadt
3 Zi., 2. OG, 81 m², 2 Balk., VB 97.000.- €, Tel. 07774/8683

Mod. 3-Zi.-Whg., Rzell
5 Min. in die Stadt, 2 Min. zum Kindergarten, 86 m² Wfl., EG., in Mehrf.-Haus, sehr gepfl., Fahrradraum, Wasch., Keller, TG, € 155.000, Tel. 07732/972965

3 1/2 Zi-ETW mit Garage
Stockach, ruhige Wohnlage, schöne Aussicht! Wfl. 84 m², 2 Balkone, Keller, komplett renov. incl. Bad, € 121.000 Tel. 07771/62768

4 Zimmer und mehr

4-Zi.-Whg. in Si. Hochh.
102 m², € 110.000.- €, T.Si/26643

5-Zi.-Whg., Gailingen
sehr schön, SW-Blk., als Eigenheim o. Kapitalanl., Wfl. 105,5 m², 135.000 € zzgl. Garage, Finanz. kann gestellt werden. Bei Vollfinanz. gesamt sind Sie Eigentümer für ca. 650 €/mtl., Tel. 0171-2255900

4-Zi. Whg. Si-Bruderhof
neu renov., 120 m², Aufzug, 5. Stock, frei, 188T €, T. 0171-9318881

Häuser

Singen-Mitte:
Freist. WOHNHAUS, 7 Zi., Kü., Bad/Du, 2 WC, D'Garage, kurzfr. frei, € 230.000,-
Siener Immo. 07731/12171

Komf.-Reihenhaus
Rielasingen, zentr., ruh. Lage, 128 m² Wfl., 1 Carport, 2 Autoabstellpl., EG: beheizb. Marmorboden, EBK, off. Heizkamin, voll unterkellert, OG: Laminatböden, Sat-TV-Anl., 2 Jugendzi. mit 2. Ebene (Hausstauballergiker eignen.), keine Maklergeb., VB 235.000.- €, T.Si/51846

R'zell:
WOHNHAUS, 6 Zimmer, Garage, ruh. Lage, frei, € 220.000,-
Siener Immo. 07731/12171

Sonstige Objekte

Gaststätte in Radolfzell
Stadtmitte, sehr gt. Lage, ab 1.3.05 zu verkaufen, 122 m² oder auch 160 m² mögch., geeignet für Italienisch, Griechisch, China/Thai o. Speisegaststätte allgemein, Tel. 0171-2255900

Friseurgeschäft zu verkaufen
Hauptstr., Singen, ca. 30 m²
Tel. 0176/24309378
Pizza-Lieferservice
zu verkaufen. Tel. 0160-94509793

Garagen/Stellplätze

Stellplätze in Singen
bis 7,5 To. zu vermieten, Tel. 07731/148573

Garage in Singen
Blumenstr. 1 a, für 9500 € zu verk., Tel. 0160-94940384

Möbel

EBK, neuw.,
Winkelform, 320x320 cm, 1300 €, Tel. 0170-6969974

Polstersitzgruppe
m. Rundercke 200 €, T.Si. 53853

Mod. Metallbett
m. Rost u. Matr. günstig abzug., Tel. 07738/347

Günstig abzugeben
5 Lederswinger, rostbraun f. 20 €, 4 Korbstühle u. Korbstisch m. rd. Glasplatte 10 €, rosa Korbsessel 5 €, Ki.-Gitter als Raumteiler o. Laufstall, 4 Elemente (inkl. Tür), Buche Natur 80 €, T. 07775/938993

Suche günstige EBecke
Tisch m. 2 Stühlen, Tel. 07739/684

Mod. Ledercouch 3+2er
blau, VB; 2 Gabbeh-Teppiche 260x340 cm, VB T.0172-7504025

Diverse Möbel
Franz. Bett mit Rosten u. Nachtti. (Kirschfurnier) Tisch, Sofa, günstig abzugeben T. 07732/58856 od. 0173/ 6657133

Sofa 3/2/1
Tel. 07731/22697

Neuw. Wohnzi.-Schrank
Buche, 3,50 m, für VB 150 € zu verk., Tel. 0174-3097423

Runder EBzi.-Tisch
mass., hell + 10 Stühle, VB 400.- €, Tel. 07736/1237

Neuw. Büroeinrichtung
Echtholz-Furnier, Mahagoni, 2 Schreibtische m. Anstelltschen u. Regalen, 2,5 J. alt, NP 3000 €, jetzt 600 €, Freischwingstühle, blau, Sideboard, schwarz-massiv, Pr. VS, 07731/822638

Schrankwand
m. Glasvitrine (Buche hell), 1 Jahr, 2.20 m lg., 50 €, T. 07771/877929 oder 0172-5965413

Elektr. Lattenrost
100x200 cm, neu, Marke Traum-siegel, 150 €, T. 07731/31690

Couchlandschaft
(mit Kissen u. Hocker, Farbe: terrakotta), Bett (Ahorn), Kl.-Schrank (3-trg, Buche met.), Schaukelstuhl (Buche), Kommode (3-trg, Buche) zu verk. VB. Tel. 0170-5302955

DER SUZUKI IGNIS
JETZT MIT **500 EURO**
EINKAUFSGUTSCHEIN KARSTADT

- 3 Jahre Garantie plus (optional) 2 Jahre Neuwagenanschlussgarantie
- 0,01 % Finanzierung (effektiver Jahreszins), bis 48 Monate Laufzeit, bei 20 % Anzahlung
- Einkaufsgutschein gültig für alle Ignis Benziner-, Diesel*- und Allradmodelle
- Ab 12.190 Euro (unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten)
- Mobilitätsservice für 3 Jahre inklusive
- Reisewagen oder Stadtsprinter
- Gute Übersichtlichkeit durch hohe Sitzposition

FUNDGRUBE

Kompl. Wasserbett
günstig zu verkaufen, incl. Zubehör, 183x217, Fa. WacoreTel. 0179/7954205

Ecksofa 3/2/1er
1 Vitrine, 1 Esstisch + 4 Stühle, neuw., Preis VB, Tel. 07732-820852 ab 18 Uhr

Antike Weichholzmöbel
0 77 31/6 78 75

Alles Eiche rustikal
Eckbank 1.60x2m + Tisch, Eckbank (kann auch freistehen) 1.60x2m + Tisch, 1 Sideboard 1.80x45, Oberteil f. dto 1.20x30, Pr.VB, Tel. 07738-99955

Leder-Garnitur
3&2er+Sessel 280,- 07731/69600

Alles fürs Kind
Laufstall, Lauflernhilfe
Babybauchtrage u. Spielcenter günstig zu verk., Tel. 07738/938436

Kommunionkleid
m. Zub., Gr. 140, Pr. VB, Kinder-schaukel Graco, Batteriebettr., NP 170 €, für 60 €, Tel. 07731/49075

Gitterbett 0-12 Mon.
Massivholz, Matr., fast neu, 45 €, Ki.-Bett 1-4 J., Holz, Matr., 5 J. alt, 25 €, Tragerucksack Jack Wolfskin, 7-24 Mon., fast neu, 30 €, Tel. 07465/909636 ab 20 Uhr

Babykleidung 50-74
+ Diverses, Tel. 0179/7677238

Bekleidung

Gut erh. Kleider
Gr. 38/42 von 1,50 bis 5,- € Tel. 07771/3415 ab 18 Uhr

2 Da.-Nerzmäntel
Gr. 46 + 48, noch nie getragen, je 5000 €, Tel. 07731/966123

2 Designer-Braultkleider
Gr. 36/38 mit Zubehör günstig zu verk., Tel. 07731/838781

Telekommunikation

Kombi-Faxgerät Philips
MF-Jet 440 mit Scanner, Drucker, Fax u. SMS auf Tastatur usw., neu, für 149,- € zu verk., Tel. 0172/7489626

Computer / EDV

Wer verschenkt
PCs ab 1.1 Pentium, sollte als Lerncomputer für Schulkinder geeignet sein, Tel. 07731/969673 oder 07734/934597

PC-Doctor
Der ECHTE Vor-Ort-Service. Service rund um den PC, Telefon und Internet. Kompetent, preiswert und zuverlässig. Tel. 0 77 31 / 95 58 91

Playstation 1
2 Controller, Maus, Multitape, 30 Spiele-CDs für FP 100,- €, Tel. 07731/72557

Nintendo Game Cube
mit 2 Spielen, 2 Controllern, 2 Memory-Cards, zu verkaufen, Tel. 0170-1972741

Kopierer/Scanner A 3
f. schwarz-weiß-Kopien, Plotter A1 Farbe, gebr. ges. T. 07731/909915

Playstation 2 neuw.
mit 3 Spielen, 1 Controller, 1 Mem.-Card, div. Demos., VB 200,-, Tel. 07731/51442

15 TFT von Gericom
techn./optisch wie neu, 130 €, Tel. 07731/796728 (ab 18 Uhr)

Notebook 500MHZ
CDRW, Floppy, 192MB, 4GB, Lan, Modem, 12TFT, Tasche, f.250,- €, Tel. 07731-796728 (ab 18Uhr)

Laptop Toshiba 486
(Farbe) mit Windows, Netzteil, gt.Zust., 300,- €, Tel. 0162-4009406

Landmaschinen

Oldtimer 17er Fahr
Traktor, gt. Zustand für 1800€ zu verk. 07734/2959

Elektrogeräte

AEG Spülmaschine
(Öko) u. Bosch E-Herd m. Ceranf. zu verk., Tel. 07731/186525

Elektro-Service E. Hänsler
Verkauf + Reparaturen von E.-Geräten: Egro-, Saeco-, Jura-, Solis-Kaffeemaschinen
Buchstauden 9b (im Gewerbegebiet) 78269 Volktershausen
Tel. 0 77 74 / 86 86, Fax 92 26 21
www.elektro-haensler.de info@elektro-haensler.de

Durchlauferhitze
Elektron. gest., 380 V, 21 KW, neu, wegen Fehlkauf statt 499€ für 400€; 01743560899

Leuchten aller Art
für Wohnraum und Büro finden Sie in unserer Verkaufsausstellung. Auch Planung u. Beratung. **Lichtaus Tag, Schulstr. 8-10, 78532 Tuttlingen**

Neuw. Bauknecht-
Waschmasch. mit Garantie, VB 275,- €, Tel. 0170-9553381

Liebherr Gefrierschrank
ca. 180 l, 280 €, T. 0170-6969974

Kühlschrank 2-türig
Preis VB, T. 07731/919871 vorm.

Fahrräder

Ki.-Fahrrad 24 Zoll
silber, mit Gabelfederung, Gepäckträger u. Beleuchtung günstig abzugeben, Preis VB, Tel. Si/979783

zu verschenken

Opel Corsa A 1,4 l
an Bastler, Tel. 0172/6245595

Heimtrainer
(Steppergerät), Davos Holzschlitten, div. Lampen, T. 07731/918110

Eckcouchgarnitur
mit Ottomane, Farbe dunkel, Tel. 07733/7821

Geschirrspülmaschine
Privileg, Tel. 0174/7278477

Geschenkt:
Größerer Posten Möbel zu versch., Tel. 07735/1265 od. 0162-7328577

Kpl. EBK Marko ALNO
Gasherd mit Elektro-Backofen und Grill, Kühlschrank mit Gefrierfach, Edelstahlspüle, 2 Hochschränke und div. Unter- und Oberschränke, Tel. 0170-9553381

Schlafzimmer
Doppel-Bett u. 6trg. Kl.-Schrank, L ca. 4 m, H ca. 2,30 m, Tel. 0170-9553381

Diverse Bücher
und Deko-Material, Tel. 0170-9553381

Fenster
Isolierglas/Plastikrahmen, 1 J. alt, 2 Stück (1.20x2.40 u.), 2 Stück (1.60x1.10) m. Balkontüre, Tel. 07771/877929 o. 0172-5965413

Kondenstrockner
(Heizstab defekt) an Bastler abzugeben, Tel. 07731/907593

Kleiner Schreibtisch
2 Fahrräder, Tel. 07733/977841 ab 18 Uhr

Honda CRX 1
ohne TÜV/ ohne ASU, guter Zust. Tel. 0173-7682519

Obst, Gemüse, Brot
an Selbstabholer, Tel. 0160-98524587

Hifi / Video

Canon Power Shot A 60
Digitalkamera m. 128 MB Speicherk., 150 €, T. 07731/836374

2 neuw. Jaytec DJT-2
Turntables günstig zu verkaufen m. Jaytec-Mixer, T. 07774/6826

Kaufgesuche

Suche alles von
"Vorwerk" und "Märklin" sprint, günstig T.0160-92429742

50 Euro für def.
Saeco-Vienna, T. 0152/09460091

Elektrischer Holzspalter
400V ges., Tel. 0176-22315885

Mech. Armbanduhren
gesucht, Tel. 07739/926620 oder 0171-6259700

Werkstatt-Kanonenofen
gesucht, Tel. 07734/7548

E-Herd gesucht
Tel. 07774/6216

Suche Märklin eitech
o.ö. z. Basteln, Tel. 07731/52266

Zimmerer-Werkzeug
wie Druckl.-Nagler, Motorsäge usw., gebr., neuw., T. 07731/909915

Verkäufe

Kpl. Wasserbett
700,- VB, Tel. 0179/7677238

HOLZ³
Die Werkstatt: Ablagearbeiten, Möbelerstaurierungen
Der Laden: Naturfarben & Öle, Jugendstillampen, Holzspielzeug, Naturbetten
Hauptstraße 82, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/29 68

Qualitäts-Laminat
Buche beige, Fa. Haro, Klick, mit Trittschall, wg. Fehlkauf, m² 12,- € Tel. 07578/933792

Tresor zu verkaufen
Höhe 0,60 m, Breite 0,48 m, Tiefe 0,38 m, 300,- €, T. 07774/920077

Wohnungsauflösung
Tel. 07731/1439880

Bergmann GmbH
- Möbeltransporte -

Umzüge, Entrümpelungen
Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7
D-78224 Singen

Für Selbstumzieher
bieten wir an:
Möbelwagen mit Kleiderkarton sowie Zubehör und Fahrer.
Telefon 0 77 31/6 71 59
Telefax 0 77 31/1 23 18

Bilder, Drucke von
Paul A. Weber, Interessenten schreiben an: Zuschriften unter 107475 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schnäppchen
Schreibtische, Arbeitstische, Bürostühle, Schränke, Preis VS, Besichtigung und Handel: Samstag, 8. 1., 10 bis 12 Uhr, Abholung: sofort oder am Samstag, 15. 1., 10 bis 12 Uhr
Gewerbestr. 2, 78333 Stockach-Windegg
Telef. Auskunft: Herr Mauder, 07771/91828-80

Wohnungsauflösung
in R'zell, Waschmaschine, Polsterbett, Lederbettsofa, Hausrat, Bücher, Kleinformel, am Sa. 8.01.05 vom 10.00 - 12.00 Uhr. od. nach Vereinbarung. Tel. 07774/6078

Stellengesuche

Ausgebild. Security
mit Zertifik u. Kampfsportfahr. sucht Teilzeitjob als Personenschützer od. in Disco, 0151/12329316

Bäckerin/Konditorin
m. langjähr. Berufserf. sucht ab 01.02.05 Teilz.-Stelle, 24 Std./Woche, i.R. Si./RZ/Stockl., kein Wochenenddienst. Zuschriften unter 107469 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Vaterunser-Krüge
Goebel Merkelbach, Salzglasur mit Zinndeckel, ca. 35 cm hoch, preisg., zu verk., Tel. 07731/48499

Einbauküche zu verk.
mit E-Geräten, Wohnzi.-Schr. Eiche rust., Preis VB, Tel. 0171-1227082

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebraucht-/Neugeräte •
• Reparaturen • Inzahlungnahme
BS BestSolutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
Mo. - Fr. 7.30 - 17 Uhr. Sa. 8 - 12 Uhr

Kupferstiche v. 1861
schweiz. Freiheitskrieg, 12 St. gerahmt. Zuschriften unter 107479 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

500 l-Aquarium
kompl. m. Zubehör/Regalunterschrank (schwarz) /Beleuchtung etc. + ca. 50 Fische abzugeben. Preis VB! 07731 / 26684

Wohnzi.-Schrank
antik, 1.60 hoch, 2.20 breit, Bosch Elektronik Wäschrockner, Tel. 07731/955474

Brennholzsäge (Wippe)
Marke Widl, 700er Blatt, Pr. 400 € Tel. 0152/ 02160687

Okano-DVD-Player
zu verk., 1/2 J. alt, kleine Gebr.-Spuren auf der Außenhülle, NP 190,- €, VB 80,- €, defekte Playlistion 1 mit Contr. u. allen Anschlüssen, NP 160,- €, VB 45,- €, Tel. 0162/6987443

Tresor C2 400 kg
ca. 70x60x60 cm, VB 300,- €, Tel. 07731/74651

Musik

Musik-Kommode
mit Stereo-Radio u. Pl.-Spieler günstig an Liebhaber abzug., Tel. 0170-9553381

Harmonium zu verk.
50€, Tel. 07732/56428

Stellenangebote

Au-Pair nach Konstanz
dtsh.sprachig, Tel. 0174-5477924

Worblingen
Suche Haushaltshilfe für gepflegten 2-Pers.-Haushalt (1 Pers. im Rollstuhl). Bitte nur deutschsprachige Bewerberinnen, T. 07731/22814 oder 918689

Putzhilfe gesucht
2-3x wöchentlich; 2 Std. in Gottmadingen. T.07731/789338

Gute Haushaltshilfe
auf 400,- €-Basis nach Gottmadingen gesucht. Zuschriften unter 107489 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ich AG? Arbeit?
Sie haben eine "Ich AG" u. haben keine Arbeit? Ich hätte privat überwiegen. Arbeiten im Sanitärbereich. Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen zu. Zuschriften unter 107492 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen.

Stellengesuche

Ausgebild. Security
mit Zertifik u. Kampfsportfahr. sucht Teilzeitjob als Personenschützer od. in Disco, 0151/12329316

Bäckerin/Konditorin
m. langjähr. Berufserf. sucht ab 01.02.05 Teilz.-Stelle, 24 Std./Woche, i.R. Si./RZ/Stockl., kein Wochenenddienst. Zuschriften unter 107469 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ausgebildete MTA
(58) sucht nach langj. Tätigkeit als Praxishilfe neue Herausforderung im Bereich Medizin, Kultur und in der Einrichtungsbranche. Bin motiviert, flexibel und arbeite gern mit Menschen, Zuschriften unter 107471 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Kaufm. Angestellte
Kaufm. Angestellte, 30 Jahre alt, ungekündigte Stellung, sucht neuen Wirkungskreis i.R. Singen und Umgebung für ca. 25 - 30 Std. wöchentlich. Gelernte Rechtsanwaltsfachangestellte. Gute PC-Kenntnisse, Fremdsprachen: englisch und französisch fließend in Wort und Schrift. Teamfähig, belastbar, flexible Arbeitszeit möglich. Zuschriften unter 107477 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alt?!
Wer sagt das...Frau, 43Jahre jung, will endlich Job mit Herausforderung an Körper u. Geist. No Marketing, NetWork. Der Mensch ist mir immer wichtig, bin offen u. bereit für Neues. Tel. 0174-6195612 ab 17 Uhr. Wir hören uns!

Industrie-Kauffrau
mit excel, PC- und Spachkenntnissen sucht neue Herausforderung, Zuschriften unter 107480 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche TZ-Job
Mutter mit Kind sucht Arbeit am Abend oder Wochenende. T.0173/5469873

Junge Frau sucht
seriöse Nebentätigkeit Raum Engen/Singen/Umgebung, Putzstelle o.ä., PKW vorh., Tel. 0173-4447012

Jg. Mann/ jg. Frau
suchen "Vollzeitarbeit" seriös, kein Marketing. 0174-3311886

Einzelhandelskauffrau
45 J. mit sehr guten PC-Kenntnissen sucht Büroätätigkeit. Psalm79@freenet.de

Frau (52 J.)
mit techn. Verständnis sucht Halbtagsstelle. Zuschriften unter 107493 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putz-/Bügel-Stelle ges.
Tel. 0162/6067198

Putzteufel möchte sich
austoben!! Tel. 07774/922475

28-jährige Frau
sucht Stelle als Reinigungsfrau in Firma oder Privathaushalt, Tel. 07731/975886

Unterricht

Techniker-Schüler MB
sucht Nachhilfe, T. 07775/938747 oder 0171-1494959

2005 können Sie schwimmen!
Einzelunterricht von staatl. geprüfem Schwimmlehrer.
Tel. 0 17 51 / 60 59 60

Suche Engl.-Lehrer
für Privatstunden, Muttersprache Englisch, Tel. 07734/2765

Privatlehrer gesucht
(profess.) ab Januar, 2-3x/Wo. f. 2 Schüler (16+7) T. 0173-6657547

Tiermarkt

Offen-Stallplatz frei
in Steißlingen. Tel. 07738/923122

2 Zwerghasen
wegen Allergie mit Zubehör in gute Hände abzugeben. Ca. 3 J., kastriert. Tel. 07731/41547

Ideale Familienhunde!
mittelgr. Rasse, zuverlässig. Kinderfreunde, Australian Shepherd-Welpen, privat, Tel. 07161/42654

Zu verschenken
hübsches kleines grau/weißes Katerle, 15 Wo. alt, sauber und entwürmt, an Katzenfreunde kostenlos abzug., auch als Zweitkatze, Tel. 07709/922933 od. 07733/8966

Flegau Zoo
in Gärtnerei Mauch, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Wir wünschen allen unseren Kunden ein gutes, gesundes, neues Jahr.

8 Zuchtaquarien
50x50x35 zu verschenken, Tel. 0179-5898302 bis 16 Uhr

Labrador-Welpen
mit Papieren, geimpft und geimpft, Tel. 07577/9144

Aquarium 200 l kpl.
mit Unterschr., 500 l Pumpe, 2 Neonröhren und Heizstab, mit vielen Fischen und Dekoteilen, Preis VB, Tel. 07731/53171

Liebev. Hundewelpen
Rasse: Shar-Bei, 5 Mon., geimpft, in liebev. Hände zu verschenken, Tel. 07731/181859

Entlaufen

Katze vermisst
getigerte Langhaarkatze in R'zell seit 24.12.04, hört auf den Namen Sina, bitte melden unter Tel. 07732/2122

Schwarze Katze
in Singen-Nord vermisst, Tel. 07731/47251

Kater vermisst
Großer, getigelter Kater (blind, scheu) seit 16.12. in Stockach vermisst. Bitte um jeden Hinweis. Tel. 07771/1569

Zugelaufen

Tigerkater, kastriert,
sehr groß, vor Heilig Abend in Singen zugelaufen. Bitte Foto mitbringen, Tel. 07731/23455 oder Mobil 0160-91627998

Verschiedenes

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHRGOLD & ALTGOLD
auch mit Zähnen
Barankauf zum Superpreis
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur: „Schatztruhe“ Gottmadingen, Bahnhofstr. 8/1 in 78244 Gottmadingen, i. A. der GVG®

Aufruf Flutopfer !!
habe Erstlingsausstattung m. Zub. bis Gr. 80. Wer nimmt Spenden entgegen? Tel.07732/950094

Geschäftsaufgabe SPIELWAREN
30 % Rabatt bis 31. 1. 05
Drei Blätter Spielwaren Singen - Scheffelstraße 11
07731/796765

Der 1. BGC Singen
Masarenstr. 22, wünscht seinen Mitgliedern und Minigolf-Freunden ein gutes, gesundes u. erfolgreiches Neues Jahr.

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHRGOLD & ALTGOLD
auch mit Zähnen
Barankauf zum Superpreis!
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur: Quelle-Shop, Radolfzell, Spitalstraße 1 in 78315 Radolfzell, i. A. der GVG®

Zimmermann/-Meister
berufserf., gesucht, der jg. Handwerkerin das Handwerk praktisch näher bringt. Tel. 07731/909915

Wir kommen sofort!
Tel. 0 77 31 / 6 80 88

GLASGRÄDLE
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

EU-Führerschein
Alle Klassen (ohne MPU). EU-Gerichtshof hat es erlaubt. Tel. 0 77 71 / 8 79 85 51

Privat-Pflege
Exam. Altenpflegerin mit über 20jähr. Erfahrung, bietet für Schwerstpflegebedürftige 24-Std. Pflegeplatz. Gerne auch Kurzzeimpflege. Erstklassige Reverenzen vorhanden. Tel. 0173/4445133

Wohngiftuntersuchungen:
Die Aachtal-Apotheke ist dafür als Partner des TÜV Rheinland intensiv ausgebildet. Fragen Sie uns danach. Tel. 07774/93260.

Haushaltsauflösung
Markelfingen, Kämpfenstr. 19, Freitag 7.1. von 14.00 - 17.00 Uhr

Anhängervermittlung
Selbst umziehen. Geld sparen!!! Gräber, Konstanz,

Im Angebot:

SIEMENS

Dampfbügeleisen,

- 1500 Watt
- Selbstreinigungsfunktion
- transparenter Wassertank 220 ml
- Überhitzungsschutz
- Textilkabel (1,8 m) mit Flexogelenk
- variabler Dauerdampf
- Metallic-Top Leichtgleitsohle

2 Jahre Garantie

statt € 20,- Sie sparen 25%

14,99



Minibackofen,

- 650 Watt
- 7 Ltr. Volumen
- 15 Minuten-Timer
- Aluminium-Backblech
- Krümelschublade

3 Jahre Garantie

statt € 20,-

12,99

Sie sparen 35%



4-teilig

Edle Kristall-Trinkgläser „La Cave“
Sekt-, Champagner, Weißwein oder
Rotweingläser,

statt € 5,99

2,99

Pack,
je

Sie sparen 50%



5er-Pack

Knaben-Slips,

- Größen: 104/116 - 152/164

statt € 3,99

1,99

Pack,
je

Sie sparen
50%

Kindersocken,

- Material: 80% Baumwolle, 15% Polyacryl und 5% Elasthan
- Größen: 31/34, 35/38, 39/41

statt € 3,99

1,99

Paar,
je

Sie sparen
50%



24-teilig

Bistrobesteck,

- für 6 Personen
- 18/10 Edelstahl mit Kunststoffgriffen
- verschiedene Farben

statt € 4,99

2,99

je

Sie sparen 40%

3er-Pack



Schadstoffgeprüfte Textilien
Nach Öko-Tex Standard 100
Prüf-Nr. 236/97 CITEVE



American T-Shirt für Sie
und Ihn oder Junior,

- Rundhals

statt € 7,99

3,99

Pack,
je

Sie sparen
50%

Kissen,

- Füllung: aus 100% Polyester
- Bezug: aus 100% Polyester oder 65% Polyester und 35% Baumwolle
- verschiedene Dessins
- Größe: 40 x 40 cm

statt € 2,99

1,79

je

Sie sparen 40%



Damen-Sneakersocken,

- Material: aus 80% Baumwolle und 20% Polyester
- Größen: 36/37 - 42/43

statt € 1,99

-,99

Paar,
je

Sie sparen 50%



Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich

Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 08.01.2005



Singen

An der B 33
Tel. 0 77 31/9 90 60

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa.: 8.00 - 20.00 Uhr



E center

Qualität
erleben